

# Panorama

BEZPŁATNY DWUTYGODNIK SAMORZĄDOWY

NR 2 (2), ROK 1  
PIĄTEK, 17.04.2015  
ISSN 2449-5379



## BRZEGU DOLNEGO



**Pytania i odpowiedzi.**  
**Relacja z obrad VII**  
**sesji Rady Miejskiej**

str. 3



**Lekkoatletyka wraca**  
**do gry!**

str. 4



**Porozumienie dla**  
**Odry**

str. 6



**Stanisław Tomalak**  
**w Agora Gallery**  
**w Nowym Jorku**

str. 16-17

### Rozrywka

**Program TV** na dwa tygodnie!  
Krzyżówka z bonem  
na zakupy  
oraz kupony rabatowe.

str. 24-31

## Podążać za marzeniami

Marcin Jachyra to pochodzący z Brzegu Dolnego realizator dźwięku. Pracował przy głośnych filmach jak „Ida” Pawła Pawlikowskiego czy „Body/ciało” Małgorzaty Szumowskiej, a także przy wielu innych znanych produkcjach filmowych. Jak mówi: „Może to zabrzmieć mało wyszukanie, ale najważniejsze to słuchać siebie i podążać za swoimi marzeniami”. Z Marcinem Jachyrą rozmawiała Danuta Chłód.



str. 15



Pakiet

**INTERNET 30** Mb/s

**TELEWIZJA HD** 73 kanały

**49zł**

**KORBANK**

tel. 71 735 11 00

Przedszkolna 2, Brzeg Dolny



Szybkie wysyłanie



HBO w prezencie



Gwarancja stałej ceny



Zamów w domu



14 dni testowych



WiFi



Dekoder z routerem Wi-Fi Internet nielimitowany



## MOTO-ROSI

ROWERY, SKUTERY, MOTOROWERY

SPRZEDAŻ, SERWIS, CZĘŚCI I AKCESORIA

**MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU NA RATY !!!**

tel. 607-213-778

e-mail: slawekrosiecki@wp.pl

56-120 Brzeg Dolny ul. Wyspiańskiego 16



reklama

## Twój dostawca internetu i telewizji



**www.bdmedia.pl**

**Brzeg Dolny**

ul. Tęczowa 14, tel. 71 7345023

**Wołów**

ul. Panińska 1, tel. 71 7345021

reklama

reklama





# Pakiet onkologiczny działa, ale...

**„Zielona karta” dla pacjentów, u których podejrzewa się chorobę nowotworową, to szansa na szybką diagnostykę i rozpoczęcie leczenia. Co powinien wiedzieć pacjent po wprowadzeniu szybkiej ścieżki diagnostyki i leczenia chorób nowotworowych?**

**W**prowadzenie pakietu onkologicznego spowodowało, że podstawowa opieka zdrowotna finansowana jest na nowych zasadach. Do tej pory Powiatowe Centrum Medyczne w Wołowie otrzymywało rocznie 96 zł na pacjenta. Na pacjentów przewlekłe chorych, np. na cukrzycę, kwota wynosiła 270 zł rocznie. – Mamy ponad 21 tys. pacjentów – mówi Jolanta Klimkiewicz, prezes PCM.

Średnio otrzymywaliśmy 122 zł na osobę zadeklarowaną w naszych placówkach. W tej chwili, po wprowadzeniu pakietu, jest to 144 zł – bez względu na stan pacjenta i choroby, na które cierpi. To daje nam 400 tys. więcej na Podstawową Opiekę Zdrowotną. Rok rozpoczął się dla nas optymistycznie.

Pakiet onkologiczny nie przyniósł dodatkowych pieniędzy. Środki przeznaczone na realizację pakietu „wyjęto” z kontraktów na specjalistykę. – Mieliśmy wątpliwości, czy wykorzystamy te kwoty – wyjaśnia prezes. – One są znaczone i nie można przeznaczyć ich na inne cele. Wybronił się np. 100 tys. z chirurgii. Mamy świadomość, że pacjent chory

na nowotwór wybierze leczenie raczej w większym ośrodku niż w małym szpitalu powiatowym. My leczymy głównie takie przypadki, kiedy na stole operacyjnym podczas zabiegu lekarz stwierdzał toczący się proces nowotworowy. Rzadko trafiały do nas osoby ze zdiagnozowanym nowotworem, aby się u nas leczyć.

Pacjent, u którego podejrzewa się chorobę nowotworową, powinien przejść diagnostykę. Powiatowe Centrum Medyczne zatrudniło ze środków własnych onkologa, który przyjmuje dwa razy w miesiącu. – Chcemy, by pacjenci onkologiczni szli bardzo szybko nową ścieżką. Zatrudnienie specjalisty daje pewność, że pacjent zostanie pokierowany

na leczenie do odpowiedniego ośrodka, a wdrożona diagnostyka pozwoli na rozpoczęcie leczenia we wskazanym terminie – mówi J. Klimkiewicz.

Lekarz, który nie wyda odpowiedniej liczby „zielonych kart”, będzie musiał uczestniczyć w szkoleniach. Z drugiej strony, gdy wyda karty, a choreba nowotworowa się nie potwierdzi, także będzie musiał się szkolić.

**Do tej pory PCM wydał 23 „zielone karty” – 13 w Wołowie i 10 w Brzegu Dolnym.**

Pakiet nie do końca się sprawdza. Jednym z wymogów jest powołanie konsylium, w którego skład powinno wejść trzech lekarzy specjalistów: radioterapeuta,

onkolog kliniczny i chirurg onkologiczny. – Nam się udało znaleźć tych dwóch ostatnich – wyjaśnia prezes Klimkiewicz. – Lekarzy radioterapeutów jest bardzo mało na Dolnym Śląsku. NFZ, widząc problem, prawdopodobnie zgodzi się na umowę z Dolnośląskim Centrum Onkologii i tam będzie się odbywać główne konsylium.

## Ważne dla pacjentów

Lekarz pierwszego kontaktu w przypadku podejrzenia choroby nowotworowej ma obowiązek założyć „zieloną kartę” i pokierować pacjenta tzw. szybką ścieżką. W Powiatowym Centrum Medycznym są wyznaczeni pracownicy, którzy umawiają pacjentów

na badania diagnostyczne. – W podstawowej opiece zdrowotnej nie ma dużego wachlarza dostępnych badań – informuje Jolanta Klimkiewicz. – Stąd zatrudnienie onkologa, który zadecyduje o tym, do jakiej placówki specjalistycznej chory zostanie skierowany. Cała diagnostyka powinna się zmieścić w 8 tygodniach, a w 9 tygodniu powinno rozpocząć się leczenie. Dla nas terminy są bardzo ważne, bo od tego zależy, czy dostaniemy pieniądze. Jeśli diagnostyka nie zmieści się w tym terminie i leczenie się nie rozpocznie, to nie dostajemy pieniędzy lub zwrot kosztów będzie niepełny. Mamy duże wątpliwości, czy te terminy uda się zachować.

mb

## Czas składać wnioski o rolnicze dopłaty

**Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa już przed miesiącem rozpoczęła przyjmowanie wniosków o dopłaty. Rolnicy mają czas na ich złożenie do 15 czerwca. Wprowadzono nowe rodzaje płatności bezpośrednich.**

**P**oczątkowo termin składania wniosków ustalono na 15 maja, jednak wydłużono go z uwagi na unijne opóźnienia administracyjne związane z wdrażaniem Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2014-2020. Ci, którzy swoje wnioski złożyli w marcu, pieniądze mogą otrzymać już w grudniu. Spóźnialscy będą mieli czas do 10 lipca, ale za każdy dzień roboczy opóź-

nienia dopłaty będą pomniejszane o 1%.

Osoby ubiegające się o dopłaty będą mogły na jednym formularzu wnioskować o płatności bezpośrednie, dopłaty z PROW (Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich) 2007-2013 oraz PROW 2014-2020 dla działań: płatności ONW, rolno-środowiskowo-klimatyczne, ekologiczne oraz pomoc na zalesienie.

Od tego roku wprowadzono nowe rodzaje płatności bezpośrednich:

- **Płatność za zazielenienie** – ok. 180 euro/ha. Przysługuje zasadniczo wszystkim rolnikom, ale ci posiadający ponad 10 ha muszą

wprowadzić uprawy zróżnicowane (dywersyfikacja), a właściciele powyżej 15 ha – zachować obszary proekologiczne. Płatność automatycznie otrzymają gospodarstwa ekologiczne.

- **Płatności dla młodych rolników** – ok. 60 euro/ha, maks. przez 5 lat). Dla tych, którzy rozpoczynają samodzielne prowadzenie gospodarstwa rolnego i w dniu złożenia wniosku nie mieli ukończonego 40 roku życia.

- **Płatność dodatkowa** – 40 euro/ha. Dla rolników posiadających grunt o powierzchni od 3,01 ha do 30 ha.

- **Płatności związane z produkcją**. Dla rolników hodujących określone gatunki zwie-

rząt i uprawiających określone gatunki roślin.

Płatność obszarowa wyniesie średnio 234 euro/ha; aktywni rolnicy otrzymać mogą nawet 500 euro.

O płatności obszarowe można aplikować też przez Internet, korzystając z aplikacji e-wniosek. Login i kod dostępu do sieci teleinformatycznej Agencji uzyskać można w biurze powiatowym ARiMR, po złożeniu odpowiedniego wniosku.

W województwie dolnośląskim działa 26 biur powiatowych ARiMR. Biuro wołowskie zaczęło funkcjonować w roku 2004. Na terenie naszego powiatu znajduje się niemal 1800 gospodarstw rolnych

o powierzchni nie mniejszej niż 1 ha, którym przysługują dopłaty bezpośrednie. W okresie składania wniosków o dofinansowanie rolnicy mogą korzystać w biurze Agencji z pomocy Powiatowego Zespołu Doradców Dolnośląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu. Zespół powiatowy ma swoją siedzibę w budynku Starostwa Powiatowego przy pl. Piastowskim 2.

W tym roku na dopłaty bezpośrednie Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa przeznaczy 3,5 mld euro. Ogółem w okresie 2014-2020 Polska na dopłaty bezpośrednie otrzyma z Unii Europejskiej 23,7 mld euro.

mw

## UWAGA ROLNICY!!!

**KRAJOWA RADA IZB ROLNICZYCH  
ZARZĄDZIŁA  
ZGODNIE Z UCHWAŁĄ NR  
9/2014 Z DNIA 25.11.2014 R.  
NA DZIEŃ 31.05.2015 R.  
(NIEDZIELA)**

**WYBORY DO RAD  
POWIATOWYCH IZB  
ROLNICZYCH. KANDYDATEM  
NA CZŁONKA RADY  
POWIATOWEJ IZBY  
ROLNICZEJ MOŻE BYĆ  
WYŁĄCZNIE CZŁONEK  
TEJ IZBY - CZYLI PŁATNIK  
PODATKU ROLNEGO.**

**W IMIENIU OSOBY  
PRAWNEJ KANDYDUJE JEJ  
PRZEDSTAWICIEL.**

**Wszelkich informacji  
w zakresie wyborów udziela  
pracownik Referatu Rolnictwa  
Urzędu Miejskiego  
w Brzegu Dolnym**

# Panorama

BRZEGU DOLNEGO



www.brzegdolny.pl

Tutaj znajdziesz „Panoramę Brzegu Dolnego”:

Dolnobrzeski Ośrodek Kultury  
Urząd Miejski  
KHS Rokita, Pływalnia Aquasport  
Stacja Kolejowa PKP  
Tesco Brzeg Dolny  
Sklep Smaczek os. Warzyń  
Delikatesy Centrum na os. Fabrycznym  
Przychodnia Zdrowia, Aleje Jerozolimskie  
DSCM, ul. Wilcza  
GOPS  
Restauracja Bistro  
Księgarnia Stanisława Skrzyńska

Na terenach wiejskich - w świetlicach, sklepach oraz u sołtysów

**Dwutygodnik Samorządowy „Panorama Brzegu Dolnego”.** Wydawca: Dolnobrzeski Ośrodek Kultury, Danuta Chłód – dyrektor. Nakład: 7 000 egzemplarzy.

Adres wydawcy: ul. Kolejowa 29, 56-120 Brzeg Dolny, tel. 71 319 52 52. Kontakt z redakcją: tel. 71 319 51 17 (wew. 271), 882 447 666; e-mail: panorama@brzegdolny.pl, reklama.panorama@brzegdolny.pl.

Redaktor naczelna: Małgorzata Bołdyn, skład, grafika: Katarzyna Mrozek, dziennikarz i korekta: Marta Wabiszczewicz-Krawczuk, sport i reklama: Jarosław Iskra.

Zespół redakcyjny: Małgorzata Bołdyn, Marta Wabiszczewicz-Krawczuk, Katarzyna Mrozek, Jarosław Iskra, Beata Kowal, Radosław Kozioł, Piotr Perliński, Dominik Kaczmarek, Kamilla Żółkiewicz, Marta Szajdzińska.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść i charakter reklam i ogłoszeń. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany tytułów i adiacji nadesłanych tekstów bez naruszenia głównej myśli autora.



# Pytania i odpowiedzi



fol. Panorama

**Spotkanie z sołtysami, zmiany w budżecie gminy, podjęcie uchwały w sprawie opieki nad zwierzętami bezdomnymi – to główne tematy sesji Rady Miejskiej. Obrady miały miejsce w ostatnią środę.**

Sesja rozpoczęła się od podziękowań dla sołtysów, którzy zakończyli pracę. Otrzymali je Krystyna Plaszczyk – sołtys Pyszącej w latach 1999-2015, oraz Ignacy Gajda z Radecza i Edward Trzusiło z Pogalewa Wielkiego. Burmistrz Brzegu Dolnego oraz Przewodniczący Rady Miejskiej wręczyli zaświadczenia o wyborze sołtysom, którzy rozpoczynają kadencję. Już w najbliższy wtorek odbędzie się robocze spotkanie, na którym omówione zostaną bieżące sprawy i plany na przyszłość.

## Podjęte uchwały

Radni podjęli uchwałę w sprawie zmian w budżecie gminy Brzeg Dolny i zmiany w wieloletniej prognozie finansowej na lata 2015-2022.

Zmiany dotyczą zwiększenia dochodów z tytułu wpływów do budżetu, m.in. dotacji celowej z budżetu UE z projektu EuRuFu. Zmiany są pozytywne, a w budżecie Gminy Brzeg Dolny pozostaje nadwyżka w wysokości 182.631 zł.

Pozytywnie rozpatrzono projekt uchwały w sprawie programu opieki nad zwierzętami. Gmina ma podpisać umowę na opiekę weterynaryjną dla bezdomnych zwierząt. Dzięki temu bezdomne psy i koty trafiają do adopcji, a nie do schroniska. Jest również zawarta umowa ze schroniskiem w Głogowie, gdzie mogą trafić zwierzęta w sytuacji, gdy przez długi czas nie uda im się znaleźć właściciela. 5 tys. zł przeznaczono na zakup karmy i bud dla zwierząt.

Celem takich działań jest wspieranie adopcji zwierząt przez mieszkańców.

## Ważna informacja

Każdy, kto widzi bezdomne zwierzę, które uległo wypadkowi komunikacyjnemu, jest chore lub stwarza zagrożenie dla mieszkańców, może zadzwonić z informacją do Urzędu Miejskiego w Brzegu Dolnym, do referatu gospodarki komunalnej, tel. 71/ 319 51 17, wew.145 lub do lekarza weterynarii Artura Różyckiego, z którym Gmina ma podpisaną umowę o świadczeniu usług lekarsko-weterynaryjnych dla bezdomnych zwierząt na terenie gminy Brzeg Dolny. Podjęte zostaną działania, by problem jak najszybciej rozwiązać i udzielić pomocy.

## Pytania i odpowiedzi

Na sesji padło wiele pytań. Dotyczyły one spraw bieżących. Przewodniczący Andrzej Lech udzielił głosu byłej radnej Katarzynie Uran. Czy rozbudowa Szkoły Podstawowej Nr 6 była potrzebna i ile kosztowała, czy burmistrz prawidłowo wypełnia oświadczenia majątkowe, na jakim etapie jest kontrola CBA?

Radni i mieszkańcy mogą sami wyciągnąć wnioski, słuchając wyjaśnień w tych sprawach.

Burmistrz poinformował, ile kosztowała rozbudowa Szkoły Podstawowej Nr 6. Inwestycja, tak potrzebna społeczności lokalnej, ciągle budzi kontrowersje.

Kosztorys inwestorski wynosił 10 016 473 zł brutto na same roboty budowlane. Inwestycja, po zakończeniu budowy, była kontrolowana przez komisję rewizyjną Rady Miejskiej. Koszt robót budowlanych, dokumentacji, inspektorów nadzoru, przyłączy energetycznych, geodety zamknął się w kwocie 9 026 000 zł brutto. Podsumowując – Szkołę Podstawową Nr 6 wybudowano o 1 mln zł taniej, niż zakładał kosztorys inwestorski.

Radna Maria Czykiel przypomina o tym, co skłoniło radnych do podjęcia decyzji o rozbudowie placówki i przeznaczenia na ten cel pieniędzy z budżetu w drodze uchwały Rady Miejskiej. Stan techniczny małej szko-

ły przy ul. kard. Wyszyńskiego był fatalny, co stwierdzili radni podczas wyjazdowej komisji oświaty. Burmistrz odniósł się do sprawy swoich oświadczeń majątkowych. Podkreślił, że jego oświadczenia są zgodne z prawdą i prawidłowe. Oświadczył również, że nie ma innych dochodów poza wynagrodzeniem, które otrzymuje z Urzędu Miejskiego.

**Relację z obrad zobacz Państwo w programie lokalnym Telewizji Miejskiej Brzeg Dolny w piątek 17 kwietnia po magazynie informacyjnym Aktualności, a także w sobotę. Relacja będzie dostępna na stronie tvbd.brzegdolny.pl.**

mb

## Sprawozdanie Burmistrza za okres od 10.03.2015 do 15.04.2015

|                         |                                                                                      |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.03.2015              | wniosek do PKP,                                                                      |
| 11.03.2015              | spotkanie z dyrektorem Zarządu Dróg Powiatowych,                                     |
| 14.03.2015              | walne zgromadzenie OSP,                                                              |
| 16.03.2015              | przygotowanie Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia SIWZ - gospodarka odpadami, |
| 18.03.2015              | Urząd Marszałkowski – RPO w okresie 2014-2020,                                       |
| 19.03.2015              | spotkanie z prezesem ZWiK,                                                           |
| 19.03.2015              | spotkanie z prezesem ZGK,                                                            |
| 23.03.2015 - 31.03.2015 | wybory organów wsi – Sołtysów i Rad Sołeckich,                                       |
| 27.03.2015              | spotkanie na temat ryzyka powodziowego,                                              |
| 29.03.2015              | DOK- gminne stoły wielkanocne,                                                       |
| 30.03.2015              | spotkanie z członkiem zarządu Urzędu Marszałkowskiego Jerzym Michalakiem,            |
| 7.04.2015               | Urząd Marszałkowski – certyfikat na budowę obiektu lekkoatletycznego,                |
| 8.04.2015               | spotkanie z wiceburmistrzem Barsinghausen,                                           |
| 9.04.2015               | spotkanie z prezesem Lokalnej Grupy Działania „Kraina Łęgów Odrzańskich”,            |
| 9.04.2015               | Ścinawa - wypracowanie porozumienia w sprawie budowy marin.                          |

**TAXI-JOHN**  
Daniel Szymoniak  
tel. 690 942 345  
www.taxi-johny.pl

- przewóz osób i bagażu,
- przewóz na i z lotniska,
- obsługa imprez okolicznościowych,
- zakupy,
- przestrzenne i klimatyzowane auta,
- bezpłatny dojazd do klienta.

**Kancelaria Radcy Prawnego**  
Bronisław Syguła  
ul. Czartoryskiego 10  
Brzeg Dolny  
tel. 602 752 696

**EXPRESS KREDYTY**  
Brzeg Dolny, ul. Przedszkolna 2/4a  
tel. +48 664 203 600  
*Najlepszy adres w mieście!*  
Credit Agricole Bank Polska S.A.

**WWW.BRZEGDOLNY.pl**

**SMART**  
agencja reklamowa

druk odzież reklamowa systemy wystawiennicze gadzety

Brzeg Dolny  
ul. Kopernika 3  
+48 880 267 738  
reklama-smart.com

Kupon na dobry początek

Wizytówki 90x50, standard, narożniki prostokątne 250 szt.

**30zł** brutto

SMART  
agencja reklamowa

Oferta dla podmiotów gospodarczych do jednorazowego wykorzystania.



# Dolny Śląsk dla Królowej Sportu

informacje



**Gmina Brzeg Dolny wybuduje boisko lekkoatletyczne przy Publicznym Gimnazjum nr 1 na os. Warzyń. Budowa lekkoatletycznych „orlików” to wspólny projekt samorządu województwa i samorządów lokalnych.**

Urząd Marszałkowski przyznał na ten cel 300 tysięcy złotych dotacji. Podobna kwota, jako wkład własny, pochodzić będzie z budżetu Gminy na rok 2015. Marszałek przekazał blisko 3 mln zł na budowę nowych obiektów lekkoatletycznych. W tym roku pomoc finansową na ich budowę otrzymało 11 dolnośląskich gmin, a wszystko dzięki realizowanemu w latach 2013-2015 programowi „Dolny Śląsk dla Królowej Sportu”. Popularny lekkoatletyczny „orlik” będzie służył młodzieży z Gimnazjum, Szkoły Podstawowej nr 6 oraz Ossoliń-

czkom. Ma być też udostępniony mieszkańcom. Głównym założeniem programu jest popularyzacja lekkiej atletyki jako wiodącej dyscypliny sportowej, która służy wszechstronnemu rozwojowi dzieci i młodzieży. W ramach programu powstanie nowoczesny, bezpieczny i ogólnodostępny obiekt lekkoatletyczny składający się z następujących elementów:

- bieżnia lekkoatletyczna 4-torowa okólna o obwodzie 200 m, z nawierzchnią syntetyczną o szerokości toru 1,22 m,
- bieżnia do sprintu 6-torowa długości 60 m (80 m ze startem i wybiegiem) z nawierzchnią syntetyczną, o szerokości toru 1,22 m,
- skocznia w dal o wymiarach 2,75 na 10 m, z rozbiegiem o dł. 40 m, z nawierzchnią syntetyczną,
- rzutnia do pchnięcia kulą.

Inwestycja obejmuje też zagospodarowanie płyty wewnętrznej bieżni okólnej, wykonanie boiska wielofunkcyjnego o wym. 44 na 24 m i budowę ogrodzenia. Teraz przygotowany zostanie projekt i ogłoszony przetarg. Już w nowym roku szkolnym obiekt będzie oddany do użytku. Urząd Marszałkowski zapowiedział też współpracę z Polskim Związkiem Lekkoatletyki przy organizacji zajęć z trenerami tej dyscypliny sportu na wybudowanych obiektach.

W tym roku pomoc finansową na budowę boiska lekkoatletycznego otrzymało 11 dolnośląskich jednostek samorządu terytorialnego: Brzeg Dolny, Leśna, Lubań, Lubawka, Milicz, Mysłakowice, Szczawno Zdrój, Ścinawa, Wołów, Żórawina oraz Powiat Polkowicki.

mb



Samorządowcy z 11 gmin odebrali symboliczne bieżnie

fot. Panorama

## Cezary Przybylski, marszałek Dolnego Śląska:



Na terenie Dolnego Śląska budowanych będzie jedenaście obiektów w jedenastu gminach i powiatach. Jest to projekt unikatowy w skali całej Polski. Województwo Dolnośląskie jako jedyne taki stworzyło. Po wybudowaniu tych jedenastu obiektów będziemy mieli 42 boiska lekkoatletyczne. Myślmy już o tym, żeby złożyć wniosek na sesji Sejmiku i nazwać te obiekty „Irenkami”, w podzięce Irenie Szewińskiej, wielokrotnej medalistce mistrzostw świata i olimpijce. Być może młodszemu pokoleniu to nazwisko niewiele mówi, ale Irena Szewińska jest ikoną polskiej lekkoatletyki.

## Stanisław Jastrzębski, burmistrz Brzegu Dolnego:



Przyszła era na lekkoatletykę w Brzegu Dolnym. Kiedy pojawiła się szansa na dotację, błyskawicznie skorzystaliśmy z programu i otrzymaliśmy zapewnienie otrzymania pieniędzy. Jedenaście samorządów będzie budowało boiska lekkoatletyczne – w tym Brzeg Dolny. Wybraliśmy miejsce przy Publicznym Gimnazjum nr 1 z myślą o młodzieży, aby miała dobry dostęp do obiektu. W pobliżu jest Szkoła Podstawowa nr 6, Powiatowy Zespół Szkół. Młodzież ze wszystkich placówek będzie mogła korzystać z boiska. Popołudniami obiekt będzie udostępniany mieszkańcom.

## Józef Lisowski, trener reprezentacji Polski biegaczy:



To świetny pomysł, który popieram. Jest on godny naśladowania. Największą radością sprawi mi, jeśli co najmniej 100 osób dziennie będzie uczestniczyło w zajęciach. Mniej będzie narkotyków, mniej kradzieży w okolicy, mniej chuligaństwa, a więcej radości młodzieży z uprawiania sportu.



zobacz materiał TvBD



Teren przy Publicznym Gimnazjum Nr 1. Tu powstanie boisko lekkoatletyczne

fot. Panorama

## Droga w Pogalewie. Trwa remont



**Droga wojewódzka nr 341 prowadząca z Pęgowa do Lubięża i dalej do drogi krajowej nr 94 jest na niektórych odcinkach w złym stanie technicznym. Odcinek prowadzący przez Pogalewo Wielkie jest właśnie naprawiany.**

Firma Bisek-Asfalt z Kostomłotów, która wygrała przetarg ogłoszony przez Dolnośląską Służbę Dróg i Kolej, przebudowuje drogę we wsi na odcinku 900 metrów. Położona zostanie nowa nawierzchnia, budowany jest chodnik. Dzięki temu poprawi się bezpieczeństwo mieszkańców na tej ruchliwej drodze. Powstają również nowe przepustki, czyszczone są rowy. Powstała też nowa zatocz-

ka i przystanek dla autobusów. Droga miała być remontowana



na dłuższym odcinku, jednak ze względu na brak środków w budżecie marszałka, zakres prac został zmniejszony. Na odcinku, na którym prowadzone są prace, wprowadzono sygnalizację świetlną i ruch wahadłowy.

W ramach przetargu firma z Kostomłotów wykona również remont 950-metrowego odcinka tej samej drogi od Pęgowa do Urazu. Zakończenie prac ma nastąpić do 30 czerwca.

Radosław Koziół, mb

## Komentarz burmistrza Stanisława Jastrzębskiego



Od długiego czasu zabiegałem o remont tej drogi. Składane były wnioski w tej sprawie. Wcześniej Dolnośląska Służba Dróg i Kolej była skupiona na dużej inwestycji, jaką była budowa mostu w Brzegu Dolnym wraz z drogami dojazdowymi. Przypomnę Państwu, że ta inwestycja kosztowała ok. 172 mln złotych. Na niektórych odcinkach stan techniczny drogi wojewódzkiej 341 jest bardzo zły. Wreszcie po wielu latach rozmów i uzgodnień wykonywane są prace w Pogalewie Wielkim. Niestety, zakres prac został zmniejszony, bo w grę wchodzi oczywiście pieniądze. Na tym etapie powstanie ok. 1 km nowej nawierzchni na najgorszym odcinku. Mam nadzieję, że moje rozmowy i negocjacje z Dolnośląską

Służbą Dróg i Kolej przyniosą decyzję o remoncie kolejnych odcinków tej drogi.

informacje



## GOPS przystępuje do konkursów

informacje



**GOPS weźmie udział w dwóch konkursach ogłoszonych przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej. Dzięki dodatkowym środkom zwiększy się dostępność do specjalistycznej pomocy dla osób dotkniętych przemocą.**

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej przystąpił do udziału w dwóch konkursach: „Program asystent rodziny i koordynator rodzinnej pieczy zastępczej na 2015 rok” oraz „Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w Tworzeniu Systemu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie – edycja 2015” – projekt „Silni wiedzą! Stop przemocy”. W ten sposób można otrzymać dodatkowe środki w wysokości 55 tys. zł., które

re pozwolą na rozwijanie asystentury rodzinnej. Asystenci pracują z rodzinami przeżywającymi trudności w wypełnianiu funkcji opiekuńczo-wychowawczej. Pozyskane środki pozwolą też na wzmocnienie systemu przeciwdziałania przemocy poprzez zwiększenie dostępności do specjalistycznej pomocy, jak również poprzez szkolenia osób pracujących z rodzinami, w których przemoc występuje.

mb

fot. Panorama

fot. Panorama



# Latarnie solarne – ekologiczne i praktyczne

informacje



fol. Panorama

**W Godzięcinie i Żerkówku za- instalowane zostały latarnie solarne. To ekologiczne i energooszczędne źródło energii elektrycznej.**

Montaż latarni solarnych jest rozwiązaniem dla tych miejsc, które trudno jest doświetlić z powodu dużych kosztów budowy przyłącza

energetycznego. W Godzięcinie i Żerkówku w ten sposób udało się uniknąć wykonywania przecisków przez drogi powiatowe. Gmina Brzeg Dolny zamontowała jeden komplet latarni przy cmentarzu w Godzięcinie i dwa komplety przy drodze gminnej w Żerkówku. Maszty mają wysokość 6 m, a moc źródła światła LED to



fol. Panorama

28 W. Koszt montażu wyniósł 23 tys. zł.

mb

## NIEZBĘDNIK - KULTURA I SPORT

| Dzień                        | Godzina                   | Wydarzenie                                                            | Miejsce                         |
|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 17.04.2015<br>(piątek)       | 9.00 – 12.00              | Treningi pokazowe Akademii Piłkarskiej dla dzieci                     | Hala Sportowa KHS               |
|                              | 17.00                     | Seans dla Kobiet („Kopciuszek”) i wiosenny pokaz makijażu             | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Wszyscy i wściekli”                                             |                                 |
| 18.04.2015<br>(sobota)       | 11.00                     | Mecz młodzików: AP Brzeg Dolny – Zorza Pęgów                          | Stadion Miejski w Brzegu Dolnym |
|                              | 17.00                     | Film „Kopciuszek”                                                     | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Wszyscy i wściekli”                                             |                                 |
| 19.04.2015<br>(niedziela)    | 10.30                     | Mistrzostwa Dolnego Śląska Kadetów i Juniorów w Tenisie Stołowym      | Hala Sportowa KHS               |
| 20.04.2015<br>(poniedziałek) | TANI PONIEDZIAŁEK W KINIE |                                                                       |                                 |
|                              | 17.00                     | Film „Kopciuszek”                                                     | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Wszyscy i wściekli”                                             |                                 |
| 21.04.2015<br>(wtorek)       | 17.00                     | Film „Kopciuszek”                                                     | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Wszyscy i wściekli”                                             |                                 |
| 22.04.2015<br>(środa)        | 17.00                     | Mecz III Ligi: KP Brzeg Dolny- Karkonosze Jelenia Góra                | Stadion Miejski w Brzegu Dolnym |
|                              |                           | Film „Kopciuszek”                                                     | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Wszyscy i wściekli”                                             |                                 |
| 23.04.2015<br>(czwartek)     | 17.00                     | Film „Kopciuszek”                                                     | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 18.30                     | Mecz: Oldboje Brzeg Dolny – Polonia Bielany Wrocławskie               | Stadion Miejski w Brzegu Dolnym |
|                              | 19.00                     | Film „Wszyscy i wściekli”                                             | Sala Kinowa DOK                 |
| 24.04.2015<br>(piątek)       | 17.00                     | Film „Dom”                                                            | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Body/Ciało”                                                     |                                 |
| 25.04.2015<br>(sobota)       | 10.00                     | Turniej Orlików                                                       | Stadion Miejski w Brzegu Dolnym |
|                              | 11.00                     | Mecz Juniorów: KP Brzeg Dolny- Zorza Wilkszyn                         | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 17.00                     | Film „Dom”                                                            |                                 |
|                              | 19.00                     | Film „Body/Ciało”                                                     |                                 |
| 26.04.2015<br>(niedziela)    | 13.00                     | Mecz młodzików MKP Wołów – AP Brzeg Dolny                             | Stadion w Wołowie               |
|                              | 17.00                     | Film „Dom”                                                            | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Body/Ciało”                                                     |                                 |
| 27.04.2015<br>(poniedziałek) | TANI PONIEDZIAŁEK W KINIE |                                                                       |                                 |
|                              | 17.00                     | Film „Dom”                                                            | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Body/Ciało”                                                     |                                 |
| 28.04.2015<br>(wtorek)       | 17.00                     | Film „Dom”                                                            | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Body/Ciało”                                                     |                                 |
| 29.04.2015<br>(środa)        | 18.00                     | Koncert Muzyki Filmowej godz. 18.00 (obowiązują bezpłatne wejściówki) | Hala Sportowa KHS               |
| 30.04.2015<br>(czwartek)     | 17.00                     | Mecz III Ligi: KP Brzeg Dolny- Stilon Gorzów                          | Stadion Miejski w Brzegu Dolnym |
|                              |                           | Film „Dom”                                                            | Sala Kinowa DOK                 |
|                              | 19.00                     | Film „Body/Ciało”                                                     |                                 |
| Więcej na:                   |                           | www.dok.brzegdolny.pl, www.khs.brzegdolny.pl oraz na Facebooku        |                                 |

## Wybraliśmy dostawcę mediów. Co dalej?

**KORBANK**  
INTERNET TELEWIZJA TELEFON

Udało się nam wybrać dostawcę mediów, który według nas świadczy najlepsze usługi. Mamy światłowód, interaktywną telewizję IP, nowoczesny w pełni cyfrowy dekoder ale co dalej? Co zyskaliśmy? Jak to działa? W nawiązaniu do artykułu „Jak najlepiej wybrać dostawcę mediów”, który ukazał się w poprzednim numerze, pragniemy odpowiedzieć na te i inne pytania.

### Światłowód czy przewód miedziany

Skoro „Internet jest jak woda” zadajmy o dobre, ba najlepsze źródło. Takim źródłem jest łącze światłowodowe. Czym się różni technologia światłowodowa od tradycyjnej – miedzianej? Zasada działania w obu przypadkach jest podobna. Mamy źródło sygnału w postaci Switcha, odbiornik sygnału, oraz przewód łączący oba elementy. W technologii światłowodowej są to switch światłowodowy, dekodery-odbiorniki ze złączem optycznym (np. KORBOX), oraz światłowód. Prędkości osiągnięte w łączach światłowodowych są jednak znacznie większe od tych uzyskiwanych na przewodach miedzianych. W końcu każdy chyba słyszał o prędkości światła.

### Telewizja tradycyjna a może telewizja IP

Każdy kto odbiera tradycyjną telewizję (naziemną bądź satelitarną) spotkał się z zanikiem lub zakłóceniami sygnału (potocznie nazywanym „śnieżeniem”). Zakłócenia te mogą być spowodowane złymi warunkami atmosferycznymi (obfite opady, silny wiatr), złym zamocowaniem anteny lub brakiem możliwości jej zainstalowania. Tradycyjna telewizja składa się z : anteny, przewodu antenowego i odbiornika (telewizor z dekodern), często również zasilacza.

Do odbioru telewizji IP wystarczy jedynie dekodery STB (Set-Top Box jakim może być np. KORBOX) oraz dostęp do łącza internetowego. Ponieważ sygnał telewizyjny dostarczany jest poprzez sieć internetową, eliminujemy konieczność stosowania anten, oraz dodatkowych przewodów antenowych. Podłączenie dekodera STB do telewizora odbywa się przewodem HDMI, uzyskując najwyższą jakość sygnału w formacie HD. Ciężko wymienić wszystkie zalety telewizji IP. Są to między innymi: interaktywność gdzie sami decydujemy o tym co

oglądamy, dostęp do zasobów filmowych na życzenie, możliwość oglądania programów z przesunięciem czasowym, wykorzystywanie aplikacji podczas oglądania programów np. Facebook.



### Usługi dodatkowe ... no właśnie!

Dobrze jest jak wybrany przez nas Operator oferuje coś więcej niż podstawowe usługi telekomunikacyjne. Jednymi z najciekawszych dodatkowych usług są obecnie usługi związane z zarządzaniem budynkiem, w tym monitoring i alarm. W celu zarządzania budynkiem niezbędnym urządzeniem jest jednostka centralna odpowiedzialna za zarządzanie i sterowanie elementami systemu oraz komunikacją z mieszkańcami. Taką jednostką może być dekodery STB wyposażony w moduł radiowy. Elementy systemu są urządzeniami przewodowymi lub bezprzewodowymi. Przykładowymi funkcjami, które możemy wykorzystać to: sterowanie oświetleniem, ogrzewaniem czy roletami. Poprzez sieć czujników system może poinformować nas o różnych sytuacjach zaistniałych w naszym mieszkaniu, przykładem może być zadymienie lub zalanie. Na ekranie telewizora możemy podejrzeć kto stoi przed drzwiami do mieszkania lub na podjeździe przed bra-

mą do naszego domu. System umożliwia komunikację głosową, sterowanie pilotem lub smartfonem, oraz zdalny dostęp przez Internet. Wykorzystanie i zastosowanie systemów inteligentnego budynku ogranicza jedynie wyobraźnia użytkowników.

### Podsumowanie

Dobrze wybierając dostawcę usług multimedialnych zyskaliśmy przede wszystkim komfort. Mamy stabilne łącze oparte na technologii światłowodowej bezpośrednio w mieszkaniu lub w budynku. Wybraliśmy interaktywną telewizję IP gdzie sami możemy decydować co oglądamy i kiedy będziemy oglądać. Korzystając z nowoczesnych technologii możemy sterować naszym mieszkaniem lub budynkiem. Zyskaliśmy wiele więcej. Jesteśmy przygotowani na nowoczesne technologie, które lada dzień zawitają do naszych mieszkań.

kupon ważny do 29.04.2015

**50 zł**

Imię i Nazwisko.....

Miejscowość.....

Nr telefonu .....

**Bon 50 zł na usługi w sieci Korbank.**

**Wylusujemy jedną osobę.**

Odbiór nagrody przewidujemy w Biurze Obsługi Klienta KORBANK przy ul. Przedszkolnej 2





# Partnerstwo dla Odry

**Odra na odcinku od Nowej Soli do Brzegu Dolnego stanie się atrakcyjna dla mieszkańców i turystów. W Ścinawie podpisany został ponadregionalny list intencyjny, który umożliwi ubieganie się o środki zewnętrzne na inwestycje w latach 2014-2020.**

Władze nadodrzańskich miejscowości położonych nad Odrą, od Nowej Soli do Brzegu Dolnego, postanowiły połączyć działania na rzecz ochrony i rozwoju dorzecza Odry. Budowa i połączenie portów oraz zagospodarowa-

nie i rozbudowa przystani mają stworzyć możliwość kreowania wspólnego produktu regionalnego i utworzenia bazy dla prowadzenia zajęć edukacji ekologicznej. Przede wszystkim Odra ma być atrakcyjna dla mieszkańców i turystów. Władze Nowej Soli, Głogowa, Lubina, Brzegu Dolnego i Ścinawy podpisały „List intencyjny w sprawie współpracy przy ponadregionalnym projekcie zagospodarowania przestrzeni nadodrzańskiej dla ochrony i zachowania bioróżnorodności w obszarach Natura 2000 tj. w Nowosolskiej Dolinie Odry

oraz Łęgach Odrzańskich”. Zasięg ponadregionalny umożliwi ubieganie się o środki zewnętrzne w perspektywie finansowej 2014-2020 w ramach m.in. Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko oraz z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Powołany został zespół roboczy, który rozpocznie prace w maju. Brzeg Dolny reprezentować będzie naczelnik Wydziału Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej – Zdzisław Jakubowski.

mb

## Stanisław Jastrzębski, burmistrz Brzegu Dolnego:



Z ogromnym zadowoleniem przyjąłem zaproszenie burmistrza Ścinawy, aby podpisać list intencyjny w sprawie ponadregionalnej współpracy dla Odry. Jest to szansa dla nas i dla naszych sąsiadów na pozyskanie pieniędzy na zagospodarowanie nadbrzeża Odry. Gmina Brzeg Dolny już kilka lat temu rozpoczęła prace nad dokumentacją niezbędną przy tego typu wnioskach. Dzięki środkom zewnętrznym z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu INTERREG IV C wykonany został Program Funkcjonalno-Użytkowy przystani wodnej oraz punktu cumowniczego w Brzegu Dolnym. Ta inwestycja planowana jest za budynkiem DOK. Odra daje wiele możliwości wypoczynku i rekreacji. Niestety inwestycje w Brzegu Dolnym zależne są od zakończenia budowy stopnia wodnego w Malczycach i ustabilizowania się poziomu wody.

Gmina Brzeg Dolny jest przygotowana na sięgnięcie po środki zewnętrzne i inwestycje w rejonie nadbrzeża Odry i zrobimy to. Porozumienie ponadregionalne zbliża nas do sąsiadów i do Odry, pozwoli realizować wspólne ciekawe projekty i przywrócić rzekę mieszkańcom. Taki jest nasz wspólny cel.



Uczestnicy ponadregionalnego spotkania w Ścinawie



zobacz materiał TvBD



Odra stanie się miejscem wypoczynku i rekreacji mieszkańców

tot. Panorama

## Wadim Tyszkiewicz, prezydent Nowej Soli:



Prezydentem zostałem w 2002 roku. Wtedy Odra kojarzyła się przede wszystkim z tym, co najgorsze, czyli powodzią i zagrożeniem. W gazecie lokalnej ukazał się artykuł „Odra – rzeka nieszczęścia”. Postanowiłem zmienić wizerunek rzeki, tym bardziej, że takich zabytków jak Kraków, Zakopane czy Sopot, nie mamy. Rzeka, zamiast kojarzyć się z nieszczęściem, może służyć mieszkańcom. Przede wszystkim myślę o mieszkańcach, potem o turystach. Najpierw trzeba mówić o turystyce jednodniowej. Produkty turystyczne można łączyć w całość. Sama rzeka nie jest zbyt atrakcyjna, ale jeśli wykorzysta się np. pobliskie zamki, takie, jak Kozuchów, i gospodarstwa agroturystyczne, to wtedy turystę można zatrzymać. Wybudowaliśmy w Nowej Soli port, ale wcześniej zaczęliśmy od zabezpieczenia przeciwpowodziowego, budowy promenady nadodrzańskiej i rewitalizacji dzielnicy nadodrzańskiej. Mamy trzy spójne ze sobą projekty. Wybudowaliśmy dwa statki i przewieźliśmy 40 tys. turystów. Myślę, że jest to duża sprawa. Chcemy realizować kolejne projekty. Planujemy wybudować muzeum Odry, w oparciu o eksponaty, które mamy, ale ma być ono interaktywne i przyciągnąć turystów. Chcemy budować trzeci etap portu. Mam nadzieję, że nam się to uda, bo pokazaliśmy, że potrafimy grać w drużynie. Współpracujemy ze wszystkimi, którzy chcą w tych projektach uczestniczyć. Naszym sukcesem jest integrowanie wszystkich gmin z woj. lubuskiego. Na dzień dzisiejszy w woj. lubuskim mamy 4 porty i 10 przystani, które budujemy. Musimy myśleć o dalszej rozbudowie, ponieważ jest tyle łodzi motorowych i innych jednostek pływających. To gra w drużynie powoduje, że inne gminy chcą się do nas przyłączyć. Myślę, że zarazimy naszym entuzjazmem sąsiednie województwa, np. dolnośląskie, bo Głogów już jest z nami, ale pójdziemy dalej i inne gminy nadodrzańskie się do nas przyłączy.

Nawet jeśli zrealizujemy inwestycje osobno, to projekty będą spójne. Turystę nie interesuje, że on przekracza granice województwa. On chce płynąć od portu do portu, chce zwiedzać atrakcje turystyczne i my, jako samorządowcy, chcemy mu to zapewnić.

## Krystian Koszyła, burmistrz Ścinawy:



Ścinawa leży nad Odrą i chcemy wykorzystać potencjał związany z naszym położeniem. Odra płynie też przez sąsiednie gminy, dlatego zaprosiliśmy burmistrza Brzegu Dolnego, prezydenta Głogowa i Nowej Soli, władze Lubina. Wiem, że mają oni plany związane z rozwojem terenów nadodrzańskich. Szukamy możliwości wspólnego działania, które pozwoli nam skutecznie pozyskiwać środki z zewnątrz na realizację naszych zamierzeń – takich, jak rozbudowa infrastruktury.



## Restauracja GRAPPA

ul. Wilcza 8, Brzeg Dolny  
tel.: 71 319 65 96

www.bistro-club.pl  
info@bistro-club.pl

## BISTRO-CLUB

ul. Tęczowa 29, Brzeg Dolny  
tel./fax: 71 319 75 04





# Zapraszamy dzieci do gołębnika



fol. DOK

Miło nam poinformować Państwa, że w styczniu 2015 r. w filii Dolnobrzezkiego Ośrodka Kultury przy ul. Kolejowej 27B (dawny gołębnik) utworzyliśmy interaktywne multimedialne kąciaki zabaw dla dzieci.

Zestawy gier przystosowane są dla dzieci w różnym wieku. Jest to nie tylko interaktywna rozrywka, ale także gry ścienne, małe labirynty, tablica. Czas spędzony na zabawie w naszych kąciakach jest samą przyjemnością, a nadto dosko-



nałym ćwiczeniem rozmaitych umiejętności, m.in. zręczności, koordynacji, logicznego myślenia.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 15.00 – 19.00.

**Danuta Chłód, dyrektor DOK**

## Sala gimnastyczna jak nowa



fol. Panorama



fol. Panorama

**Sala gimnastyczna w Szkole Podstawowej Nr 6 przeszła remont. Po rozbudowie obiektu pomieszczenia w starej części szkoły wymagają modernizacji.**

Zakres prac obejmował wnętrza sali, a także termoizolację dachu. Pomalowane zostały ściany i sufit. Zainstalowano

też siatki ochronne. Podłoga także wymagała prac naprawczych, zatem wykonano cyklowanie oraz malowanie parkietu. Rozgrywki sportowe wymagają specjalnego przygotowania, dlatego namalowane zostały linie na boisku do gier zespołowych. Koszt remontu to około 107 tys. zł.

Prace wykonywała firma AR-MIX – SERWIS Robert Strzelecki. - Dzięki życzliwości pana Roberta pracownicy jego firmy pomalowali nieodpłatnie korytarz starej części szkoły, za co w imieniu społeczności szkolnej dziękuję – mówi Zofia Kupczak, dyrektor szkoły.

**mb**



**Kwiaciarnia „u Iwony”**

Bukiety okolicznościowe, bukiety ślubne, kompozycje z kwiatów żywych i sztucznych, wieńce i wiązanki pogrzebowe

Zaprasza:

Pon.-pt. 9.00-17.00  
Sobota 9.00-14.00

ul. Osiedlowa 1, Brzeg Dolny  
Tel. 732 885 964

facebook.com/kwiaciarniauiwonybd

reklama

## TARTAK Gola Wąsoska



wieżba dachowa  
place zabaw (certyfikaty)

łaty - kontrłaty - podbitka  
drewno kominkowe

tel: 609-679-930 lub 693-279-497  
e-mail: zuleko@gmail.com

**www.zuleko.pl**

reklama

Salon Kosmetyczny ANNA  
ul. Słowackiego 2c, Brzeg Dolny  
tel. 604 210 298,  
www.annaclarena.pl



### LIPOSUKCJA ULTRADŹWIĘKOWA

Liposukcja ultradźwiękowa nie nadaje się do znacznego zmniejszenia masy ciała pacjenta, nie jest również zabiegiem leczącym nadwagę. Zadaniem liposukcji ultradźwiękowej jest redukcja złogów tłuszczu oraz cellulitu, a celem wyszczuplenie ciała.

Dzięki zastosowaniu ultradźwięków w tych partiach ciała, na których przeprowadzany jest zabieg dochodzi do tzw. kawitacji. Proces ten polega na takim rozbiciu tkanki tłuszczowej, że ze znajdujących się w niej komórek wytrącają się triglicerydy, które poprzez układ limfatyczny trafiają do wątroby. Tam traktowane są jak tłuszcze pochodzące z pożywienia i w naturalny sposób zostają usunięte z organizmu.

Liposukcja ultradźwiękowa doskonale sprawdza się przy modelowaniu bioder, ud, talii, ramion, okolic kolan oraz zmniejszaniu blizn oraz rozstępów. Metoda bywa wykorzystywana przy leczeniu otyłości, jednak nie może być jedyną formą walki z nadwagą i nie powinna zastąpić ani diety, ani aktywności fizycznej.

Liposukcja ultradźwiękowa jest zabiegiem całkowicie bezbolesnym i w zależności od partii ciała, na której jest wykonywany trwa kilka lub kilkanaście minut. Pierwsze efekty najczęściej pojawiają się po 4 do 6 zabiegów, odbywających się w minimum siedmiodniowych odstępach. Tuż po jego wykonaniu można wrócić do wykonywanych czynności, należy jednak pamiętać o przyjmowaniu dużej ilości płynów (ok. 2 litrów).

**Przeciwwskazaniem do zabiegu liposukcji ultradźwiękowej są:**

- ciąża i karmienie piersią
- choroby przewlekłe narządów wewnętrznych -zmiany na skórze: wysypki, rany, blizny -słaba krzepliwość krwi -choroby nowotworowe -osteoporoza -nadcisnienie tętnicze -choroby endokrynologiczne -przyjmowanie leków hormonalnych

Zapraszamy na naszą stronę na facebook-u, organizujemy konkurs w którym do wygrania jest metamorfoza, a w niej między innymi miesięczny pakiet zabiegów liposukcji ultradźwiękowej.



### Kupon rabatowy

**10%  
zniżki**

Imię i Nazwisko .....

Miejscowość .....

Numer tel.....

na każdą usługę (oprócz objętych promocją).

Kupon ważny do 17 czerwca 2015 r. Wypełnione kupony należy przynieść do DOK, Biblioteki lub do recepcji KHS.

Losowana będzie jedna osoba.

artykuł sponsorowany





# Pierwszej lektury wspomnień czar...

informacje



**Wspomnienia są dla człowieka czymś wyjątkowym, wzbogacają nasz świat i pozwalają na chwilę refleksji. Czytelnicy Biblioteki Miejskiej w Brzegu Dolnym postanowili zrealizować pomysł utrwalenia swoich wspomnień dotyczących pierwszego kontaktu z książką i biblioteką.**

**D**zięki wspomnieniom żyją w nas czasy, które minęły i ludzie, których być może już nie ma wśród nas. W książce *Atramentowe serce* Cornelia Funke pisze: „(...) wspomnienia najlepiej trzymają się

kart pokrytych drukiem”. Być może właśnie dlatego tak wiele osób spisuje swoje wspomnienia, pisze dzienniki, aby zatrzymać choć na chwilę ten pędzący czas.

Inspiracją do zaproponowania sympatykom biblioteki spisywania wspomnień była uroczysta inauguracja Roku Czytelnika, która miała miejsce listopadzie zeszłego roku.

Ze względu na bogaty program obchodów, nie wszyscy czytelnicy zdążyli podzielić się swoimi refleksjami na temat pierwszej przeczytanej książki. Pozostał niedosyt, który 25

marca został częściowo zaspokojony. Tego dnia zebrały się członkinie dwóch działających przy naszej bibliotece Dyskusyjnych Klubów Książki oraz sympatycy i użytkownicy biblioteki. Przy świecach, pierwszych wiosennych kwiatach oraz słodkich wypiekach każdy mógł powrócić pamięcią do czasów młodości i otworzyć się na innych. Ci, którzy spisali swoje refleksje i wspomnienia, mogli je przeczytać, a inni opowiedzieć różne anegdoty z życia.

Każdy uczestnik wyraził opinię, iż łatwiej jest rozmawiać na

dany temat niż przelewać myśli na papier. Dlatego zbiór wspomnień spisanych jest o tyle cenniejszy, o ile większy był włożony w niego trud. Osoby, którym udało się wcześniej spisać swoje wspomnienia, pozostawiły je w bibliotece. Dzięki temu powstała spora kolekcja opowieści o pierwszym kontakcie z książką, biblioteką i czytelnictwem. Każdego sympatyka książki zachęcamy do tego samego. Spiszcie i przynieście do nas swoje historie. Być może kiedyś powstanie z tego wyjątkowa publikacja.

**Kamilla Żółkiewicz**



Biblioteka Miejska jest miejscem spotkań

Fot. Anżela Grzys

*Przygoda z książką*

## Jak „Złodziejki czasu” ukradły mi niedzielne popołudnie

**Zawód pisarza jest jednym z trudniejszych. Trzeba dobrze operować słowem, nadawać im sens, tworzyć przekaz i ciągi zdarzeń tak, aby czytelnik nie miał poczucia zmarnowanego czasu. Jak w każdym zawodzie, zdarzają się osoby mniej lub bardziej utalentowane w swojej profesji, jednakże Hanna Cygler zalicza się do tych pierwszych, a książka „Złodziejki czasu” stanowi perfekcyjny tego przykład.**

**P**rzy tej książce nie można się nudzić. Bo jak można nudzić się w towarzystwie czterech kreatywnych pisarek o skrajnie różnych charakte-

rach? Prawdziwy „koktajl Molotowa”. Z resztą z tym samym końcowym efektem...

Bohaterki powieści: Maria Teresa, Anna, Kinga oraz Elwira zajmują się tą samą profesją – pisarstwem. Co prawda każda z nich uprawia inną „dyscyplinę”, jednakże nie przeszkadza im to w byciu zwiariowanymi na swój indywidualny sposób. Ich historia rozpoczyna się w 2013 roku podczas Ogólnopolskiego Zjazdu Pisarzy w Siedlcach. Postanawiają zaszałeć i wybrać się z wizytą do wróżki, która to przepowiada im nadchodzącą przyszłość... I wtedy bohaterki zostają

wplątane w ciąg powiązanych ze sobą, niezwykle i jednocześnie zabawnych zdarzeń, które odbijają się na ich dalszym życiu. Jedne przeżywają wzloty, drugie upadki (z wielkim hukiem!), ale bez wzajemnego wsparcia nie udałoby im się osiągnąć tego, co osiągnęły dzięki sile przyjaźni, lojalności i zaufania.

Książka Hanny Cygler jest prawdziwą mieszan-



ką wybuchową. Łączy w sobie wątki komedii, romantyczne i kryminalne. Dozgonna przyjaźń, wielka miłość, mroczna tajemnica, seks i... trup. Przy takiej zawartości nie można się nudzić i nie można powiedzieć, żeby powieść była odrealniona. Ba! Ma się wręcz wrażenie, że to wszystko mogło wydarzyć się naprawdę.

Mianem „złodziejki czasu” można świadomie i z pełną

odpowiedzialnością nazwać właśnie autorkę. Niewiele jest takich polskich pisarzy, którzy tak zgrabnie, precyzyjnie i z zachowaniem wszelkich detali tworzą wielowątkową, barwną fabułę.

Szkoda by było przegapić znajomość z takimi fajnymi babkami, jakie wykreowała Cyglerowa. Dlatego zachęcam do zapoznania się z jej ostatnią pozycją, którą odnajdziecie państwo w Bibliotece Głównej na osiedlu Fabrycznym, w Filii nr 1 w Rynku, w Filii nr 2 w Pogalewie Wielkim oraz Filii nr 3 na osiedlu Warzyń.

**Aleksandra Kmicińska, bibliotekarz**

### Biblioteka Poleca

Błaszczuk Ewa, **Lubię żyć**. Znana aktorka w rozmowie z Agnieszką Litorowicz-Siebert.

Bashir Halima i Damien Lewis, **Łzy pustyni**. Prawdziwa historia kobiety, która przeżyła horror w Darfurze.

Holden Wendy, **Chłopiec i pies**. Jeden jest ciężko chory, drugi stracił łapę. Razem odzyskali sens i radość życia.

Revay Theresa, **Na drugim brzegu Bosforu**. Opowieść o młodej kobiecie, poznającej gorzki smak niezależności i swobody w zbuntowanej Turcji.

Śmigiełska Krystyna, **Kochanek pani Grawerskiej**. Kolejna powieść pisarki z sąsiedniej gminy Wołów.

**FOTOGRAF MADAN**  
 madan@autograf.pl  
 506-259-678  
 www.marzenadanecka.pl  
 www.facebook.com/MadanMarzenaDanecka



reklama

**ZGK** Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o. w Brzegu Dolnym  
 Firma świadczy kompleksowe usługi pogrzebowe.  
 Spółka zarządza cmentarzem komunalnym, prowadzimy dom przed pogrzebowy wyposażony w chłodnię oraz pomieszczenia socjalne.  
 Zgłoszenia przyjmujemy całodobowo, prowadzimy przewozy własnymi karawanami.  
 W zakres usług wchodzi również opieka nad grobami.  
 Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.  
 ul. Urazka 11  
 tel/fax: 71 319 54 35  
 56-120 Brzeg Dolny  
 e-mail: zgk@brzegdolny.pl  
 Usługi Pogrzebowe  
 tel. 71 319 54 35 w godz. 7.00 – 15.00  
 tel. 660 543 406 w godz. 15.00 – 7.00

autopromocja

## Uczniowie na Targach Pracy

informacje



**W czasach, kiedy o dobrą pracę trudno, inicjatywy takie jak Targi Pracy cieszą się bardzo dużą popularnością. Zwłaszcza jeśli kierowane są do młodzieży.**

**W**Zespole Szkół Zawodowych odbyły się Targi Pracy dla młodzieży, których organizatorem było Młodzieżowe Centrum Kariery w Brzegu Dolnym. Inicjatywa skierowana była przede wszystkim do uczniów ostatnich klas gimnazjum i szkół ponadgimnazjalnych, którzy chcą znaleźć zatrudnienie np. przy pracach sezonowych, czy też poszukują praktyk zawodowych. Targi Pracy OHP odbywają się cyklicznie w różnych miastach na terenie Dolnego Śląska. Przedstawiciele różnych organizacji i firm działających na terenie naszego powiatu i woj. dolnośląskiego przygotowali stoiska wystawowe z ofertami pracy. Zaprezentowali się m.in. PCC Rokita, Komenda Powiatowa



zobacz materiał TvBD



foto. TvBD

wa Policji w Wołowie, Powiatowy Urząd Pracy czy agencja zatrudnienia Work Service S.A. Na targach pojawili się też uczestnicy projektu „Równi na Rynku Pracy” – młodzi ludzie, którzy na terenie naszego miasta otworzyli własne firmy. W ramach projektu przeszli szkolenie zawodowe, a środki na działalność pozyskali

z Urzędu Pracy. Targi Pracy umożliwiają młodzieży otrzymanie najbardziej aktualnych informacji o firmach, ich planach związanych z zatrudnieniem oraz dostępnych na rynku ofertach pracy, a także o możliwości odbycia staży i praktyk zawodowych.

**Beata Kowal**



# Akcja promocyjna „Zetki” rozpoczęta

oświata



Fot. JSZ Brzeg Dolny

szym koleżankom i kolegom z Gimnazjum Publicznego im. Mikołaja Kopernika w Ścinawie. Znakomita do tego okazja nadarzyła się podczas Targów Edukacyjnych zorganizowanych na terenie wspomnianej placówki. Oprócz przedstawienia oferty edukacyjnej „Zetki” w formie krótkiej prezentacji, przekazaliśmy gimnazjalistom ulotki i inne materiały informacyjne przygotowane przez naszych uczniów i nauczycieli.

**Anna Brzezińska,**  
wicedyrektor

**G**rupa uczniów naszej szkoły, pod czujnym okiem pań: Joanny Romaniuk i Katarzyny Puleckiej zaprezentowała ofertę edukacyjną na przyszły rok szkolny młod-



**CASTLE ARENA**

Planujesz chrzciny, komunie, wesele?  
Szukasz idealnego miejsca?  
Zapraszamy do nas!

Niepowtarzalny wystrój starego zamku sprawi, że ten wyjątkowy dzień na długo zostanie w Państwa pamięci!

**ORGANIZUJEMY**

- CHRZCINY
- KOMUNIE
- WESELA
- IMPREZY FIRMOWE
- OSTATNIE POŻEGNANIE

**OFERUJEMY**

- POKOJE GOŚCINNE

CASTLE ARENA  
ul. SŁONECZNA 5  
58-120 BRZEG DOLNY  
694 690 057  
www.castlearena.pl  
castle.arena@gmail.com

**PROJEKTOWANIE OGRODÓW**

Marzysz o pięknym ogrodzie?  
Zaprojektujemy go dla Ciebie według Twoich potrzeb!

PROJEKTOWANIE ZIELENI JEST NASZĄ PASJĄ!  
REALIZOWANĄ Z WIELKĄ STARANNOŚCIĄ  
DBAJĄC O NAJMNIEJSZY SZCZEGÓŁ.

**OFERUJEMY**

- PROFESJONALNE I KOMPLEKSOWE ZAPROJEKTOWANIE OGRODU.

PRZYGOTUJEMY DLA PAŃSTWA INDYWIDUALNY PROJEKT OGRODU  
DOBIERZEMY ODPOWIEDNIE ROŚLINY, DZIĘKI KTÓRYM OGROD NABIERZE CHARAKTERU STAJĄC SIĘ MIEJSCEM FUNKCJONALNYM ORAZ ATRAKCYJNYM

**DIZANN**  
WWW.DIZANN.PL  
INFO@DIZANN.PL

**paintball-headshot.pl**  
POLE PAINTBALLOWE

**imprezy urodzinowe**  
**wieczory kawalerskie**  
**spotkania szkolne**

**pole leśne 4000m<sup>2</sup>**  
**pawilon imprezowy o powierzchni 72 m<sup>2</sup>**  
**oprawa muzyczna i catering**

Radecz, koło Brzegu Dolnego  
kontakt@paintball-headshot.pl  
**tel 663 123 165**  
www.paintball-headshot.pl

**Delikatesy Centrum**  
Grzegorz Borycki  
ul. Zwycięstwa 8/9-10  
56-120 Brzeg Dolny

*- Na tydzień i co dzień -*

**Delikatesy Centrum**

**Godziny otwarcia:**  
Poniedziałek-Sobota: 6.00-21.30  
Niedziela: 9.00-20.00



**Karkówka bez kości**  
od 16.04 do 22.04  
**12,00 zł** /kg



**Ser „Złoty Mazur”**  
od 23.04 do 29.04  
**14,90 zł** /kg



**Brykiet drzewny 2 kg**  
od 23.04 do 29.04  
**5,49 zł**



## Lwiątko jak Kangur



fot. PG nr 1

**Uczniowie Publicznego Gimnazjum Nr 1 im. Jana Pawła II w Brzegu Dolnym po raz kolejny wzięli udział w Polsko-Ukraińskim Konkursie Fizycznym „Lwiątko”. W tym roku do konkursu przystąpiło 24 uczniów.**

Konkurs „Lwiątko” wzorowany jest na popularnym matematycznym „Kangurze”. Podobnie jak tam, w każdym z 30 zadań należy wybrać jedną z pięciu proponowanych odpowiedzi. Czas przeznaczony na napisanie testu to 75 minut, zatem tempo pracy nieuchronnie prowadzi do „prze-grzania mózgowego procesora”. Ale na tym między innymi ta zabawa polega.

Na pomysł, aby według zasad sprawdzonych w matematycznym „Kangurze” zorganizować konkurs z fizyki, wpadli w 2001 roku nauczyciele „uniwersyteckiego” liceum we

Lwowie, którzy zajmują się także organizacją „Kangura” na terenie Ukrainy.

Nazwa „Lwiątko”, która po ukraińsku brzmi „Levenja”, pochodzi od nazwy Lwowa. Pomysł konkursu podchwyciło także I Społeczne Liceum Ogólnokształcące w Warszawie, któremu ukraińscy organizatorzy zaproponowali rozszerzenie konkursu na Polskę. Dzięki tej inicjatywie polscy uczniowie mogą pochwalić się swoją wiedzą z fizyki.

Wyniki konkursu poznamy w kwietniu.

**Dorota Szubert – szkolny koordynator konkursu**

# Pomagamy Kamilowi



**Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 6 w Brzegu Dolnym już wiele razy pokazali, że mają wielkie serca. Bardzo chętnie uczestniczą w akcjach charytatywnych. Można powiedzieć, że „wkręcili się” w pomaganie. 30 i 31 marca br. zorganizowano Kiermasz Wielkanocny, z którego dochód został przeznaczony na turnus rehabilitacyjny Kamila Lipy, ucznia klasy II a integracyjnej.**

Na kiermaszu można było zakupić świąteczne ozdoby wykonane przez koleżanki i kolegów z klasy Kamila oraz uczniów przebywających w świetlicy szkolnej. W przygotowanie kiermaszu włączyli się również ich rodzice, którzy wykazali się wielkimi zdolnościami artystycznymi oraz kulinarnymi. Dziękujemy także chłopakom z Zespołu Placówek Resocjalizacyjnych za przekazanie na kiermasz własnoręcznie wykonanych stroików oraz cudnych aniołów wielkanocnych. Do dużego sukcesu naszego kiermaszu przyczyniły się



fot. SP 6

panie Wanda i Agnieszka pracujące w świetlicy oraz uczennice klasy V: Dominika, Sara, Natalia i Martyna, które bardzo skutecznie reklamowały kupującym ozdoby i słodkości. Kiermasz cieszył się ogromnym powodzeniem. Na społeczność szkolną zawsze możemy liczyć.

Odwiedzający nasz kiermasz chętnie nabywali kolorowe baranki, wielkanoc-

ne palmy, wełniane kurczątka, kartki świąteczne, pisanki, a także pyszne babeczki i słodkie wypieki do wielkanocnego koszyczka. Kiermasz zorganizowany był pod patronatem „Fundacji Złote Psy”.

Kamil oraz jego rodzice gorąco dziękują za wsparcie oraz okazane serce.

Ta akcja wzbogaciła konto KAMILA o 1640 zł.

Kolejna akcja charytatywna na rzecz Kamila, odbędzie się 29 maja 2015 r. Już dziś zapraszamy do udziału w pikniku „Bawimy się dla Kamila”. Wspólnie bawmy się dla Kamila, aby mógł wyjechać na turnus rehabilitacyjny. Będzie to możliwe również dzięki Państwa pomocy!

**Dziękują: Wanda Jawor i Edyta Pastusiak**

## Niezwykła wyprawa



**Zwiedzanie Ossolineum oraz spektakl „Dziady” to cel wycieczki do Wrocławia, jaką odbyli niedawno uczniowie Publicznego Gimnazjum Nr 1.**

W Ossolineum przygotowano dla nas prezentację multimedialną pt. „Zapatrzeni w nocny nieboskłon”. Ukazywała ona życie i dokonania Mikołaja Kopernika i Jana Heweliusza. Mogliśmy poznać niektóre z tajemnic, jakie kryje w sobie niebo. Możemy być dumni, że to właśnie nasi rodacy mają ogromny wkład w rozwój astronomii.

Kolejnym punktem naszej wycieczki był spektakl „Dzia-

dy”, będący inscenizacją dramatu Adama Mickiewicza. Sceneria niesamowita: kaplica w okolicy cmentarza i obrzęd dziadów, który polega – przypomnijmy – na wywołaniu duchów.

Aktorzy bardzo dobrze odegrali swoje role, poruszali, trafiali do serc widzów. Pomogły z pewnością liczne efekty specjalne. Poziom był wysoki. Panował nastrój tajemniczości i grozy („Ciemno wszędzie, głucho wszędzie, co to będzie, co to będzie?”). Przywołane zjawy przestrzegają nas przed różnego rodzaju błędami i grzechami, jakie popełniamy. Uświadamiają, że

wina zawsze kończy się karą, która jest cięższa lub lżejsza, w zależności od popełnionego czynu. Zwracają uwagę, że powinniśmy starać się pomagać bliźnim.

Przesłanie „Dziadów” jest, moim zdaniem, bardzo ważne, ale trudne w odbiorze, szczególnie dla młodzieży, dla której język sztuki Adama Mickiewicza jest często niezrozumiały. Przedstawienie bardzo mi się podobało, choć nie ukrywam, że na początku sceptycznie podchodziłam do obejrzenia takiego spektaklu.

Polecam przedstawienie wszystkim, którzy lubią, gdy sztuka skłania do refleksji.

**Martyna Trzaska, klasa 1C**

## Zajęcia w laboratorium



**Uczniowie klasy I B PG Nr 1 wraz z nauczycielką fizyki i chemii Dorotą Szubert dwukrotnie w ostatnim czasie odwiedzili profesjonalne laboratorium. Zajęcia tego typu są świetnym uzupełnieniem szkolnych lekcji nauk ścisłych.**

Klasa I B realizuje program rozszerzony: fizyka i chemia są przedmiotami wiodącymi, jest też więcej godzin z matematyki. W ten sposób uczniowie już w gimnazjum zaczynają myśleć o maturze.

Zajęcia w laboratorium firmy LabAnalytika, będącej częścią grupy kapitałowej PCC Rokita S.A., pozwalają im uzupełnić wiedzę teoretyczną i zweryfikować ją w praktyce. Młodzi ścisłowcy odwiedzili Laboratorium Centralne LA-1 i uczestniczyli w kilku pokazach: prezentacji szkła miarowego, chromatografii cienkowarstwowej tuszu flamastrow oraz miareczkowania kwasowego. Mieli okazję sami wykonać chromatogra-

fię oraz sprawdzić, jakie jest natężenie dźwięku podczas przerw, krzycząc do woli.

Poznanie z bliska pracy profesjonalnego laboratorium było bardzo interesującym doświadczeniem. Uczniowie przekonali się, jak ciekawa jest to praca, a także jakiego wymaga skupienia, precyzji i wiedzy. Zadeklarowali, że będą przykładali się do nauki fizyki i chemii, żeby w przyszłości może nawet coś wynaleźć.

**Inf.**

## Konkurs na uczczenie Papieża Polaka



**Sejm Rzeczypospolitej Polskiej ustanowił uchwałą rok 2015 Rokiem Jana Pawła II. Stąd wiele instytucji podejmuje przeróżne inicjatywy, które mają na celu uczcić 10 rocznicę śmierci Papieża Polaka, ale też pogłębić wiedzę o jego życiu i działalności.**

Jednym z takich wydarzeń w naszym powiecie był konkurs plastyczny pn. „Jan Paweł II – Człowiek – Polak – Święty”, zorganizowany przez Bibliotekę Pedagogiczną w Wołowie. Kategorie uczestników było pięć: dzieci przedszkolne, klasy I-III szkoły podstawowej, klasy IV-VI szkoły podstawowej, gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne, szkoły specjalne.

Zadanie konkursowe polegało na wykonaniu pracy plastycznej w formacie A3 na brystolu. Temat: życie i działalność Jana Pawła II. Nie mogło wśród uczestników konkursu zabraknąć uczniów Publicznego Gimnazjum Nr 1 im. Jana Pawła II w Brzegu Dolnym, którzy w taki sposób chcieli oddać hołd swojemu Patronowi.

Wyniki konkursu ogłoszono 1 kwietnia. Ucieszyło nas, że wśród nagrodzonych znalazły się dwie uczennice klasy III C: Izabela Król (II miejsce)



fot. PG nr 1



fot. PG nr 1

i Joanna Moszczyńska (wyróżnienie). Z Brzegu Dolnego nagrodzone lub wyróżnione zostały jeszcze trzy osoby: Lena Smolarek (Przedszkole Samorządowe Nr 3), Zuzanna Macuga (Szkoła Podstawowa Nr 6) i Dawid Michalewicz (Zespół Placówek Resocjalizacyjnych).

Wszystkim serdecznie gratulujemy!

Uroczyste wręczenie nagród oraz prezentacja prac nastąpi podczas Gali Laureata w czerwcu 2015 roku.

**Krystyna Hojto – nauczyciel muzyki, plastyki i zajęć artystycznych**



## Maturzyści na Jasnej Górze

**Wczesnym rankiem 8 kwietnia grupa maturzystów z Zespołu Szkół Zawodowych w Brzegu Dolnym wraz z opiekunkami udała się do miejsca szczególnego dla Polaków – na Jasną Górę.**

Młodzieży towarzyszyły: Barbara Gozdecka oraz Ewa Sikora-Schick. Podczas Mszy św. w intencji maturzystów wypraszane były szczególne łaski na okres matur i dalszych wyborów życiowych. Czas pobytu na Jasnej Górze pozwolił pielgrzymom

zbliżyć się do Maryi dodatkowo przez modlitwę osobistą oraz kontemplację obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej. Wpatrzni w obraz Maryi pamiętali także o nauczycielach ze szkoły i rodzicach. Szczególne słowa Maryi: „uczynicie wszystko, co wam powie mój Syn” niech staną się dla tegorocznych maturzystów przykładem zasłuchania i umiejętności wpatrywania się w Jezusa, tak jak czyniła to Matka Zbawiciela.

Inf.



Fot. ZS Brzeg Dolny

## Szkiełko i oko



Fot. ZS Brzeg Dolny

**Uczniowie pierwszej klasy LO gościli we wrocławskim Humanitarium. Wzięli tam udział w interesującej wystawie i warsztatach.**

Wystawa nazywała się „Szkiełko i oko – tajemnice optyki”. Przybliżyła ona młodzieży zjawiska optyczne, m.in. rozszczepienie światła, powstanie efektu trójwymiarowości, deformację obrazu, i w przystępny sposób przekazała tajemnice

fizyki. Natomiast warsztaty polegały na samodzielnym przeprowadzeniu, przy pomocy skalpela chirurgicznego, sekcji oka. W ten sposób uczniowie „na własne oczy” zobaczyli, jak zbudowana jest gałka oczna.

ich

## Komiks – kompilacja sztuk

**Grupa uczniów PG Nr 1 im. Jana Pawła II w Brzegu Dolnym uczestniczyła w lekcji warsztatowej we wrocławskiej Mediatece. Zajęcia dotyczyły komiksu jako kompilacji sztuk.**

Zajęcia przeprowadziły panie: Jolanta Chojnowska i Joanna Grzelczyk. Wychodząc od definicji przekładu intersemiotycznego, podczas warsztatów: „Komiks – kompilacja sztuk” ukazano młodzieży kreatywne sposoby pracy z tekstem literackim i dziełem malarstwa. Zadaniem uczestników było wkomponowanie dialogów w cykl obrazów w celu stworzenia własnego komiksu. Opracowana przez prowadzącą prezentacja zilustrowała dodatkowo krótką historię tego gatunku, by w pełni przybliżyć uczniom ideę obrazkowych historyjek.

Cieszy nas, że wszyscy wróciliśmy z tej wycieczki bogatsi o nową wiedzę, oraz że uczniowie

wie mogli skorzystać niezwykle interesujących zajęć prowadzonych w tak ciekawym miejscu, jakim jest wrocławska Mediateka.

Mediateka powstała w ramach projektu Fundacji Bertelsmanna przy współpracy z Miastem Wrocław i Miejską Biblioteką Publiczną we Wrocławiu. Rozpoczęła swoją działalność 25 czerwca 2004 r. Jej oferta skierowana jest do celowo do młodych ludzi, ale korzystać z biblioteki mogą wszyscy zainteresowani. Zbiory Mediateki to książki, filmy, muzyka, książki do słuchania, multimedialne programy edukacyjne i gry komputerowe. Jest to nie tylko biblioteka, ale również miejsce spotkań i ciekawych wydarzeń kulturalnych.

**Krystyna Hojło**  
– nauczyciel plastyki, muzyki i zajęć artystycznych  
**Zofia Kuczyńska**  
– nauczyciel i bibliotekarz

### URZĄD MIEJSKI

#### Sekretariat

☎ 71 319 51 17  
☎ fax 71 319 56 83  
✉ um@brzegdolny.pl

#### Burmistrz Stanisław Jastrzębski

☎ 71 319 51 17  
Przyjmuje mieszkańców w każdy wtorek w godz. 10.00-12.00 oraz 13.00-15.30

#### Przewodniczący Rady Miejskiej Andrzej Lech

☎ 71 319 51 17 wew. 254 (Biuro Rady Miejskiej)  
✉ alech00@poczta.onet.pl  
Przyjmuje mieszkańców w każdy wtorek w godz. 14.00-15.30

#### Biuro Rady Miejskiej

☎ 71 319 51 17 wew. 254  
✉ brm@brzegdolny.pl

#### Referat ds. Dowodów Osobistych i Ewidencji Ludności

☎ 71 319 51 17 wew. 144  
☎ 71 319 51 17 wew. 141  
☎ 71 319 54 64

#### Referat Podatków Lokalnych

☎ 71 319 51 17 wew. 125

#### Urząd Stanu Cywilnego

☎ 71 319 51 17 wew. 137  
☎ 71 319 79 59

#### Biuro Bezpieczeństwa

☎ 71 319 51 17 wew. 257  
☎ 71 319 61 39

#### Wydział Rolnictwa

☎ 71 319 51 17 wew. 244

#### Działalność Gospodarcza

☎ 71 319 51 17 wew. 263

#### Organizacje pozarządowe i współpraca międzynarodowa

☎ 71 319 51 17 wew. 259  
✉ sds@brzegdolny.pl

#### Referat Promocji i Informacji

☎ 71 319 51 17 wew. 400  
✉ promocja@brzegdolny.pl

### Pozostałe

#### Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej

☎ 71 319 56 62  
✉ www.gops.brzegdolny.pl  
✉ gops@brzegdolny.pl

#### Zakład Gospodarki Komunalnej

☎ 71 319 54 35  
☎ 71 319 59 03  
☎ 71 319 55 17  
✉ www.zgk.brzegdolny.pl  
✉ zgk@brzegdolny.pl

#### Zakład Wodociągów i Kanalizacji

☎ 71 319 62 88  
☎ 71 319 59 23  
✉ zwik@brzegdolny.pl

#### Środowiskowy Dom Samopomocy

☎ 71 319 90 48

#### Kompleks Hotelowo-Sportowy „Rokita”

☎ 71 380 80 71  
☎ fax 71 380 80 68  
✉ www.khs.brzegdolny.pl  
✉ khs@brzegdolny.pl  
✉ khsbd@wp.pl

#### Hotel „Rokita”

☎ 71 380 80 30  
✉ khshotel@wp.pl

#### Pływalnia Aquasport

☎ 71 380 80 49  
☎ fax 71 380 80 68  
✉ khsbasen@wp.pl

#### Stadion Miejski

☎ 71 319 03 61  
☎ 71 319 87 90  
☎ fax 71 319 62 98  
✉ stadionkhs@wp.pl

#### Przedszkole Nr 1

ul. Zwycięstwa  
☎ 71 319 56 60

#### Przedszkole Nr 2

ul. Odrodzenia  
☎ 71 319 56 59  
✉ www.przedszkole4bd.szkolnastrona.pl

#### Przedszkole Nr 3

ul. Przedszkolna  
☎ 71 319 56 95  
✉ www.balbinka.brzegdolny.pl

#### Szkoła Podstawowa Nr 1

☎ 71 319 51 06  
✉ www.perelka.brzegdolny.pl

#### Szkoła Podstawowa Nr 5

☎ 71 319 58 30  
☎ 71 319 56 67

#### Szkoła Podstawowa Nr 6

☎ 71 319 99 11

#### Szkoła Podstawowa w Pogalewie Wielkim

☎ 71 319 63 79

#### Gimnazjum Publiczne nr 1

☎ 71 319 51 83  
☎ fax 71 319 92 80

#### Dolnobrzezki Ośrodek Kultury – Kino „Odra”

☎ 71 319 52 52  
✉ www.dok.brzegdolny.pl  
✉ dok@brzegdolny.pl

#### Galeria Miejska DOK

☎ 71 319 55 25

#### Miejska i Gminna Biblioteka Publiczna

ul. Zwycięstwa 3  
☎ 71 319 55 09  
✉ www.biblioteka.brzegdolny.pl

#### Miejska i Gminna Biblioteka Publiczna

Filia nr 3 na os. Warzyń  
☎ 71 319 01 66

#### Miejska i Gminna Biblioteka Publiczna

Filia nr 1 w Rynku  
☎ 71 319 00 99

#### Miejska i Gminna Biblioteka Publiczna

Filia nr 2 w Pogalewie Wielkim  
☎ 71 319 63 79

#### Komisariat Policji w Brzegu Dolnym

☎ 71 319 50 38  
☎ 71 380 82 20

#### Powiatowy Urząd Pracy

Filia Brzeg Dolny  
☎ 71 319 50 33

#### Urząd Skarbowy w Wołowie

☎ 71 389 24 40  
☎ fax 71 389 19 41  
✉ www.wolow.us.sisco.info

#### Powiatowe Centrum Medyczne w Wołowie – opieka nocna i świąteczna

☎ 71 380 58 11  
✉ www.pcmwolow.pl

#### Przychodnia Brzeg Dolny – rejestracja ogólna

☎ 503 848 236  
☎ 71 319 92 09  
☎ 71 319 55 00

#### Przychodnia Brzeg Dolny – rejestracja dzieci

☎ 71 319 92 09 wew. 395

#### Punkt Konsultacyjny „MONAR”

☎ 71 319 78 83

#### Pogotowie Gazowe

☎ alarmowy – 992

#### Pogotowie Energetyczne

☎ 71 319 55 55

#### Ochotnicza Straż Pożarna

☎ 71 319 58 49  
✉ www.osp.brzegdolny.pl  
✉ osp@brzegdolny.pl

#### Pogotowie Ratunkowe w Wołowie

☎ 71 389 24 30

#### Stacja PKP

Informacja Kolejowa dla abonentów TP S.A. ☎ 19 757  
dla abonentów pozostałych operatorów ☎ (42) lub (22) 19 436




**Nabór do OSP w Brzegu Dolnym**

Chcesz pomagać ludziom, ratować ich życie i majątek. Dajemy Ci taką możliwość! Ochotnicza Straż Pożarna w Brzegu Dolnym, ogłasza nabór młodzieży w wieku od lat 16 i osób dorosłych, z miasta Brzeg Dolny (preferowane osiedle Stare Miasto).

Ochotnicy będą przyjęci w poczet członków, po rocznym okresie próbnym i działalności na rzecz OSP. Zakwalifikowane osoby mają możliwość:

- korzystania ze sprzętu, świetlicy i siłowni, znajdujących się na terenie OSP,
- odbywania bezpłatnych szkoleń, z zakresu działań ratowniczych, ratowniczo-gasniczych organizowanych przez Państwową Straż Pożarną lub przez inne określone ustawowo instytucje ratownicze,
- bezpłatne wstępne i okresowe badania profilaktyczne dla strażaków-ratowników,
- bezpłatne pełne ubezpieczenie wypadkowe w zakresie wyjazdów do działań ratowniczo-gasniczych,
- udział w manewrach i zawodach sportowo-pożarniczych, organizowanych przez Państwową Straż Pożarną, Burmistrza Brzegu Dolnego i OSP w Brzegu Dolnym.

Dodatkowo poznanie wielu nowych, ciekawych ludzi, na których zawsze można polegać oraz współpracę z innymi jednostkami PSP i OSP.

Drozy chętni! Prosimy o zgłaszanie się do jednostki w dni dyżurno-wywiezione na tablicy ogłoszeń i Facebooku.

Kontakt telefoniczny: Druh Mirek Kaczor: +48 601 987 958



**ZETKA 4 You & 4 Ever**

www.facebook.com/zss.brzegdolny

**ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAWODOWYCH w Brzegu Dolnym**

oferta edukacyjna w roku szkolnym 2015/2016

**Liceum Ogólnokształcące**  
klasa matematyczno-przyrodnicza

**4 Ever Technikum**  
technik teleinformatyk  
technik informatyk

**Zasadnicza Szkoła Zawodowa**  
klasa wielozawodowa

**DNI OTWARTE 28.04.15. (WTOREK) GODZ. 12.15!**

Adres: ul. 3-go Maja 1A 54-110 Brzeg Dolny  
Kontakt: zss.bis@brzegdolny.pl tel. 71 319 090 fax 71 380 094





# Pływacy z Barsinghausen w naszym mieście

**W ramach współpracy Brzegu Dolnego z partnerskim miastem Barsinghausen na początku kwietnia zorganizowany został obóz pływacki dla młodzieży niemieckiej. Mimo obowiązkowych treningów goście znaleźli też czas, aby bliżej poznać nasze miasto.**

Grupa pływaków z Barsinghausen i Brunszwiku, skła-

dająca się z 38 osób, spędziła w Brzegu Dolnym tydzień. Burmistrz S. Jastrzębski 8 kwietnia oficjalnie powitał gości, wśród których był też Karl-Heinz Nedermeier, wiceburmistrz naszego miasta partnerskiego.

Młodzi pływacy codziennie szlifowali formę pod okiem swoich trenerów. A poza zajęciami na basenie oraz hali sportowej dla uczestników

przygotowano wiele atrakcji i dużo dobrej zabawy. Po popołudniowych treningach w ramach odpoczynku goście odbywali spacer po Brzegu Dolnym. Były też wycieczki do Wrocławia i Wołowa oraz zwiedzanie klasztoru w Lubiążu. Miasto Brzeg Dolny okazało się, co widać po opiniach, jak zwykle bardzo gościnne.

**Jarosław Iskra**

## Karl-Heinz Nedermeier, wiceburmistrz Barsinghausen:

Celem naszej wizyty w Brzegu Dolnym jest to, żeby dzieci się między sobą poznały i aktywnie spędziły czas. Bardzo nam zależy, aby poznały nasze miasto partnerskie – Brzeg Dolny. Dzieci wizytą są zachwycone. Odwiedziliśmy Wrocław i Lubiąż. Brzeg Dolny jak zawsze o nas dba. Przyjeżdżam do was blisko 20 lat, nawet dwa razy do roku, i od lat obserwuję ogromny rozwój gospodarczy. Brzeg Dolny znam już jak własne miasteczko. Prześlicznie wyremontowane zostały kamienice. Przez tyle lat wszystko stało się kolorowe i świeże. Przede wszystkim podobna mi się baza sportowa. Basen pływacki jest o wiele lepszy niż w Barsinghausen. Pomysł naszego przyjazdu do Brzegu Dolnego poparł Thorsten Franz, szef Stowarzyszenia Europejskiego w Barsinghausen. Bardzo się ucieszył i przesyła pozdrowienia dla wszystkich mieszkańców Brzegu Dolnego.



Pływacy podczas treningu na pływalni Aquasport

fot. Panorama

zobacz materiał TvBD



Trenerzy Laura Purschke, Torsten Sander, Dennis Yaghobi, Marcus Kilian



Spotkanie z burmistrzem Brzegu Dolnego w Sali Sesyjnej

## Leo Fischer, zawodnik Klubu Pływackiego Barsinghausen:



Jestem zachwycony pobylem w Brzegu Dolnym. Warunki do uprawiania sportu w Waszym mieście są wspaniałe, można powiedzieć, że nawet lepsze niż u nas. Widzę, że w Waszym mieście bardzo się dużo robi dla młodzieży. Macie rozbudowany kompleks sportowy, boiska, baseny, korty, bieżnie. Bardzo nam się to podoba.

fot. Panorama



## Ossolińczyk w czołówce najlepszych szkół

Jak co roku „Perspektywy” opracowały ogólnopolski Ranking Szkół Ponadgimnazjalnych. Liceum Ogólnokształcące im. J. M. Ossolińskiego – jako jedyna publiczna szkoła ponadgimnazjalna z powiatu wołowskiego – znalazło się pośród najlepszych szkół na Dolnym Śląsku (a także w kraju), zajmując 35. miejsce! Tym samym, zważywszy na ogromną konkurencję, szkoła otrzymała wyróżnienie w postaci Tarczy Wysokiej Jakości. Jest to symbol pracy uczniów, rodziców i nauczycieli, a przede wszystkim symboliczny komunikat do wszystkich zainteresowanych nauką w Ossolińskich murach.

Kto i na jakiej zasadzie ustala wytyczne rankingu? Na stronie internetowej „Perspektywy” można m.in. przeczytać, iż „decyzją Kapituły Rankingu ustalone zostały następujące kryteria Ogólnopolskiego Rankingu Liceów 2015: sukcesy w olimpiadach 30%, matura - przedmioty obowiązkowe 25%, matura - przedmioty dodatkowe 45% (...) Zasady Rankingu ustaliła Kapituła złożona z przedstawicieli uczelni, dyrektorów okręgowych komisji egzaminacyjnych (OKE) i przewodniczących komitetów głównych olimpiad. Pracom Kapituły przewodniczył prof. dr hab. Jan Łaszczyk, rektor Akademii Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej w Warszawie.”

Nic dziwnego, że ten ranking jest gorąco oczekiwany corocznie przez wielu odbiorców. Stanowi on dowód na to, której szkole warto zaufać. Ossolińczyk posiada również inne certyfikaty, ale ten, który wskazuje na wysoką jakość usług edukacyjnych placówki, zajmuje wśród wszelkich odznaczeń pierwsze miejsce.

PS. Gratulujemy naszej sąsiedniej szkole – Szkole Społecznej w Wołowie, która również zajęła wysokie miejsce w tym samym rankingu!

Powyższe dane można znaleźć na stronie: <http://www.perspektywy.pl/portal/>

ms

## Zielona strona mocy

oświata



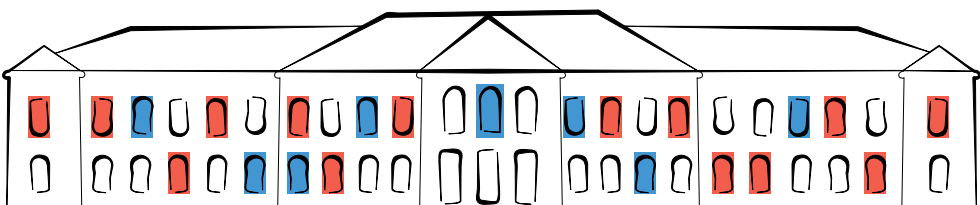
Przedszkole Samorządowe Nr 3 w Brzegu Dolnym dołączyło do ogólnopolskiej akcji ekologicznej „Stań po zielonej stronie mocy”. Pomysłodawcą i organizatorem jest firma Slam Poland sp. z o.o. Założeniem akcji jest prowadzenie działań edukacyjnych i informacyj-

nych z zakresu selektywnej zbiórki odpadów oraz recyklingu, a także poprawa świadomości ekologicznej. W ramach przedsięwzięcia prowadzone są zbiórka m.in.: płyt CD/DVD/BR, zużytych telefonów, baterii, ładowarek od telefonów, etui od płyt CD/DVD/BR, kabli, pilotów od

TV, pendrive-ów, dysków HDD, słuchawek, układów scalonych i innych.

Zachęcamy wszystkich mieszkańców miasta o przynoszenie do naszej placówki zużytego sprzętu, baterii i innych wyżej wymienionych odpadów.

**Patrycja Molińska**



[www.DOK.brzegdolny.pl](http://www.DOK.brzegdolny.pl)



# Środowiskowy Dom Samopomocy: wsparcie w trudnej codzienności



**Wydaje się, że wciąż mało wiemy o tej instytucji. Środowiskowy Dom Samopomocy w Brzegu Dolnym w lipcu obchodzić będzie 17-lecie działalności. Pomaga tym, którym z różnych względów jest trudniej: niepełnosprawnym intelektualnie, przewlekłe psychicznie chorym.**

ŚDS jest samodzielną jednostką od 2012 roku. Wcześniej działał w strukturach Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.

**Co ŚDS oferuje swoim podopiecznym?**

Ośrodek organizuje podopiecznym czas i takie zajęcia, aby – ogólnie rzecz ujmując – poprawić ich codzienne funkcjonowanie, zwiększyć samodzielność i zaradność, ułatwić odnalezienie się w środowisku. W ŚDS można nauczyć się wielu rzeczy, które większości z nas wydają się banalne: gotowania, dbania o higienę i wygląd, uprawiania ogródka, sprzątania, zarządzania domowym budżetem, załatwiania codziennych spraw. Ale też np. haftowania. ŚDS oferuje także zajęcia w zakresie



budowania umiejętności i relacji społecznych, edukacyjne i sportowe. Bardzo ważnym elementem oferty wszystkich domów samopomocy jest terapia zajęciowa.

Czas wolny osób będących pod opieką ŚDS-u zagospodarowywany jest poprzez seanse filmowe, zachęcanie do czytelnictwa, gry (np. X-box), turystykę, imprezy kulturalne, sportowe i towarzyskie. Ośrodek zapewnia pomoc i wsparcie psychologiczne nie tylko swoim podopiecznym, lecz także ich rodzicom i opiekunom. Oferuje poradnictwo socjalne. Zajęcia w oparciu o Indywidualne Programy Pomocy prowadzi wyspecjalizowana kadra: psycholog, instruktor

terapii zajęciowej, instruktorzy ds. kulturalno-oświatowych.

Środowiskowy Dom Samopomocy czynny jest od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30 – 15.30. Zajęcia z uczestnikami odbywają się do godz. 14.00. Osoby korzystające z oferty ośrodka zapewnione mają dwa posiłki, które przygotowuje się w ramach zajęć kulinarnych – śniadanie i obiad. Zorganizowany jest także transport dla tych, którzy nie mogą samodzielnie dostać się do ŚDS.

**Jak działa ośrodek wsparcia?**

– Miejsce w placówce przyznawane jest decyzją

administracyjną Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Brzegu Dolnym – mówi Anna Chrachol, kierownik ŚDS w Brzegu Dolnym. – W tym roku skierowanych zostało 31 osób, a miesięcznie w zajęciach biorą udział 23 osoby.

Od początku działania ośrodka ze wsparcia skorzystało ok. 100 osób. Zmiany w składzie grupy zachodzą często. Jest to spowodowane różnymi sytuacjami życiowymi: śmierć, pogorszenie się stanu zdrowia i konieczność przeniesienia do innej placówki, podjęcie pracy, zmiana statusu rodzinnego, niemożność dostosowania się do zasad obowiązujących w placówce.

Zapytaliśmy panią kierownik, jakie trudności napotyka ośrodek w swojej działalności. Okazuje się, że z jednej strony są to trudności w pracy terapeutycznej z uczestnikami zajęć. Wynikają one ze specyficznego sposobu funkcjonowania tych osób. Ich odbiór rzeczywistości jest często determinowany przez chorobę. Tego rodzaju trudności są jednak elementem codzien-

**Adres:**

Środowiskowy Dom Samopomocy, ul. Kolejowa 27A (dawna wozownia), 56-120 Brzeg Dolny. **Tel. 71 319 90 48**

ności i pewnego rodzaju wyzwaniami zawodowym dla pracowników ŚDS-u. W opinii Anny Chrachol istotnym problemem są koszty utrzymania budynku, zwłaszcza ogrzewania. – W tym roku zwróciliśmy się o pomoc do Burmistrza Brzegu Dolnego z prośbą o pokrycie kosztów opału – mówi pani kierownik – i uzyskaliśmy taką pomoc. Warto w tym miejscu zwrócić uwagę na fakt, iż działania ŚDS-u, szczególnie w aspekcie zwiększania zaradności i samodzielności życiowej uczestników i właściwego zarządzania przez nich budżetem domowym, powodują, że coraz rzadziej są oni klientami pomocy społecznej. Zmniejsza to konieczność finansowania form zasiłkowych czy świadczeń medycznych o charakterze psychiczno-psychiatrycznym.

**Finansowanie**

Ponieważ utrzymanie ŚDS-ów jest zadaniem rządowym zleconym gminom, jednostki

te otrzymują na ten cel dotacje z Urzędu Wojewódzkiego. Miesięczna kwota dotacji ustalana jest co roku, jednak od dwóch lat nie była rewaloryzowana. Stąd tutejszy ŚDS bardzo aktywnie wspiera działania Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Pracowników i Sympatyków Środowiskowych Domów Samopomocy. Działania te skierowane są na podniesienie i ujednolicenie w całej Polsce kwoty miesięcznej dotacji na jednego uczestnika.

Od kilku lat dolnośląski ŚDS wnioskuję o dodatkowe środki do Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego. W 2012 r. otrzymał 21.680 zł, w 2013 – 28.890 zł, w 2014 – 12.000 zł. W tym roku zawniioskowano o 24.000 zł. Jest to znaczne zasilenie budżetu, które pozwala przesunąć środki na inne rodzaje zadań. W bieżącym roku budżet dolnośląskiego Domu Samopomocy wynosi 381.600 zł, czyli 1060 zł na osobę miesięcznie.

**mw**

**OFERTA EDUKACYJNA DLA GIMNAZJALISTÓW**  
(kandydatów do szkół ponadgimnazjalnych)



**w Zespole Szkół Zawodowych**  
**w Brzegu Dolnym na rok szkolny 2015/2016**

| typ szkoły                          | zawód/nachylenie                 |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Liceum Ogólnokształcące 3-letnie    | profil matematyczno-przyrodniczy |
| Technikum 4-letnie                  | technik informatyk               |
|                                     | technik teleinformatyk           |
| Zasadnicza Szkoła Zawodowa 3-letnia | wielozawodowa                    |

**ZAPRASZAMY NA DNI OTWARTE**  
**28.04.2015 (WTOREK) GODZ. 12.15**

autopromocja

znajdź nas na facebook'u

CHCESZ BYĆ SZCZĘŚLIWA W SWOIM CIELE?  
CHCESZ SIĘ CZUĆ ATRAKCYJNIEJSZA?

ZRZUC ZBĘDNE KILOGRAMY!  
UJĘDNIJ CIAŁO!  
ZMIEN SIĘ Z NAMI!

DO WYGRANIA METAMORFOZA O WARTOŚCI  
**2500 zł**

w skład metamorfozy wchodzi:

- 6 zajęć z trenerem personalnym przez okres jednego miesiąca
- indywidualny, miesięczny plan żywieniowy
- zabiegi: liposukcji ultradźwiękowej raz w tygodniu przez okres jednego miesiąca
- profesjonalny makijaż na zakończenie metamorfozy
- profesjonalne zdobienie paznokci (żelowe lub hybrydowe) na zakończenie metamorfozy
- profesjonalna fryzura (ścięcie, koloryzacja i stylizacja) na zakończenie metamorfozy
- zdjęcia przed i po metamorfozie

organizatorzy

Anna Jurek  
FITnesacja  
Salon Fryzjerski

**Kupony „Panorama” nr 1**

Bon 100 zł na usługi w Korbanku – Marek Białowas, Brzeg Dolny  
Nagroda pocieszenia Korbanku – kubek Top Gear – Agnieszka Potożowska, Brzeg Dolny  
Zaproszenie na pływalnię Aquasport dla dwóch osób – Patryk Bobkiewicz, Brzeg Dolny

Zaproszenie do Kina Odra dla dwóch osób – Alicja Wesołowska, Jodłowice  
Darmowe zdjęcia Dobre-foto.pl – Daniel Grams, Brzeg Dolny  
Kupon rabatowy 10% zniżki do salonu Anna Clarena – Agnieszka Potożowska, Brzeg Dolny

**Wycięty i wypełniony kupon prosimy składać:**  
w DOK w Brzegu Dolnym (ul. Kolejowa 29), w recepcji KHS  
(ul. Wilcza 8) lub w Bibliotece (ul. Zwycięstwa 3)

**Wycięty i wypełniony kupon prosimy składać:**  
w DOK w Brzegu Dolnym (ul. Kolejowa 29), w recepcji KHS  
(ul. Wilcza 8) lub w Bibliotece (ul. Zwycięstwa 3)

**Wycięty i wypełniony kupon prosimy składać:**  
w DOK w Brzegu Dolnym (ul. Kolejowa 29), w recepcji KHS  
(ul. Wilcza 8) lub w Bibliotece (ul. Zwycięstwa 3)





# Malarstwo to przygoda

**W Dolnobrzeskim Ośrodku Kultury oprócz zajęć prowadzonych dla dzieci i młodzieży prowadzone są również zajęcia dla dorosłych. Jedną z propozycji są warsztaty plastyczne, w których może wziąć udział każdy, kto choć trochę czuje się artystą i chce wyrażać siebie poprzez sztukę.**

**P**anie, które co poniedziałek przychodzą do pracowni w Dolnobrzeskim Ośrodku Kultury, uczą się malarstwa i rysunku, tworząc własne prace. Idzie im to coraz lepiej. Pierwszą wystawę mają już za sobą. W zeszłym miesiącu zaprezentowały swoje prace szerszej publiczności. Paniom – bo jak na razie tylko panie przychodzą na zajęcia – prowadzący Henryk Lidke udziela wielu cennych rad dotyczących nie tylko perspektywy i technik malarskich, ale też poszukiwania własnego stylu czy posługiwania się kolorami.

**Czas:** poniedziałki, godz. 16:30

**Miejsce:** Dolnobrzeski Ośrodek Kultury, ul. Kolejowa 29 (baszta od strony Oficyny)

**Prowadzący:** Henryk Lidke

**Płatność:** Zajęcia bezpłatne

**Kategoria wiekowa:** Osoby dorosłe

**Rozmowa z Henrykiem Lidke, opiekunem grupy dolnobrzeskich artystów.**



**– Spotykacie się w baszcie Dolnobrzeskiego Ośrodka Kultury. Jest to bardzo klimatyczne i ciekawe miejsce. Jak to się stało, że te Panie spotkały się akurat w tym miejscu i dlaczego malują?**

– Malują z pasji. A my robimy czary w tej baszcie. Rzeczywiście ta baszta jest bardzo klimatyczna, pracownia jest przy-



Panie z Art Grup-1 z Henrykiem Lidke

tulna. Ma swój nastrój. Gdy jest zachód słońca i robi się półmrok, pojawiają się tajemnicze błyski oraz trzaski, robi się nastrój zupełnie bajkowy (śmiech). Od półtora roku współpracuję z dolnobrzeskimi artystkami. Okazało się, że panie, które przychodzą na zajęcia, są niezwykle uzdolnione. Myślałem, że zaczynamy od zera. Myliłem się. Poziom okazał się bardzo wysoki, co bardzo mnie cieszy.

Pierwsze zajęcia dały nam obraz sytuacji: kto dysponuje jakim warsztatem. To dało nam pomysł na rozwój w dalszych zajęciach. Zaczęliśmy od martwej natury, potem małymi krokami przeszliśmy do portretu męskiego i damskiego, następnie pejzaże. Później weszliśmy w kolor, a teraz będziemy zbliżać się do malarstwa olejnego na płótnie, czyli już w pełni profesjonalnego.

Mam nadzieję, że teraz zaczynamy sztukę przez Wielkie S. Aczkolwiek, co Państwo widzieliście na wernisażu w zeszłym miesiącu, poziom tych prac jest naprawdę bardzo wysoki.

Widać, że rozwój jest niebywały. Panie są coraz lepsze technicznie. Potrafią doskonale uchwycić klimat. Każdy obraz ma indywidualną cechę, charakter, jak osoba, która go malowała.

Myślę, że to będzie się nam rozwijało. Malarstwo to jest taka przygoda. Gdy się ją rozpocz-

nie, to nie ma końca właściwie. Chce się coraz więcej i lepiej, aż dochodzi się do znakomitych efektów. Oczywiście nic by się nie uzyskało, jakby nie było pasji. Wszystkie panie, jak widać, mają tę pasję. Rysują w domu, przynoszą tutaj prace i namietnie o nich dyskutują. Więc to nie jest praca tylko w samej pracowni, w samym studio.

**– Czym pan zajmuje się na co dzień?**

– Jestem z zawodu artystą plastycznym. Ukończyłem Akademię Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Moja specjalność to projektowanie architektury wnętrz i malarstwo. Przez wiele lat zajmowałem się również scenografią w teatrach, w telewizji i filmie. W dorobku mam ponad sto realizacji.

**– Jak zachęcić inne osoby, które siedzą w domu, a może jeszcze nie odkryły swojego talentu?**

– Ja myślę, że każdy ma talent plastyczny, tylko o nim nie wie. Tak jak wiele osób nie wie, że jest uzdolnionych muzycznie, bo nigdy nie próbowało śpiewać czy grać na instrumencie. Bać się nie ma czego, to jest kwestia tylko papieru, ołówka i próby wyrażenia tego, co mi w duszy gra. Warto dodać, że dużo łatwiej jest zaczynać na początku od rzeczy, które są uwiecznione na zdjęciu, bo obiekt się nie zmienia,



Warsztat malarski



Tak powstają pierwsze prace



fort. Panorama



fort. Panorama



fort. Panorama

można wrócić w każdej chwili do ponownego malowania.

Mając już pewne doświadczenie, można sobie pozwolić na coś więcej. Im dłużej się maluje, tym większą ma się wprawę. Człowiek jest pewniejszy siebie, pracuje szybciej, poznaje pewne triki, zwłaszcza przy malowaniu pejzażu czy portretu. Trzeba mieć wiedzę o anatomii w przypadku np. twarzy, o proporcjach o kano-nach, jakie są w historii i obecnie. Uważam, że zaczynanie rysunku od abstrakcji jest błędem. Powinno się zaczynać od malowania realistycznego.

**– Przechadzając się między obrazami można zauważyć,**

**że chętnie malowana jest architektura Brzegu Dolnego.**

– Jedną z pań jest bardzo utalentowany fotografik. Robi zdjęcia i z nich bardzo klimatycznie maluje pejzaże i architekturę Brzegu Dolnego.

Aktualnie mamy 14 zapisanych pań. Spotykamy się w każdy poniedziałek o 16.30 i oczywiście zapraszamy każdego, kto chciałby spróbować własnych sił. Uważam, że wiele osób jest bardzo utalentowanych, ale po prostu o tym nie wie.

W plastyce jest tak, że wiele rzeczy człowiek dowiadyuje się o własnej pracy po latach. Ja, po ponad 40 latach mogę powiedzieć, że mam już jakieś doświadczenie. Czerpię wzo-

ry nie tylko ze sztuki polskiej, ale i zagranicznej. Poza granicami naszego kraju spędziłem blisko 20 lat. W tym czasie miałem zaszczyt pracować z wieloma artystami.

Mój wielki mistrz, profesor Władysław Wińcza, z którym miałem przyjemność studio-wać, zawsze nam mówił: „nie siedźcie w domu i nie bądźcie tylko we własnej pracowni.

Oglądajcie i patrzcie, co robią inni, rozmawiajcie z innymi, bo to rozwija”. Natomiast jeżeli jest się samemu we własnym ogrodzie, to zaczyna się w pewnym momencie powie-lać samego siebie, a to już jest katastrofa dla twórcy.

[www.dok.brzegdolny.pl](http://www.dok.brzegdolny.pl)

## Kwiaty Danuty Arendarskiej

**P**przed tygodniem odbył się wernisaż wystawy Danuty Arendarskiej pt. „Kwiaty”. Nie jest to pierwsza wystawa malarki w galerii DOK. Wielokrotnie prezentowała ona swoją twórczość w Brzegu Dolnym.

Wystawę „Kwiaty” można oglądać w galerii przy ul. Zwycięstwa 1 w godz. 17.00 – 18.00 jeszcze do piątku 24 kwietnia.

[www.dok.brzegdolny.pl](http://www.dok.brzegdolny.pl)



fort. DOK



fort. DOK



fort. DOK



# Podążać za marzeniami



Marcin Jachyra na planie filmowym

Wywiad z Marcinem Jachyrą, pochodzącym z Brzegu Dolnego....

– Kiedy zaczęła się Twoja przygoda z dźwiękiem?

– Jeszcze w szkole średniej. W DOK mieliśmy próby zespołu. Zawsze jakiś kabel nie działał (śmiej). Później z kolegą – Marcinem Fichtelem zaczęliśmy poznawać sprzęt, nagłaśniać pierwsze imprezy i koncerty w DOK. Udało nam się nawet panią dyrektorkę namówić na zakup nowego sprzętu do domu kultury. I tak się zaczęło.

– Czy jest to Twoja pasja, zawód, a może jedno i drugie?

– W zasadzie nic innego w życiu nie robiłem, więc mam wielkie szczęście, że zarabiam robiąc to, co lubię.

– Co w swojej pracy lubisz najbardziej?

– W mojej pracy najlepsze jest to, że pomimo podobnych schematów, codziennie robię coś nowego. Za każdym razem muszę zmagać się z nowymi trudnościami. Uwielbiam to, że wciąż poznaję nowych, ciekawych ludzi, miejsca, a także to, że mam tej pracy dużo.

– Jak to się stało, że zostałeś zaproszony do pracy przy filmie „Ida”? Co czułeś, gdy film otrzymał tak dużo nagród, i tę najważniejszą – Oscara?

– Pracowałem przy wielu produkcjach. Kilka z nich robiłem z firmą producencką Opus Film, z którą od lat współpracuję. „Ida” z założenia miała być filmem niszowym, artystycznym, który miał być pokazywany głównie na festiwalach, co było wiadać już na etapie produkcji. Sam reżyser Paweł Pawlikowski to twórca, dla którego scenariusz jest tylko wyjściową bazą. Z każdym dniem oczyszcza go z tego, co niekonieczne. Niewielki budżet, za to umiejętnie rozporządzany, oraz ludzie, którzy chcieli zrobić dobre kino – to wszystko złożyło się na sukces „Idy”. Każda nowa nagroda budziła wspomnienia, a było ich około 80. Oscar to już takie zakończenie, pożegnanie z filmem, wisienka na torcie. Zawsze będzie miłe wspomnienie, choćby dlatego, że to pierwsza nagroda dla polskiego filmu fabularnego przyznana przez Amerykańską Akademię Filmową.

– Pracowałeś przy wielu filmach fabularnych i dokumentalnych. Czy trudno jest nagrać dobry dźwięk? Z jakimi problemami się spotykasz w pracy dźwiękowca i jak sobie z nimi radzisz?

– Każdy film rządzi się swoimi prawami. Do każdego trzeba się dopasować, znaleźć nć porozumienia z twórcami, z ekipą – i przede wszystkim realizować założenia scenariusza. W najnowszym filmie Małgorzaty Szumowskiej „Body/ciało”, do którego jestem współautorem dźwięku, założenia były takie, by aktorów wpuszczać przed kamerę i kręcić! W związku z tym często nie było nawet czasu dobrze się przygotować, ustawić, ale tak pracuje z natury dokumen-



Film „Ida” otrzymał Oscara za najlepszy film nieanglojęzyczny. Marcin Jachyra z Agatą Kuleszą, Agatą Trzebuchowską i Pawłem Pawlikowskim

foto: archiwum Marcina Jachyry

talistka. Małgośka funduje aktorom różne niezręczności, by później móc to uporządkować, zobaczyć, w którą stronę zmierza, czy może jeszcze z nich coś wycisnąć. Szybko musiałem zrozumieć, że chodzi tu o pewnego rodzaju dokumentację. Nagrywałem na planie wszystko, łącznie z tym, co przeszkadza. Jeśli za oknem przejechał motor, to ja miałem tam mikrofon, by w razie wybrania tego dubla był już nagrany, taki prawdziwy. Inaczej było z „Idą”. Tam akcja rozgrywa się w latach 60-tych, więc nagrać dźwięk z epoki, gdy za oknem współczesny świat, jest dużo trudniej.

– Dźwięk jest ilustracją fabuły filmu. Na czym polega trudność przy realizacji takiego zadania?

– To pytanie należałoby skierować do muzyków

albo kompozytorów. Praca dźwiękowca na planie to ściśle współpraca z obrazem. My nie ilustrujemy, tylko współtworzymy.

– W Twojej pracy słuch jest bardzo ważny. Czy dbasz o niego jakoś specjalnie?

– Nie dbam o niego w żaden wyjątkowy sposób (śmiej). Słuch to nie tylko to, jak słyszymy w dosłownym tego słowa znaczeniu. To także nasza wrażliwość na dźwięki, której możemy się nauczyć.

– Co chciałbyś powiedzieć młodym ludziom, którzy dopiero szukają swojej drogi życiowej?

– Może to zabrzmiało mało wyszukanie, ale najważniejsze to słuchać siebie i podążać za swoimi marzeniami.

Danuta Chłód



foto: archiwum Marcina Jachyry

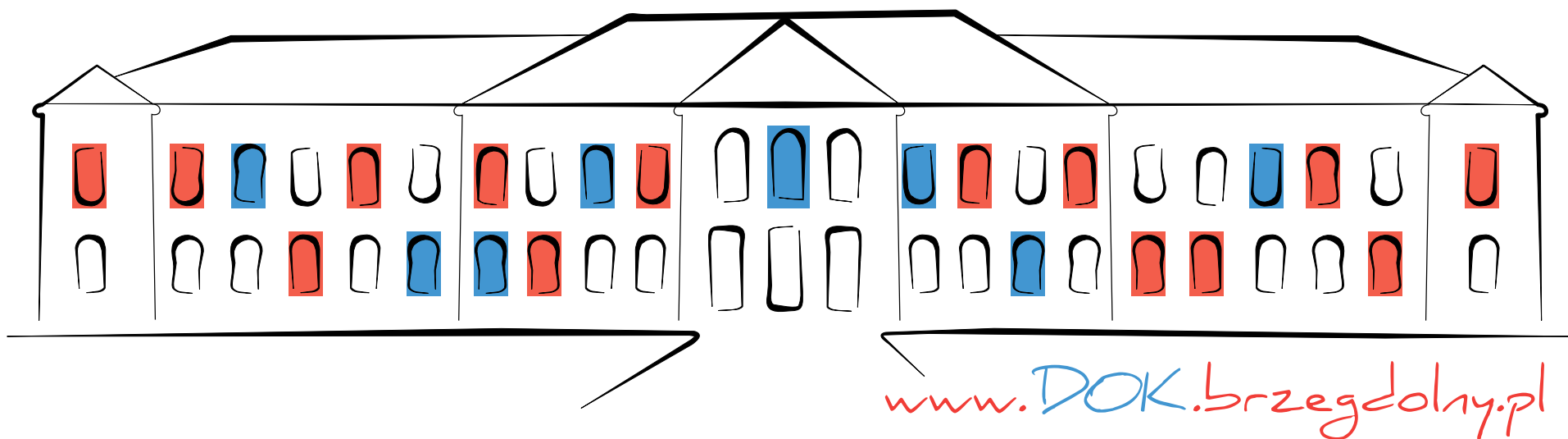
## Wyjątkowy koncert

Brzeg Dolny uczcił 10. rocznicę śmierci św. Jana Pawła II koncertem w parafii pw. Chrystusa Króla. Wystąpiły dzieci i młodzież ze studia piosenki Dolnobrzeskiego Ośrodka Kultury oraz chór „Oremus”. Wydarzenie przypomniało mieszkańcom naszego miasta postać Karola Wojtyły, jego służbę Bogu i ludziom, życie i pontyfikat, które zmieniły los narodów.

[www.dok.brzegdolny.pl](http://www.dok.brzegdolny.pl)







# Stanisław Tomalak w Agora Gallery w Nowym Jorku

**Agora Gallery, 530 West 25th Street, New York. Tutaj od 19 maja do 6 czerwca na wystawie „Portal of Enigma” będzie można zobaczyć obrazy Stanisława Tomalaka. Prace artysty, który na co dzień pracuje w Zakładach Chemicznych PCC Rokita i tworzy w Brzegu Dolnym, zakwalifikowały się na wystawę w prestiżowej Agora Gallery w Nowym Jorku.**



Sama nazwa galerii – Agora – mówi o tym, że jest to platforma do wymiany zdań – w nawiązaniu do starogreckiego rynku. Oni są otwarci na nowe twarze, szukają i składają propozycje ludziom spoza Stanów Zjednoczonych. Oczywiście musiałem złożyć stosowną aplikację. Składał się na nią życiorys artystyczny, informacja o mojej sztuce, o tym, co chcę wyrazić i co chcę przekazać. Oczywiście również portfolio. Na szczęblu zarządu galerii zdecydowano, że jestem w kręgu ich zainteresowań.

– **Jakie prace znajdują się na tej wystawie? Według jakiego klucza dobierał pan prace, które będzie można zobaczyć w Agora Gallery?**

– Kiedy przyszła propozycja współpracy z Agora Gallery?

– Propozycję współpracy otrzymałem jesienią zeszłego roku. Jest to dość duża galeria w dzielnicy sztuki, na 25. Alei w Nowym Jorku, o powierzchni 800 m<sup>2</sup>. Na parterze prezentowani są uznani twórcy, natomiast na górnej kondygnacji pokazywane są nowe twarze.

Po prostu przedłożyłem kilkanaście ostatnich prac. Z kilkunastu zrobiło się siedem, które ich zainteresowały, a z siedmiu wybrano cztery obrazy, które prezentowane będą na zbiorowej wystawie „Enigma”. Twórców, którzy od 19 maja do 6 czerwca prezentują prace, będzie kilku. Każdy dostaje box, w którym zamieszczone będą obrazy. 19 maja organizowany jest uroczysty wernisaż, ale ze

względów zdrowotnych i logistycznych nie pojadę. Będą tam znajomi z Nowego Jorku. Moja koleżanka, z którą pracowałem w Rokicie, pomogła mi to wszystko zorganizować. Mieszka 23 km od galerii i była tam już na rekonesansie. Na jej ręce przesłałem obrazy i pod koniec kwietnia przywiezione zostaną na miejsce. Po wystawie organizatorzy są zainteresowani wypromowaniem artysty i sprzedażą obrazów, ale czy to dojdzie do skutku, to zobaczymy. Świat jest zapchany różnego rodzaju produktami, również dziełami sztuki.

– **Połączenie tworzyw, interesujący proces twórczy... Co zainteresowało Agora Gallery w pana twórczości?**

– Od wielu lat eksperymentuję. Wszystko co mam do powiedzenia, wysłałem i to zostało przetłumaczone. Autor sam wie najlepiej, o co mu chodzi.

– **Czy Stanisław Tomalak jest gotowy na sukces w Nowym Jorku?**

– To za mocne określenie. Ekspozycja jest raczej zbyt mała, by wywołać eksplozję, czy burzę, ale jest to istot-

na linijka w moim artystycznym życiu i być może przełoży się na zainteresowanie na polskim rynku. W jakiś sposób jestem rozpoznawalny i moja sztuka ma wartość rynkową. Współpracuję z instytucjami zajmującymi się handlem sztuką. W ciągu trzech lat brałem udział w 60 wystawach. Niektóre są nastawione na komercję, ale są też prestiżowe wystawy, gdzie dzieła sztuki nie są wystawiane na sprzedaż. Brałem udział w Biennale Pasteli (międzynarodowy konkurs organizowany dla profesjonalnych artystów z kraju i zagranicy, a także nazwa techniki malarskiej – przyp. red.). To klasyczna technika, którą się rzadko posługuje. Jedną z najstarszych wystaw to Salon Zimowy w Radomiu. Dość znacząca to Międzynarodowe Biennale Malarstwa i Tkaniny w Gdyni, gdzie moje prace były zakwalifikowane i wystawiane. To sukces, bo tylko 30% zgłoszonych prac jest dopuszczanych. Są to wystawy dla profesjonalnych twórców. W listopadzie ubiegłego roku w Sopockim Domu Aukcyjnym brałem udział w aukcji. W wydawnictwie domu aukcyjnego miałem okładkę, co jest wyrazem uznania. Nie-



fol. Panorama

„Przedstawia chemiczny proces słońca, grawitacji i erozji, która przekłada się na nasze życie.” – Agora Gallery, NY

stety w Polsce cały czas panuje zasada, że aby brać udział w tego typu wydarzeniach, to trzeba być członkiem Związku Polskich Artystów Plastyków. Na świecie jest to sprawa drugorzędna. Ale świat sztuki to świat pewnych interesów.

– **Co inspiruje Stanisława Tomalaka?**

– Moje inspiracje są stałe. Najczęściej są to elementy przetworzonego pejzażu.

– **Gdzie w Polsce można zobaczyć Pana prace?**

– W tej chwili dobiega końca 43. Salon w Radomiu, ale we Wrocławiu moje obrazy znajdują się w Galerii DNA w Sky Tower. Kilka moich prac pokazuje też Galeria Arttrakt na rogu Placu Solnego. W tej chwili w Warszawie Sopocki Dom Aukcyjny również prezentuje moją twórczość.

Małgorzata Bołdyn

## WYPRAW URODZINY W KINIE

**SZCZEGÓŁY:**

[www.dok.brzegdolny.pl](http://www.dok.brzegdolny.pl)

[dok@brzegdolny.pl](mailto:dok@brzegdolny.pl) | tel. 71 319 52 52





## Stanisław Tomalak

Urodził się w 1955 r. w Brzegu Dolnym. Od 2011 r. członek Związku Polskich Artystów Plastyków, rekomendowany przez profesorów S. Kortykę i W. Kuczmę z wrocławskiej ASP. Od 1975 roku zajmuje się działalnością plastyczną.

Przez szereg lat uprawiał tradycyjne malarstwo pejzażowe. Następnie bliski mu był nurt zbliżony do realizmu fantastycznego. Od roku 2000 coraz częściej skłania się w stronę abstrakcji. Od tego czasu nieustannie eksperymentuje, stosując oprócz tradycyjnych metod autorskie techniki i technologie. Swoją warsztat opiera na wytwarzanych własnoręcznie barwnikach i pastach fakturowych, w skład których wchodzi m.in. mielone minerały i materiały stosowane w budownictwie. Wprowadza do obrazów różne aplikacje, sięgając po technikę kolażu. Prace mają zróżnicowaną powierzchnię.

### Udział w wystawach indywidualnych i zbiorowych:

Galeria DOK, Brzeg Dolny  
WOK, Wołów  
Zespół Pocysterski, Lubiąż  
Galeria Awangarda, Wrocław  
Galeria Arttrakt, Wrocław

Galeria DNA, Wrocław  
Galeria Na Antresoli, Wrocław  
Galeria Zapiecek, Warszawa  
Zamek Wojnowice  
Pałac Królikarnia – Oddział Muzeum Narodowego w Warszawie  
Finał konkursu Art&Business na „Obraz Roku 2004”, Warszawa 2005  
Aukcje Młodej Sztuki Desa Unicum 2008-2011  
Laureat II Konkursu Malarstwa „Zadra” 2009 – I miejsce  
Galeria Zadra, ul. Andersa 29, Warszawa: wystawa indywidualna  
Young International Contest of Contemporary Art., marzec 2011  
II Edycja Międzynarodowej Wystawy: Magia Papieru  
Galeria Ether, Warszawa, czerwiec 2011  
42 i 43 Salon Zimowy, Radom 2011-2015  
Dom Aukcyjny Polswiss, Warszawa  
7 Biennale Miniatury, Częstochowa 2012  
„Pejzaż współczesny”, Częstochowa 2013-2015  
Wystawa plakatu – Dekalog, Bielsko-Biała 2013  
Triennale Małych Form, Wozownia, Toruń 2013  
VII Międzynarodowe Biennale Malarstwa i Tkaniny, Gdynia 2013  
VI Międzynarodowe Biennale Pasteli, Nowy Sącz 2013  
IV Międzynarodowe Biennale Obrazu „Quadro-Art 2014”  
Agora Gallery, Nowy Jork 2015



„Tomalak wykorzystuje interesujące potężenia – minerały, materiały konstrukcyjne, akryle i polimery” – Agora Gallery, NY



„Tomalak eksperymentuje z technologiami i pigmentami, większość jego prac jest stworzona z oryginalnych elementów” – Agora Gallery, NY



„To nie jest apokaliptyczna wizja końca, ale akceptacja cyklu natury i środowiska” – Agora Gallery, NY

## Kino „Odra” w kwietniu



### Szybcy i wściekli 7

2 godz. 20 min.

Deckard Shaw pragnie dokonać zemsty za śmierć brata Owena, eliminując Toretta i jego ekipę. W filmie po raz ostatni pojawia się jedna z głównych postaci serii, Brian O'Connor.

**17-23.04.2015**  
godz. 19.00  
**Format: 2D**



### Kopciuszek

1 godz. 53 min.

Po śmierci ojca zła macocha Elli zamienia dziewczynę w służącą. Los Kopciuszki odmiennie dopiero Dobra Wróżka.

**17-23.04.2015**  
(piątek-czwartek)  
godz. 17.00  
**Format: 2D**



### DOM

1 godz. 34 min.

Kosmita ukrywa się na Ziemi i zaprzyjaźnia z nastolatką. Razem muszą uchronić planetę przed inwazją obcych.

**24-28.04 oraz 30.04.2015**  
(piątek-wtorek, czwartek)  
godz. 17.00  
**Format: 2D**



### Body/Ciało

1 godz. 30 min.

Cyniczny prokurator i jego cierpiąca na anoreksję córka próbują odnaleźć się po tragicznej śmierci najbliższej osoby.

**24-28.04 oraz 30.04.2015**  
(piątek-wtorek, czwartek)  
godz. 19.00  
**Format: 2D**

## Cennik:

### Film 2D:

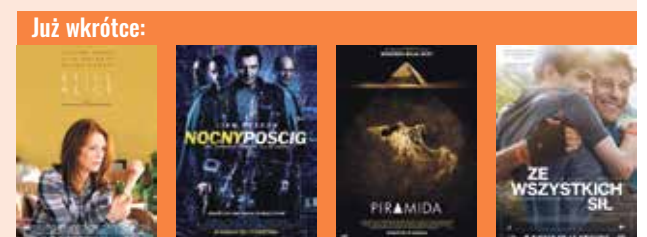
normalny - 15 zł  
ulgowy - 12 zł  
tanie poniedziałki - 11 zł

### Film 3D:

normalny - 16 zł\*  
ulgowy - 13 zł\*  
tanie poniedziałki - 11 zł\*

\*dodatkowo można zakupić okulary 3D w cenie 4 zł  
Bilety grupowe w cenie 11 zł dla grupy zorganizowanej powyżej 10 osób.  
Bilety ulgowe przysługują dzieciom, młodzieży szkolnej, studentom do 26 roku życia (za okazaniem legitymacji uczniowskiej/studenckiej) oraz osobą powyżej 60 roku życia (za okazaniem legitymacji). Dzieci do 4 roku życia mają wstęp wolny.  
Płatność tylko gotówką.

Zapraszamy na:  
**dok.brzegdolny.pl/kino**  
**facebook.com/kino.brzegdolny**





# Nie wierzę w talent

Z **Sabiną Marią Grzyb**, malarką, której prace mogliśmy oglądać w galerii DOK od 14 do 27 marca br., rozmawia **Marta Wabiszczewicz-Krawczuk**

– Czy ma Pani artystów w rodzinie?

– Nie mam artystów w rodzinie. Mój dziadek lubił rysować, ale nigdy nie zajął się tym na poważnie.

– Od czego się zaczęło u Pani? Czy był jakiś konkretny moment, który stał się początkiem drogi tworzenia?

– Od dzieciństwa fascynował mnie rysunek. Bardzo dużo rysowałam, głównie postaci z bajek. W podstawówce na plastyce kończyłam swoją pracę w parę minut, a koledzy po kryjomu podkładali swoje kartki, żeby też mieć 6 (śmiech). Na szkołę średnią wybrałam jednak liceum o profilu „projektowanie ubioru” – moją drugą pasję. Po maturze błędziłam, myślałam poważnie o pracy w policji. Namawiał mnie do tego tato. Jednak nauczycielka projektowania – p. Trzeciak – pod koniec roku zapytała, co zamierzam dalej zrobić ze swoim talentem. Na swoje słowa o pracy w policji usłyszałam stanowcze: „Sabina! Ty musisz malować, rysować!”. Powiedziała to w taki sposób, że pozbyłam się wszelkich wątpliwości (śmiech). Zaczęłam studium projektowania ubioru, gdzie na 1 roku odbywały się zajęcia z malarstwa. Znów miałam mętlik w głowie. Zakupiłam pierwsze profesjonalne płótna, pędzle, farby i zaczęłam malować obrazy.



Artystka trzyma obraz „Duo”, tondo o śr. 100 cm (akryl i olej)

Po ukończeniu studium zadebiutowałam z kolekcją „Francuski Szyk”, zdobywając 3 miejsce w konkursie dla młodych projektantów z Dolnego Śląska... i na tym zakończyło się projektowanie. Rozpoczęłam studia na wrocławskiej ASP, na wydziale malarstwa i rzeźby. Zmieniłam tu swoje poglądy na temat dobrego malarstwa. Cieszę się, że studiuję na tej uczelni. Jestem wciąż zafascynowana, zaabsorbowana malarstwem i jego technikami. Nie wierzę w talent, ale w predyspozycję. Jedni nie mają trudności z matematyką, inni ze zdolnościami manualnymi. Uzależnione jest to prawdopodobnie od przewagi dominującej półkuli naszego mózgu. U mnie przeważa zdecydowanie prawa (śmiech). Chyba, że jest się geniuszem. Np. Da Vinci jest przykładem synchronizacji półkul mózgu. Ja uważam, że wszystkiego można się nauczyć.

– Czyli to malarstwo jest tą główną gałęzią sztuki, którą się Pani obecnie zajmuje.

– Głównie malarstwo. Planuję w przyszłości zająć się projektowaniem sukni haute couture (z fr. „wysokie krawiectwo”, dział luksusowego krawiectwa zajmujący się szyciem wysokiej jakości ubrań na zamówienie dla konkretnego klienta, w przeciwieństwie do prêt-à-porter, czyli produkcji seryjnej – przyp. red.) oraz rzeźbiarstwem. Chcę wszystkiego spróbować. W malarstwie staram się nie odwzorowywać, nie kopiować natury. Znamy ją wszyscy, a jeśli chcemy zatrzymać pewne obrazy, mamy dziś od tego aparaty fotograficzne. Oczywiście trzeba przejść ten etap, tj. wierne kopiowanie natury, ludzi czy też dzieł wielkich mistrzów. Na tym polega nauka malarstwa. Przedstawiam szeroko pojętą naturę we własny sposób, czasem oniryczny, innym razem dwuznaczny. Nie lubię sytuacji

oczywistych, wykładania „kawy na ławę”.

– Oniryczny, czyli jaki?

– Obrazy oniryczne powstają na wzór marzeń, zjawisk sensorycznych. Jest na nich dużo szczegółów, niewyraźnych, rozmytych. U mnie ta oniryczność jest inna. Cenię sobie lapidarność formy i zamkniętą kompozycję. Jeśli maluję pejzaż, to jednak zmysłowy. Ale jest to bardziej fantastyka niż abstrakcja. Moja twórczość nie należy do łatwych w odbiorze. Dzięki temu ludzie zadają na wernisażach dużo pytań, a ja chętnie odpowiadam. Dążę do tego, żeby mój styl był trudny do sklasyfikowania. Żeby patrząc na obraz, oglądający się zadziwił, zastanowił. Największy komplement, jaki usłyszałam, to gdy ktoś znajomy zobaczył gdzieś obraz i wiedział od razu, że jest to moje dzieło.



„Amelia”, wym. 100x70, akryl

– Intrygują też tytuły Pani obrazów. Np. kawałek skały o ludzkich kształtach, który nazwany został „Amelia”. Dlaczego tak?

– Amelia to nazwa choroby, wady wrodzonej polegającej na



Wystawę S. M. Grzyb w DOK-u obejrzała także pochodzący z Brzegu Dolnego Tadeusz Drożdża i Cezary Zak (na zdjęciu) z rodzinami

baraku kończyny lub kończyn. Namalowałam ten obraz, zasmucona śmiercią Piotra Radonia, o którym było głośno w zeszłym roku. Myślę, że ten obraz trafi kiedyś na aukcję charytatywną...

– Wkrótce kończy Pani studia. Czy swoje życie zawodowe chce Pani związać wyłącznie z twórczością artystyczną? Czy dziś można utrzymać się z malowania obrazów?

– Marzeniem chyba każdego z nas jest robienie tego, co się lubi i czerpanie z tego korzyści materialnych. Jestem jeszcze studentką, sprzedaję obrazy, mimo tego mam stałą pracę. Uważam, że jak najbardziej można utrzymać się ze sztuki. Trzeba tylko wiedzieć, jak ją promować, prezentować swój styl i własną osobę. Sztuka aktualnie przeżywa rozkwit. Jest to szansa dla wielu artystów, by zaistnieć, sprzedawać mnóstwo obrazów „za życia”.

– Wróćmy na chwilę do kolekcji „Francuski Szyk”. Do kogo ją pani kierowała?

– Kolekcja pn. „Francuski Szyk” była pracą zaliczeniową w szkole projektowania. Powstała na przełomie roku 2008/2009 i wyprzedziła niektóre trendy. Kierowana była do kobiet, które chciały podkreślić seksapil, zachowując elegancję. Inspiracją było samo pojęcie „francuski szyk” i to, co ono za sobą niesie. Francuskie eleganterki śledzą nowinki modowe, ale podchodzą do nich z przymrużeniem oka, zamiast ślepo za nimi podążać. Balansują między mieszczańską, sztywną elegancją a rock’n’rollowym luzem.

– Plany na najbliższą przyszłość?

– Jesienią planuję zrobić pokaz mody połączony z wystawą malarstwa. Kolorystyka i forma ubrań ma pasować do obrazów, podobnie tkaniny. Temat przewodni niech pozostanie na razie tajemnicą. A poza tym... chciałabym wyjechać na jakiś czas za granicę, poznać lepiej środowiska artystyczne. Idealna byłaby Toscania...

mw

**Sabina Maria Grzyb**

Urodziła się w 1988 r. w Jaworze. Malarka, dyplomowana stylistka – projektantka ubioru, studentka Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Również w tym mieście pracuje w centrali jednego z banków. Mieszka w Głogowie (gm. Miękinia).

**Seans dla kobiet**

**17 IV 2015 godz. 17:00**  
Dolnobreški Ośrodek Kultury

**Po seansie:**  
„Wiosenny pokaz makijażu”  
- bezpłatne porady kosmetyczne  
- niespodzianka!!

wstęp za okazaniem biletu kinowego

**Przyjdź koniecznie!**

Nasz partner **COSINUS**  
bezpłatna szkoła

**Dolnobreški Ośrodek Kultury zaprasza na**  
★ **KONCERT MUZYKI FILMOWEJ** ★

w wykonaniu  
**ORKIESTRY REPREZENTACYJNEJ WOJSK LĄDOWYCH Z WROCŁAWIA**  
oraz  
**ORKIESTRY DĘTEJ AKADEMII MUZYCZNEJ IM. KAROLA LIPÍŃSKIEGO WE WROCŁAWIU**  
SOLIŚCI:  
Agata Choderek  
Mateusz Hoedt

w programie:  
muzyka rozrywkowa,  
filmowa oraz klasyczna

**29 kwietnia 2015r. godz. 18:00**  
Hala Sportowa ul. Wilcza 8  
bezpłatne wejściówki do odbioru w sekretariacie DOK, ul. Kolejowa 29

Orkiestry wystąpią pod batutą mjr Mariusza Dziubka  
Koncert poprowadzi Zbigniew Adamski

AKADEMIA MUZYCZNA  
im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

**PATRYCJA KAMOLA PROJECT**  
&  
**JACEK „J.J.” JAGUŚ**

**BLUES VOCAL NIGHT**

MIEJSCE: **DOLNÓBRZEŃSKI OŚRODEK KULTURY**  
DATA: **3 MAJA 2015 GODZINA: 18:00**  
WSTĘP WOLNY



# Aktywna ciąża z FitStyle



**Specjalnie dla przyszłych MAM pragnących aktywnie przygotować się do porodu został stworzony program „Aktywna Ciąża z FitStyle”.**

Obejmuje on ćwiczenia ogólnorozwojowe z elementami PILATES, YOGI i ZDROWEGO KRĘGOSŁUPA, korygujące postawę i uczące prawidłowego zachowania się w czynnościach życia codziennego, uelastyczniające mięśnie dna miednicy oraz ćwiczenia oddechowe jako trening relaksacyjny.

Podczas programu poruszane są również tematy związane z żywieniem, suplementacją, przygotowaniem wyprowadki dla niemowlaka,

pielęgnacji i wiele innych dodatkowych porad dla świeżo upieczonych mam, jak i wieloródek. Program „Aktywna Ciąża” obejmuje również warsztaty z chustonoszenia i masażu Shantala.

## **Dlaczego Program „Aktywna Ciąża z FitStyle”?**

Wiadomo już od dawna, że kobieta ciężarna nie powinna jeść za dwoje, a umiarkowana aktywność fizyczna w okresie ciąży przynosi udowodnione korzyści zarówno dla matki i dziecka, jak i samego przebiegu porodu. Warto zatem zachęcać kobiety, aby ćwiczyły regularnie. Zmiany pod wpływem ćwiczeń fizycznych dotyczą głównie poprawy funkcjonowania układu krążenia i układu oddechowego.

## **Jakie są zalety ćwiczeń w ciąży?**

Kobieta lepiej toleruje wysiłek w ciąży i podczas samego porodu. Poprawa przemiany materii powoduje niższy przyrost masy ciała, rzadsze występowanie otyłości, rozstępów skóry i żyłaków kończyn dolnych. Ćwiczenia fizyczne wywierają również pozytywny wpływ na psychikę kobiety. Zmniejszają lęk przed porodem i często pozwalają zrezygnować z farmakologicznego znieczulenia. Kobiety wykazują też większą gotowość do współpracy z lekarzem lub położną. Dodatkowo w czasie ćwiczeń fizycznych o niskiej intensywności zwiększa się przepływ krwi przez macicę i łożysko, co pozytywnie wpływa na rozwój płodu i przebieg ciąży.

Istnieją liczne doniesienia wskazujące, że kobiety ćwiczące przechodzą szybciej przez poszczególne etapy porodu, szybciej postępu-



je u nich także rozwieranie szyjki macicy oraz odczuwają mniejszą bolesność skurczów parających. W następstwie lepszego ukrwienia gruczołów piersiowych laktacja występuje u nich wcześniej i dłużej się utrzymuje w porównaniu z kobietami niećwiczącymi.

U zdrowej kobiety w ciąży fizjologicznej nie ma przeciwwskazań do wykonywania ćwiczeń fizycznych o niskiej intensywności.

## **Przeciwwskazaniami do stosowania ćwiczeń fizycznych są:**

- krwawienia w ciąży,

- nadciśnienie,
- cukrzyca,
- niedokrwistość ciężarnych dużego stopnia,
- zapalenie nerek w ciąży,
- infekcje,
- ciąża mnoga.

27 kwietnia 2015 r. startuje kolejna, IV edycja „Aktywna Ciąża z FitStyle”. Zajęcia odbywać się będą w poniedziałki i środy o godz. 17.00 w Powiatowym Zespole Szkół w Brzegu Dolnym.

**www.fitstylebrzegdolny.pl**  
**tel. 668-058-588**

artykuł sponsorowany

## Zawodnicy KP Brzeg Dolny w Reprezentacji Polski



Z numerem 13 kapitan reprezentacji – Jacek Mądrzejewski

**D**aniel Wałęga, Marek Gacek, Jacek Mądrzejewski i Kamil Żbik, zawodnicy naszego trzecioligowca zostali powołani do reprezentacji Polski Regionu Cup.

Podopieczni Piotra Bolkowskiego wzięli udział w zgrupowaniu w Irlandii, a na przełomie czerwca i lipca zagrają w finale mistrzostw Europy. Mimo powołania, ze względów prywat-

nych na zgrupowanie nie mógł pojechać Marek Gacek. W przyszłym numerze Panoramy zapraszamy do szerszej relacji z pobytu naszych zawodników w Irlandii.

**jaro**



Kamil Żbik i Daniel Wałęga



Marek Gacek

## Filip w finale „Pangei”



**Wkrótce finał Międzynarodowego Konkursu Matematycznego „Pangea”. W etapie szkolnym w PG nr 1 wzięło udział 24 uczniów.**

**U**czestnicy etapu szkolnego rozwiązywali zadania na trzech poziomach. Maksymalną liczbę punktów za 15-zadaniowy test zdobył uczeń klasy I B – Filip Kowalik. Będzie on reprezentował nasze gimnazjum

w finale konkursu we Wrocławiu. W całej Polsce w I etapie konkursu na 9 poziomach brało udział 107 854 uczniów, a na finał zaproszonych jest 150 osób z każdej kategorii.

Etap finałowy odbędzie się 17 kwietnia w Wyższej Szkole Handlowej we Wrocławiu. Trzymamy kciuki za Filipa i życzymy powodzenia!

**Jolanta Lebieadowska – koordynator konkursu**



**Wszystkiego najlepszego na nowej drodze życia  
Kindze i Markowi Jagielskim życzą Strażacy  
z OSP Brzeg Dolny oraz redakcja Panoramy Brzegu Dolnego**





# Taekwondocy z medalami

**W czeskim Nymburku odbyły się międzynarodowe otwarte mistrzostwa Czech – Czech Open 2015. Rywalizacja stała na wysokim poziomie. Do Nymburka przyjechali zawodnicy reprezentujący 13 krajów: Ukraina, Rosja, Czechy, Rumunia, Słowenia, Łotwa, Słowacja, Gruzja, Armenia, Holandia, Anglia, Francja i Polska.**

Reprezentujący Ogólnopolską Organizację Taekwondo ITF zawodnicy dolnośląskiego klubu Avasatare przywieźli skarb w postaci 5 brązowych medali. Klub wystawił w turnieju 14 zawodników. Hubert Cieślak, Mateusz Bandura, Emilia Solarewicz, Kinga Żak, Marta Żak, Wiktor Sendyka – ci zawodnicy są jeszcze bardzo młodzi. Występowali w roli underdogów. Dopiero pracując na sukcesy, które przyjdą za kilka lat. Startowali w grupie młodzików, a więc podejmowali wyzwanie konfrontując się z zawodnikami starszymi o 2, 3, 4, a nawet 5 lat!

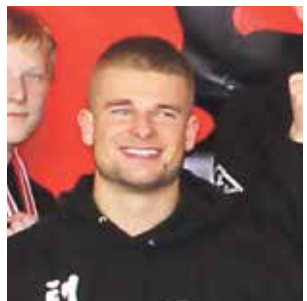
Marek Romański, Gabriela Kaznowska, Gabriel Juszczyk, Eryk Jakubowski, Szymon Drozda, Ewa Nowińska, Aleksandra Sendyka, Krzysztof Skoczek – ci zawodnicy rywalizowali już ze swoimi rówieśnikami. Dla większości progi okazały się zbyt wysokie, ale właśnie ten turniej miał pokazać nam punkt odniesienia, do którego będziemy dążyć w przyszłości.

Zawodnicy po raz kolejny pokazali drzemający w nich potencjał. Na szczególne wyróżnienie tym razem zasługuje Gabriela Kaznowska, startująca w walkach 44 kg. Zawodniczka z rzęgu Dolnego najpierw dostała wolny los, by w kolejnym pojedynku wygrać po dogrywce w reprezentantkę Słowacji, wykazując się rzadko spotykaną determinacją. Następnie przyszło jej rywalizować z Czechką. Po 3 minutach sędziowie orzekli remis, co wzbudziło mocne kontrowersje wśród publiczności oglądającej walkę. Po raz kolejny okazało się, że gospodarzom pomagają nawet sędziowie. Niestety, w dogrywce, mimo większych umiejętności, zabrakło kondycji. Przeciwniczka Kaznowskiej przeżyła szalę zwycięstwa na swoją korzyść i ładko wygrała całe zawody. Ewa Nowińska oraz Aleksandra Sendyka zajęły III miejsce w konkurencji układów uczniowskich żółtych pasów.

Marek Romański musiał wycofać się z walk. Tym razem zapalenie oskrzeli oraz antybiotyki wygrały w jego koronnej konkurencji. Mimo tego Marek wykazał się zawziętością

i technikami specjalnymi odbił sobie walki pokazując, że jest wszechstronnie uzdolniony. Po serii 3 dogrywek udało mu się wywalczyć brązowy medal spośród 31 zawodników. Coraz lepiej walczy także Eryk Jakubowski – w kat. 50 kg juniorów stanął na III miejscu podium. – Przed imprezą nie nastawialiśmy się zbyt wysoko na jakiegokolwiek triumf – mówi trener, Kamil Uchnast. – Cały czas jesteśmy młodą ekipą i wierzymy, że wielkie sukcesy dopiero przyjdą. Za sukces można byłoby uznać choćby 1 przywieziony krążek, a tu taka niespodzianka! Po raz kolejny dziękujemy władzom miasta za wsparcie. Bez nich niemożliwy byłby ten wyjazd. Rozpiera nas duma, że możemy reprezentować Brzeg Dolny.

**Rozmowa z Kamilem Uchnastem, trenerem klubu Avasatare z Brzegu Dolnego**



**– Ilu zawodników skupia klub? Jak jest zainteresowanie sportami walki w naszym mieście?**

– Obecnie klub skupia 60 regularnie ćwiczących osób w 4 grupach wiekowych:

1. 5-6 latki
2. 6-7 latki
3. Grupa średnia ćwicząca taekwondo ITF
4. Grupa starsza ćwicząca taekwondo ITF

Zajęcia w pierwszych dwóch grupach wiekowych skupiają się na kształtowaniu podstawowych cech motorycznych u dzieci. Dodatkowo wprowadzane są pojedyncze najprostsze elementy taekwondo. Na sali obowiązuje etyka. Przy wejściu oraz wyjściu należy zrobić ukłon, oddając szacunek sali i innym ćwiczącym. Trening rozpoczyna zbiórka. Robimy ukłon w kierunku instruktora, wydając komendy w języku koreańskim. Każdemu dziecku znane jest 5 zasad taekwondo, które powinno przestrzegać w swoim życiu, jeśli chce osiągnąć wyższy stopień i stać się taekwondoką z krwi i kości. Są to: uprzejmość, uczciwość, wytrwałość, samokontrola, odwaga.

Ćwiczymy na drabinkach, które świetnie poprawiają koordynację. Jest sporo elementów gimnastycznych oraz rozciągających, dzięki którym dzieciaki są elastyczniejsze,

zwiększają swój zakres ruchu w stawach biodrowych i kolanowych. Stają się bardziej odporne na kontuzje. Zajęcia prowadzone są na boso, a więc płaskostopie jest całkowicie eliminowane. Dzieciaki ćwiczą na macie, więc ryzyko jakiegokolwiek urazu oraz stłuczek jest zmniejszone do minimum.

Zdarza się, że dla 6-latków po pół roku uczęszczania na treningi nie stanowi żadnego problemu panterka (skok z kolkiem w przód), stanie na głowie albo szpagat, i nie są to pojedyncze przypadki. To wszystko przeplatane jest zabawami, tak aby forma zajęć była jak najbardziej atrakcyjna.

Po przebrnięciu przez dwie najmłodsze grupy adept jest gotowy w pełni do rozpoczęcia swojej prawdziwej przygody ze sportem. Pod względem rozwoju motorycznego te dzieci przewyższają swoich rówieśników i szybciej przyswajają nowe rzeczy. Uważam, że to najlepsza z możliwych dróg. Obojętnie, czy w późniejszym okresie dziecko pójdzie na piłkę nożną, koszykówkę, pływanie, czy zostanie u nas. Będzie górowało nad swoimi rówieśnikami w każdej dziedzinie sportu.

Na wysoką jakość prowadzonych treningów pozwala mi moja praca. Jestem trenerem personalnym w najbardziej renomowanej sieci fitness we Wrocławiu. Moją specjalizacją jest przygotowanie fizyczne oraz dietetyczno-suplementacyjne zawodników pod sporty walki oraz inne dyscypliny o bardzo dużej intensywności wysiłkowej. Nieobcy jest mi



także trening rehabilitacyjny, pomagający wrócić do pełni sprawności po ciężkich kontuzjach bądź dłuższych przerwach. Na co dzień pracuję także z osobami o różnych dysfunkcjach aparatu ruchu. Zainteresowanie naszymi zajęciami jest naprawdę spore. Jestem na etapie szukania klona, który pomoże mi wspierać te dzieciaki na jeszcze wyższym poziomie.

**– Na czym polegają techniki walki na zawodach: soft,**



foto: Avasatare

**układy tradycyjne, techniki specjalne?**

– W taekwondo ITF są 3 podstawowe konkurencje, w których rywalizują zawodnicy.

Pierwszą z nich są układy tradycyjne. W taekwondo istnieje 24 układy. W miarę rozwoju ćwiczącego poznaje on coraz trudniejsze formy, które są zbiorem wszystkich technik używanych w taekwondo. Proporcje, ilość i złożoność technik w poszczególnych układach mają służyć rozwojowi adepta. Techniki zawarte w układach mają charakter wzorca. W zawodach sportowych zawodnicy rywalizują między sobą, starając się wykonać jak najlepiej dany układ wg zasad spisanych w encyklopedii taekwondo ITF. Kolejną rzeczą to techniki specjalne. Taekwondo od początku znane jest ze swoich kopnięć z wyskoku. Początkowo celem tego rodzaju uderzeń było np. zrzu-

le „soft”. Zawodnicy walczyli ze sobą na gąbki. Taka formuła uczy wyczucia dystansu oraz timingu, przygotowuje do prawdziwej walki sportowej. Natomiast walka sportowa odbywa się na zasadach „light contact”, a więc walka ciągną na dystansie od 1:30 do 3 min po 2 rundy. Dozwolone są wszystkie techniki z taekwondo ITF na wysokość od pasa w górę rękoma i nogami. Ma to na celu uatrakcyjnienie walki, która w przeciwnym wypadku często wyglądała jak bijatyka pod sklepem, a to przecież sztuka.

**– Z jakimi problemami boryka się klub?**

– Na szczęście z roku na rok więcej mamy powodów do zadowolenia. Model klubu, który wcielam w życie, okazuje się sukcesem. Zaczynamy być dostrzegani na mapie taekwondo Polski, a także przez władze naszego miasta. Oczywiście nigdy nie jest tak dobrze, żeby nie mogłoby lepiej. Obecnie jesteśmy w stanie finansować zawodnikom maksymalnie połowę kosztów wyjazdów. W sferach marzeń nadal pozostaje wsparcie od Miasta, żebyśmy nie musieli dokładać do żadnego wyjazdu. Wierzymy, że ciężką i konsekwentną pracą można dojść do wszystkiego. Mistrzami zostają najwytrwalsi!

**– Jak ocenia Pan bazę szkoleniową w naszym mieście?**

– Bazy szkoleniowej w naszym mieście środowiska sportowe z innych regionów mogą nam pozazdrościć. Mamy wspaniałą halę sportową, salę treningową wyłożoną matą, basen. Nie bez znaczenia pozostaje fakt, że zarządcy tych obiektów są bardzo elastyczni i bez problemu udostępniają nam salę. Przydałoby się wyposażyć naszych zawodników w profesjonalne ochraniacze, więcej worków treningowych itd., ale wszyst-

ko przed nami. Póki co na horyzoncie widnieją inne pierwszego rzędu potrzeby.

**– Czy możecie liczyć na pomoc władz miasta?**

– Miasto wynagrodziło nasze osiągnięcia sportowe dotacją na poziomie 8000 zł. Do tego dostaliśmy także dodatkową dotację w kwocie 1800 zł, za co jesteśmy z całego serca wdzięczni. Te pieniądze pozwalają nam iść w dobrym kierunku. Za każdym razem pokazujemy, że powierzone nam zaufanie nie poszło na marne. Jednocześnie zwyżkową tendencję wspierania nas przed miasto pragniemy utrzymać, bo więcej pieniędzy – to więcej sukcesów.

**– Jak rozpoczął się Wam sportowo ten rok (poza zawodami w Czechach)?**

Ten sezon rozpoczęliśmy turniejem mikołajkowym w Brzegu Dolnym, aby w lutym wystartować na zawodach w Oleśnicy. Zostaliśmy tam uznani za najlepszy klub Dolnego Śląska. Każdy rok z trzech, w których jestem jedynym trenerem Avasatare, okazuje się przełomowy. Taki sukces sprawia, że chce nam się jeszcze bardziej. Jesteśmy głodni sukcesów. Nie możemy doczekać się kolejnych zawodów i tego, co pokaże najbliższa przyszłość!

**– Jakie macie plany na resztę 2015 roku?**

– Mistrzostwa Polski, które odbędą się 25 kwietnia w wadowogórze. Potem czeka nas wyjazd do Lublina oraz Pragi na Turniej Księcia Karola. Rok zakończymy obozem rekreacyjno-sportowym dla wszystkich dzieci, także tych nie należących jeszcze do Avasatare. Jest to dobra okazja, aby podszkolić się w taekwondo i rozpocząć swoją przygodę ze sztuką walki.

**Jarosław Iskra**



# Wiosenne endorfiny

sport



**Endorfiny to hormony szczęścia. Wydzielają się po intensywnej jednostce treningowej. Związek ten pobudza, dając uczucie radości i euforii. To właśnie endorfiny szaleją, gdy pokonujemy kolejne wyzwanie treningowe. Jest to naturalny zastrzyk serotoniny – hormonu, również uwalnianego po zjedzeniu cukrów prostych... PYTANIE DO WAS: który środek pobudzający do działania wolicie? Odpowiedź jest prosta: postaw na aktywność fizyczną zamiast na kolejną niepotrzebną porcję czekolady.**

Sposoby Fitnessacji na prawdziwy zastrzyk endorfinowy – czyli Fitness Fitness, ale co wybrać?

- **Zajęcia fitness:** grafik zajęć jest bardzo różnorodny. Każdy znajdzie swoją ulubioną formę ruchu, aby dozować skoki endorfinowe: **SZTANGI** – zajęcia ukierunkowane na uzyskanie jędrnego ciała i smukłej sylwetki, wyzwanie w kierunku nie tylko Pań, ale i Panów. **TURBOSPALANIE** – efektywne spalanie tkanki tłuszczowej poprzez zastosowanie odpowiednich metod treningowych. Panie i Panowie walczą wspólnie wykonując serie

intensywnych ćwiczeń. **ABT** – prawdziwy atak na pośladek. Radość Pań z uzyskania drżenia i pieczenia mięśnia, pośladki na baczność – czy potrzeba więcej szczęścia? **CORE** – stabilizacja i wzmocnienie mięśni posturalnych. W dobie XXI wieku, ery komputerowej te zajęcia szczególnie pokocha Twój kręgosłup i brzuch.

- **Zajęcia rowerowe:** trening kondycyjny, jazda na rowerze stacjonarnym w rytm muzyki, pod okiem instruktora. Prawdziwe wyzwanie treningowe, ale i wspaniała zabawa. Strzał endorfinowy pod koniec zajęć gwarantowany!

- **Trening personalny:** jednostka treningowa ukierunkowana na jednego podopiecznego. Zestaw ćwiczeń wybranych po przeprowadzonej diagnozie „pacjenta”. Trener zawsze zadba, aby trening był dla Ciebie odpowiednim wyzwaniem przynoszącym satysfakcję i radość. Progres, widoczne efekty, lepsze samopoczucie w wyniku poprawy kondycji i motoryki Twojego ciała – gwarantowane.

- **Trening w terenie na świeżym powietrzu:** alternatywa, gdy uwielbiasz sport outdoor: spacer, nordic walking, jazda na rowerze, bieganie. Korzystaj z nadchodzącej wiosny!

**NIECH ENDORFINY SZALEJĄ! Weź głęboki wdech i na trening marsz! :)**

Zapraszam na prawdziwe ENDORFINOWE ZASTRZYKI FITNESSACJI:

**Trener Personalny**  
**Aneta Piątek**  
**www.fitnessacja.pl**  
**aneta.piatek@fitnessacja.pl**  
**Tel: 503985712**  
**Facebook/fitnessacja.pl**

**Trener Personalny - Medical Fitness Trainer**  
**Trening Indywidualny Osób z Nadwagą i Otyłych**  
**Trening Funkcjonalny**  
**Trening Zdrowotny - Kręgosłup**  
**Trening Kobiet w Cięży i po Cięży**  
**fitnessacja**  
**FITNESS & HEALTH**  
**Aneta Piątek**  
**tel: 503985712 aneta.piatek@fitnessacja.pl, www.fitnessacja.pl**

**fitnessacja KUPON**  
**ważny do 29.04.2015**  
**Przyjdź z przyjaciółką, zabierz partnera!**  
**Zaproszenie dla dwóch osób na wybrany trening Fitnessacji.**  
**Obejmuje takie zajęcia jak: sztangi, turbospalanie, ABT, Core.**  
Imię i Nazwisko.....  
Miejscowość.....  
Telefon.....  
Wycięty i wypełniony kupon prosimy składać: w DOK w Brzegu Dolnym (ul. Kolejowa 29), w recepcji KHS (ul. Wilcza 8) lub w Bibliotece (ul. Zwycięstwa 3)

## Złoto dla Mai Macioły

Osiem medali i 15-te miejsce w rywalizacji drużynowej. 11 kwietnia nasi zawodnicy reprezentowali znakomicie klub i Brzeg Dolny na Ogólnopolskich Zawodach Pływackich w Świebodzicach.

Bardzo dobrze w kategorii junior wypadły: Ada Kwiatkowska (15 lat), zdobywając srebro i brąz na dystansie 50 m i 100 m stylem klasycznym, i Julia Grzegorzewska (14 lat) – brąz na 100 m stylem grzbietowym. W kategoriach 16 lat i starsi najlepiej wypadła Dominika Łyczko, która zdobyła złoty medal na dystansie 100 m stylem zmiennym i srebro na 100 m motylem.



Z rocznika 2003 bardzo dobrze wypadła Maja Macioła, zdobywając złoto na dystansie 100 m grzbietem oraz dwa medale brązowe na 50 m i 100

m motylem. W pozostałych konkurencjach wielu zawodnikom zabrakło przysłówiowych paru sekund, aby znaleźć się na podium. Krystian

Wątroba został czwarty na 50 m motylem, Julia Grzegorzewska czwarta na 50 m grzbietem, Dominika Łyczko piąta na 100 m klasycznym, a Kajetan Gibalski piąty na 100 m stylem zmiennym. Bardzo dobrze zaprezentowała się sztafeta kobiet w kategorii open zajmując 5-te miejsce. Gratulacje!

Zawody były również sprawdzianem stopnia przygotowania każdego zawodnika do najważniejszych zawodów w tym roku – Letnich Mistrzostw Polski. Życzymy powodzenia i wytrwałości na treningach.

**www.facebook.com/sekcja.pływania.mks.brzeg.dolny**

## Pokazały się z dobrej strony



Zawodniczki zakończyły turniej na 10-tym miejscu, ale pokazały się z dobrej strony.

**Drużyna Młodziczek MKS Rokita Brzeg Dolny uczestniczyła w XIX Ogólnopolskim Turnieju Piłki Siatkowej Kobiet w Ostrzeszowie. W wydarzeniu, które miało miejsce 11 i 12 kwietnia, brało udział 16 drużyn.**

### Wyniki:

PG nr 2 Kędzierzyn Koźle – MKS Rokita Brzeg Dolny 2:0 (25:16; 25:20)

Kadra WZPS – MKS Rokita Brzeg Dolny 2:1 (26:24; 19:25; 12:15)

ŁKS „Zjednoczeni” Rychwał – MKS Rokita Brzeg Dolny 0:2 (14:25; 16:25)

### Półfinał:

MKS MOS Turek – MKS Rokita Brzeg Dolny 1:2 (25:21; 16:25; 4:15)

### Ćwierćfinał:

MKS Rokita Brzeg Dolny – UKŻPS Kościan 2:0 (25:13; 25:9)

Nasze siatkarki rozegrały mecz o miejsca 9-10, gdzie spotkały się z zespołem MKS „Piast” Głogów. Zapadł wynik korzystny dla „Piasta”: 2:0 (25:20; 25:15).

Zakończyliśmy turniej w Ostrzeszowie na miejscu 10-tym, ale trzeba powiedzieć, że dziewczyny pokazały się z dobrej strony. Miały siłę ducha i wolę walki i nie poddawały się. Zwycięstwo odniosły zawodniczki z Wrześni.

Najlepsza zawodniczką w drużynie z Brzegu Dolnego została Dominika Gierus.

**Skład drużyny MKS Rokita Brzeg Dolny:**

Łucja Ostrowska – kapitan, Nadia Romaniuk, Dominika Gierus, Julia Rusiecka, Karolina Leśniak, Gabrysia Iwaneczko, Karolina Działo, Emilia Wiśniewska, Joanna Filipiak, Agnieszka Klimczak, Weronika Kwapisz, Paulina Łuczak, Julia Solarewicz. Trenerzy: Piotr Zaczekiewicz i Martyna Dubienka.

**www.facebook.com/siatkar.kimksbrzegdolny**

## Eliminacje „Kinder Plus Sport”

**Najmłodsze adepty siatkówki z sekcji klubu MKS Rokita Brzeg Dolny wzięły udział w I turnieju eliminacyjnym dwójek dziewcząt „Kinder Plus Sport” Dolny Śląsk w Wałbrzychu.**

Wyniki dolnośląskich siatek są imponujące. Julia Budzik i Jagoda Florek zajęły II miejsce na 50 drużyn. Rozegrały 12 meczów, a przegrały tylko mecz z Kłodzkiem. Dziew-

częta przechodzą do drugiego turnieju eliminacyjnego.

Druga dwójka – Nina Świerczek i Alicja Moroz – rozegrała 4 mecze, z których 2 wygrały i 2 przegrały. W grupie zajęły miejsce 3. Niestety nie pozwoliło im to na wyjście z grupy do dalszych rozgrywek. Niemniej zasługują na wielkie gratulacje za ducha walki.

**www.facebook.com/siatkar.kimksbrzegdolny**







## Bezpłatne ogłoszenia drobne ze zdjęciem w Panoramie Brzegu Dolnego

Przyjmujemy ogłoszenia w działach:



nieruchomości



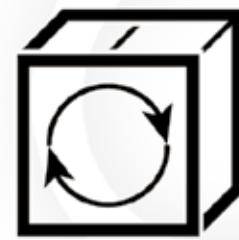
auto-moto



praca



sprzedam, kupię, zamienię



oddam

Ogłoszenia prosimy przysyłać na adres:

**reklama.panorama@brzegdolny.pl** lub telefonicznie MMS-em **882 447 666**.

(opłata za MMS-a zgodna z taryfą operatora)

Emisja w trzech numerach  
Panoramy – **bezpłatna!**

### nieruchomości



1. Sprzedam mieszkanie w Brzegu Dolnym przy ul. Odrodzenia, parter w domu dwurodzinnym, osobne wejście z małym ogródkiem i garażem. Pow. 80 m², dwa pokoje, kuchnia z jadalnią, łazienka. Kontakt tel. 604-620-963, 604-163-464
2. Sprzedam mieszkanie, os. Warzyń, parter, 63 m². Cena do negocjacji. Tel. 608 476 253

### sprzedam



1. Sprzedam monitor LG Flatron w2242s, 22" + kabel zasilający. Cena 200 zł (do uzgodnienia). Tel. 886705068



2. Sprzedam wózek dziecięcy z pełnym wyposażeniem – tel. 696 299 082



3. Sprzedam buty Adidas Tennis Pro, model Q22930 - rozmiar 48. Nowe. Cena do uzgodnienia. Tel. 889 287 240



4. Sprzedam rolki, rozm. 38 - tel. 502 572 962

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 9 |   | 7 | 5 |   | 8 |
|   | 6 |   |   | 5 |   |   | 2 |
|   | 5 |   | 2 |   | 3 | 4 |   |
| 5 | 7 |   |   | 2 |   |   |   |
|   |   |   | 8 | 4 | 5 |   |   |
|   |   |   | 7 |   |   | 5 | 9 |
|   | 1 | 2 |   | 3 |   | 8 |   |
| 8 |   |   |   | 2 |   | 6 |   |
| 3 |   | 5 | 6 |   | 2 |   |   |

## Czekoladowe popołudnie



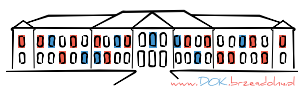
Klub seniora na osiedlu Fabrycznym miał 12 kwietnia czekoladowe popołudnie. Imprezę z okazji Światowego Dnia Czekolady zorganizował Dolnobrzezski Ośrodek Kultury wraz z radnymi: Marią Czykiel, Anną Piotrowską i Piotrem S. Kozdrowickim. Wśród atrakcji największe wrażenie robiła czekoladowa fontanna oraz mnóstwo słodkich przysmaków. Goście mogli wziąć także udział w konkursie na swój własny czekoladowy wypiek oraz w quizach i zagadkach. Sala klubu była wypełniona gośćmi; nie zabrakło także dzieci, z których każde dostało czekoladowy prezent. Po spotkaniu



wszystkie łakocie zniknęły; pojawiły się także głosy, żeby takie wydarzenia organi-

zować cyklicznie. Czekolady nigdy za wiele!

**Piotr Kozdrowicki**



Oddział Miejski PTTK „Rokita” w Brzegu Dolnym zaprasza na wycieczkę:

### Kazimierz Dolny – Nałęczów – Kozłówka – Lublin – Zamość – Sandomierz

I termin 15-18 maja 2015 roku (piątek-poniedziałek)

II termin 21-24 maja 2015 roku (czwartek-niedziela)

**Koszt:** dzieci, młodzież do 16 lat i członkowie PTTK – 400 zł, pozostałe osoby – 430 zł  
**Świadczenia w cenie:** przejazd autobusem, ubezpieczenie, przewodnik, bilety wstępów, noclegi, śniadania, obiady.

**Wyjazd:** 15 i 21 maja 2015 r. (godzina wyjazdu zostanie ustalona do 30 kwietnia 2015 r.)

**Zapisy w każdy czwartek w biurze Oddziału przy ul. Zwycięstwa 5 w Brzegu Dolnym w godz. dyżuru od 15.30 do 17.30 (telefon do biura w godz. dyżuru 71 319 79 27)**

## Kleszcze – poważny problem

Artur Różycki, lekarz weterynarii

**Wiosna to okres, w którym nasi podopieczni są wyjątkowo narażeni na wszędobylskie kleszcze. Występują one zwłaszcza w lasach liściastych, na łąkach, w parkach i ogródkach. Samo wkłucie kleszcza nie byłoby groźne, gdyby nie patogeny, które mogą być przez niego przenoszone.**

Kiedyś mało kto słyszał o chorobach odkleszczowych. Obecnie mówi się o nich coraz częściej.

Oto przegląd najczęstszych chorób, o których powinien wiedzieć właściciel czworonoga.

### BORELIOZA

Jest przewlekłą bakteryjną chorobą atakującą wiele narządów. Do infekcji dochodzi w wyniku ukąszenia

kleszcza z rodziny Ixodes. Pierwotnie ma charakter lokalny, w postaci zaczerwienienia. Objaw wędrującego rumienia u psa zdarza się rzadko (przeciwnie u człowieka). Następnie dostaje się do krwi i atakuje narządy wewnętrzne. U zwierząt na plan pierwszy wysuwają się zapalenia stawów, dotykając jeden lub kilka z nich. Choroba może nawracać i wyciszać się. Stawy są bardzo bolesne, napuchnięte, występuje kulawizna, brak apetytu, apatia i gorączka.

### BABESZJOZA

Jest groźną chorobą przenoszoną przez kleszcze. Czynnikiem zakaźnym jest pierwotniak atakujący erytrocyty. W Polsce babeszjozę psów wywołuje Babesia canis. U ludzi również może wystąpić babeszjoza, ale wywo-

ływana przez inny gatunek pierwotniaka – Microti. Do zarażenia może dojść przez kontakt z krwią chorego psa lub nosiciela, np. przez pogryzienie, przetaczanie krwi lub nieodpowiednio zdezynfekowane narzędzia chirurgiczne. Właściciel początkowo może zauważyć u swojego psa osłabienie, brak apetytu i ogólną apatię. Często chore psy gorączkują. Następnie pojawia się bledność błon śluzowych lub żółtaczka oraz czerwone zabarwienie moczu.

### ANAPLAZMOZA

To choroba, o której do tej pory rzadko mówiło się w Polsce, a która coraz częściej zaczyna atakować nasze zwierzęta. Wywołana jest przez dwa rodzaje mikroorganizmów: Anaplasma phagocytophilum, która atakuje granulocyty, oraz Anaplasma platys, która atakuje płytki krwi. Oba

gatunki przenoszone są przez kleszcze z rodziny Ixodes. Objawy to: gorączka, apatia, brak apetytu, bolesność mięśni, problemy w chodzeniu, kulawizna, zaburzenia ze strony układu pokarmowego (biegunki, wymioty), zaburzenia oddechowe (duszność, kaszel). U niektórych zwierząt mogą wystąpić zaburzenia krzepnięcia krwi, które objawiają się jako spontaniczne krwawienia z nosa czy krwawy mocz. Objawy mogą się pojawić już w 1-2 tygodniu od kontaktu z zakażonym kleszczem.

### EUROPEJSKIE ODKLESZCZOWE ZAPALENIE MÓZGU

Choroba wirusowa. Wywoływana przez wirusy rodzaju Alphavirus z rodziny Flaviviridae.

Objawem charakterystycznym jest tutaj dwufazowa gorączka i objawy neurologiczne: światłowstręt, nad-

wrażliwość na dźwięki, zaburzenia równowagi, bóle kostno-stawowe, porażenia kończyn, silne bóle głowy.

### HEPATYZOONOZA

Choroba powodowana przez pierwotniaka z rodzaju Hepatozoon, który może atakować kości, wątrobę, naczynia włosowate mięśnia sercowego. Występuje u psów, rzadziej u kotów.

Do zakażenia dochodzi głównie poprzez zjedzenie kleszcza przez zwierzę próbujące usunąć go ze swego ciała. Objawy: powiększenie węzłów chłonnych, gorączka, brak apetytu, krwista biegunka, objawy neurologiczne, przeczulica skóry, matowienie sierści.

### Jak walczyć z kleszczami?

Najskuteczniejszą walką z kleszczami jest szeroko pojęta profilakty-



ka. Polega ona na stosowaniu u naszych zwierząt odpowiedniego preparatu. Na polskim rynku są środki, które mają za zadanie odstraszyc i zabić niebezpieczne pajączki. Wybór preparatu i skuteczność działania jest cechą indywidualną, dlatego najlepiej udać się do swojego lekarza weterynarii – on z pewnością zaproponuje najlepsze rozwiązanie.

Na koniec pamiętajmy o jednej prostej zasadzie: „Lepiej zapobiegać niż leczyć”. Zminimalizujemy wtedy ryzyko zachorowania przez naszego pupila.





## Rozwiąż i wygraj!

**Nagroda:** 50 zł na zakupy w Delikatesach Centrum.

**50 zł**  
na zakupy  
w Delikatesach Centrum

Kupony z rozwiązaniem hasłem należy dostarczyć do sklepu Delikatesy Centrum przy ul. Zwycięstwa 8/9-10 w Brzegu Dolnym do 28 kwietnia 2015.

Losowanie nagrody – bonu towarowego o wartości 50 zł odbędzie się w sklepie Delikatesy Centrum.

Zwycięczynią w poprzednim wydaniu została Edyta Zielińska z Brzegu Dolnego



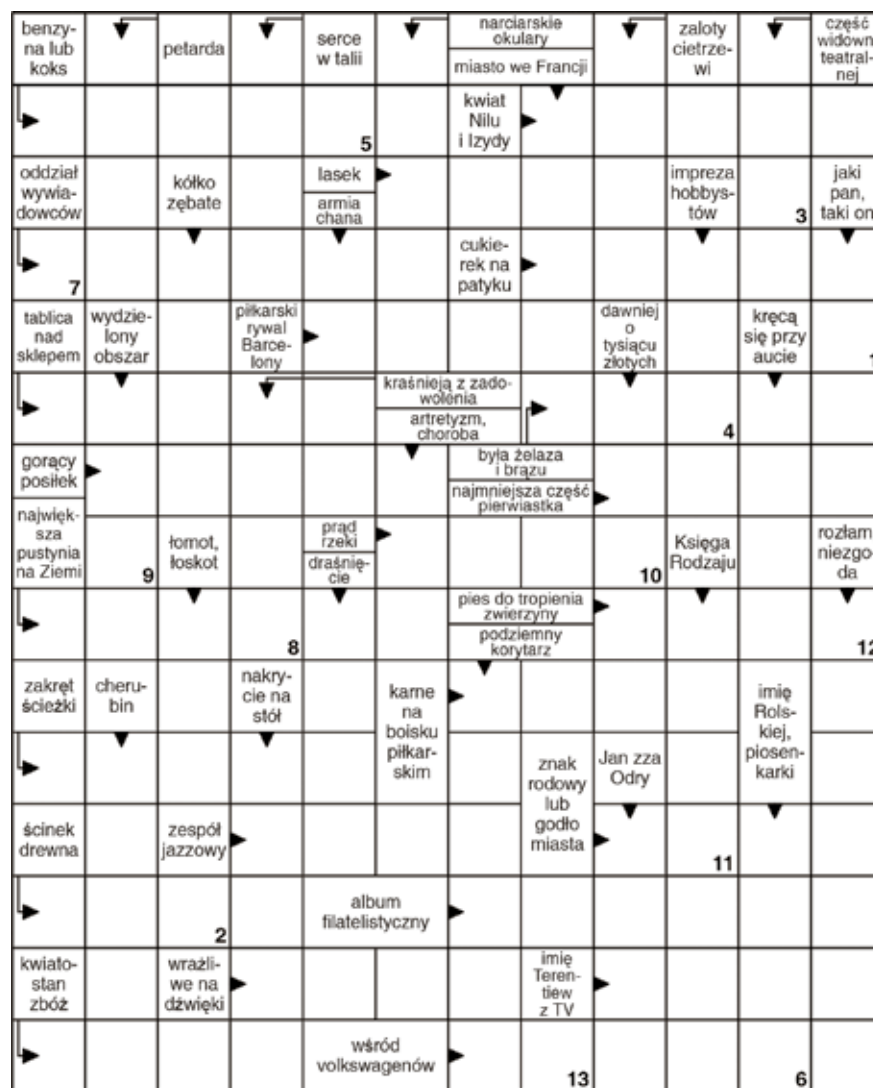
### Kupon krzyżówkowy „Panoramy” nr 2 (2)

Imię i Nazwisko.....

Telefon.....

Hasło.....

Kupon należy dostarczyć do sklepu Delikatesy Centrum do 28 kwietnia 2015



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 13 utworzą rozwiązanie.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|

## MIEJSKA I GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

ul. Zwycięstwa 3, 56-120 Brzeg Dolny

e-mail biblioteka.brzegdolny@gmail.com

www.biblioteka.brzegdolny.pl • tel. 71 319 55 09

### BIBLIOTEKA GŁÓWNA

Wypożyczalnia dla Dorosłych

godziny otwarcia:

poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek  
od godz. 10.30 do godz. 18.00

Oddział dla Dzieci i Młodzieży

godziny otwarcia:

poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek  
od godz. 9.30 do godz. 17.30

### FILIA NR 1 W RYNKU

ul. Rynek

56-120 Brzeg Dolny

tel. 71 319 00 99

godziny otwarcia:

poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek  
od godz. 09.00 do godz. 17.00

### FILIA NR 2 W POGALEWIE WIELKIM

Pogalewo Wielkie

56-120 Brzeg Dolny

tel. 71 319 63 79

godziny otwarcia:

poniedziałek, wtorek, piątek  
od godz. 8.00 do godz. 12.30  
czwartek od 8.00 do 16.00

### FILIA NR 3 NA OS. WARZYŃ

ul. Młodzieżowa 2

56-120 Brzeg Dolny

tel. 71 319 01 66

godziny otwarcia:

poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek  
od godz. 12.00 do godz. 19.00



Godziny otwarcia  
poniedziałek - sobota  
od 8.00 do 22.00  
Niedziela  
od 10.00 do 22.00



### CENNIK:

#### DZIECI DO LAT 4 WSTĘP BEZPŁATNY

BILET NORMALNY poniedziałek-piątek 8,00 zł/podz.  
sobota, niedziela i święta 10,00 zł/podz.  
BILET ULGOWY poniedziałek-piątek 6,00 zł/podz.  
sobota, niedziela i święta 7,00 zł/podz.

BILETY GRUPOWE codziennie 6,00 zł/podz.  
(nie licząc czasu przebiegania się)

BILETY RODZINNE (min. 3 osoby, max. 2 osoby dorosłe + dzieci od 4 do 16 roku życia)

ULGOWE: poniedziałek-piątek 5,00 zł/podz.  
sobota, niedziela i święta 6,00 zł/podz.  
NORMALNE: poniedziałek-piątek 7,00 zł/podz.  
sobota, niedziela i święta 9,00 zł/podz.

SALINA - BILET WSTĘPU NA BASEN + 4,00 zł

Karnety:  
- 12 h (w terminie 1 m-cy) 90,00 zł  
- 25 h (w terminie 2 m-cy) 165,00 zł  
- 50 h (w terminie 3 m-cy) 305,00 zł  
- 100 h (w terminie 12 m-cy) 535,00 zł

GRUPY SZKOLNE OBOWIĄZUJĄ CZEPKI KAPIELOWE

REZERWACJA:  
tel. 71 380 80 49, 380 80 30, fax 71 380 80 68



Stadion Miejski  
Brzeg Dolny  
ul. Kolejowa 1



### CENNIK WYNAJMU KORTÓW TENISOWYCH:

Korty są czynne w sezonie (01-05-2015 - 15-10-2015)  
od poniedziałku do piątku godz. 10:00 - 21:00  
w soboty i niedziele godz. 10:00 - 21:00

- bilet wstępu (od poniedziałku do piątku) do godz. 15:00 - 11,00 zł  
- bilet wstępu (od poniedziałku do piątku) od godz. 15:00 - 16,00 zł  
- bilet wstępu w soboty i niedziele przez cały dzień - 16,00 zł  
- bilet wstępu ulgowy (od poniedziałku do piątku) do godz. 15:00 - 5,50 zł  
- bilet wstępu ulgowy (od poniedziałku do piątku) od godz. 15:00 - 8,00 zł  
- bilet wstępu ulgowy w soboty i niedziele przez cały dzień - 8,00 zł

Karnety na korty tenisowe:  
- karnet 1 h w tygodniu (cały sezon) - 200,00 zł  
- karnet 2 h w tygodniu (cały sezon) - 370,00 zł  
- karnet 10 h (w każdy dzień) - 120,00 zł

REZERWACJA:  
tel. 71 319 03 61, 71 319 87 90, fax 71 319 61 98  
po 15.00 - tel. 730 271 219



**HOTEL ROKITA**

w Brzegu Dolnym

**ZAPRASZA**

[www.khs.brzegdolny.pl](http://www.khs.brzegdolny.pl)





## 80 milionów

**TVP 1, sobota 18.04, godz. 21.20**

Oparta na faktach historia młodych działaczy Solidarności, którzy wypłacili z konta związku 80 milionów złotych, nie chcąc dopuścić, by zostały one skonfiskowane. Jesień 1981 roku. Władze PRL-u przygotowują się do wprowadzenia stanu wojennego. Wobec mnożących się prowokacji i rosnącego niepokoju Polacy zaczynają rozumieć, że zbliża się konfrontacja z komunistami. Tuż przed 13 grudnia za sprawą przewodniczącego dolnośląskiej Solidarności Władysława Frasyniuka (Filip Bobek) trzech młodych działaczy - Stanisław Huskowski (Wojciech Solarz), Piotr Bednarz (Maciej Makowski) i Józef Pinior (Krzysztof Czebot) - wypłaca z wrocławskiego banku 80 milionów związkowych pieniędzy. Udaje im się uprzedzić służby, które 13 grudnia blokują konto. Władze podejmują gorączkowe działania, by odzyskać gotówkę. Rozpoczyna się fascynująca rozgrywka między esbekami a młodymi działaczami. Torby z milionami ukrywa w kurii ówczesny metropolita wrocławski, ksiądz kardynał Henryk Gulbinowicz (Adam Ferency)...



## Kac Vegas w Bangkoku

**TVN, sobota 18.04, godz. 21.55**

Dwa lata po szalonej nocy w Las Vegas Stu, Phil, Doug i Alan wybierają się do Tajlandii, by wziąć udział w ślubie Stu z piękną Lauren. Niestety, zaplanowana w najdrobniejszych szczegółach uroczystość może się zawalić, kiedy Stu daje się namówić kolegom na jedno piwo na mieście. Pomny wydarzeń z Vegas obiecuje sobie, że będzie to tylko jedno piwo, ale... Następnego dnia Phil, Stu i Alan budzą się obok siebie w pokoju hotelowym w Bangkoku, w którym towarzyszą im gangster Leslie Chow - znany przyjaciółom już z czasów ich wizyty w Las Vegas oraz paląca jak smok małpka kapucynka. To jednak nie koniec niespodzianek. Stu ma na twarzy tatuaż, Alan kompletnie ogoloną głowę, a co więcej przyjaciele nie mogą odnaleźć również Teddy'ego - młodszego brata żony Stu...



## Piękna i szalona

**TVP 1, niedziela 19.04, godz. 21.25**

Siedemnastoletnia Nicole, córka wpływowego kongresmana z nikim się nie liczy, notorycznie wagaruje, nie zna zasad, których nie mogłaby złamać. Poznała przystojnego Carlosa, pochodzącego z latynoskiej rodziny, zdolnego ucznia o wielkich marzeniach i aspiracjach. Choć oboje pochodzą z odmiennych światów i różni ich stosunek do życia, zakochują się w sobie bez pamięci. Jednak nieodpowiedzialne zachowanie Nicole, brak aprobaty rodziny dla jej związku z Latynosem może zrujnować obiecującą przyszłość Carlosa.



## Teoria chaosu

**Polsat, niedziela 19.04, godz. 22.05**

Podczas policyjnej obławy detektyw Connors zabija porywacza i jego zakładniczkę, która okazuje się córką ważnej osobistości. Connors zostaje zawieszony w pełnieniu obowiązków zawodowych. Niedługo po tym zdarzeniu dochodzi do zuchwałego napadu na bank, podczas którego grupa pod wodzą nieuchwytnego i nieobliczalnego złodzieja, Lorenza, bierze personel i klientów jako zakładników. Jedyną osobą, z którą przestępcy chcą negocjować jest Connors. Zwierzchnicy przywracają więc detektywa do służby, przydzielając mu jako partnera niedoświadczonego Dekkera, syna zasłużonego policjanta. W policyjnej akcji bierze również udział „Teddy” Galloway, oficer policji związana z jednym z funkcjonariuszy.



## Arbitraż

**Polsat, wtorek 21.04, godz. 21.50**

Sześćdziesięcioletni Robert Miller wraz z córką Brooke zarządza funduszem hedgingowym, który planuje sprzedać. Jego bliscy i współpracownicy nie wiedzą, że dokonał on oszustwa, by ukryć straty firmy i uniknąć więzienia. Sytuacja wyrafinowanego milionera komplikuje się jeszcze bardziej, gdy powoduje on wypadek samochodowy, w którym ginie jego kochanka, Julie. Ranny mężczyzna postanawia uciec z miejsca zdarzenia i wzywa na pomoc Jimmy'ego Granta, młodego mężczyznę z kryminalną przeszłością...

# TV Panorama BRZEGU DOLNEGO PROGRAM

Program telewizyjny 17.04 - 30.04.2015



## Wielki podryw

**TVP 2, środa 22.04, godz. 22.25**

Max (Sigourney Weaver) i Page (Jennifer Love Hewitt) to wytrawne oszustki, duet matki i córki, w którego wykonaniu naciąganie staje się przemieszną umiejętnością. Niestety, podczas wrabiania zdrajcę Williama B. Tensy, Page, jak to zwykle bywa, poznaje chłopaka z sąsiedztwa i popełnia niewybaczalny błąd - zakochuje się. Nagle moralność i sumienie przypominają o sobie. Matce i córce po piętach depta mściwy eks, mają trupa w bagażniku, a ich chytry plan rozpada się na kawałki. Muszą zaniechać działań i zastanowić się nad tym, co je łączy, żeby nie złać własnych serc.



## Trudne słowa

**Polsat, czwartek 23.04, godz. 22.05**

John Clasky jest szefem kuchni w jednej z popularnych restauracji w Los Angeles. Posada ta pozwoliła mu znacznie się wzbogacić, czego efektem jest piękny dom w Malibu. John mieszka w nim ze swoją żoną Deborah, byłą bizneswoman, która poświęciła swoją karierę zawodową dla dzieci: Bernice i George'a, oraz z jej matką Evelyn, byłą piosenkarką jazzową. Pewnego dnia państwo Clasky zatrudniają gospozię Flor. Piękną Meksykankę wraz ze swoją 12-letnią córką Cristiną właśnie przeprowadziła się do Los Angeles. Aklimatyzację w nowym mieście utrudnia jej słaba znajomość angielskiego. Cristina z kolei świetnie daje sobie radę. Szczególną opieką otacza ją Deborah, która traktuje dziewczynkę lepiej niż własne dzieci. Flor nie jest z tego powodu szczęśliwa, gdyż boi się, że jej dziecko za bardzo przesiąknie amerykańskimi nawykami, zapominając o swoich meksykańskich korzeniach. Różnice kulturowe, jakie dzielą Flor i jej córkę od zamożnych Amerykanów wkrótce doprowadzają do serii zabawnych nieporozumień.



## Mission: Impossible III

**TVN, środa 29.04, godz. 22.35**

Ethan Hunt (Tom Cruise) postanawia zakończyć czynną służbę. Zamiast brać udział w kolejnych akcjach, postanawia zająć się szkoleniem nowego pokolenia agentów. „Emerytura” nie trwa jednak długo. Pojawia się bowiem nowy przeciwnik - groźniejszy niż wszyscy, którego Ethan wcześniej spotkał na swojej drodze. Jest nim bezwzględny handlarz bronią - Owen Davian (Philip Seymour Hoffman). Hunt kolejny raz zbiera swoją niezawodną ekipę. Razem mają powstrzymać Daviana i uwolnić z jego rąk agentkę Lindsey Farris (Keri Russell), jedną z uczennic Hunta. Okazuje się jednak, że wpływowy handlarz bronią ma niejednego asa w rękawie...



Piątek, 17.04.2015

**puls**

6.00 Rodzinny ogród  
 6.30 Złotopolscy – telenowela  
 7.00 Gliniarz i prokurator – serial  
 7.55 Detektyw Monk – serial  
 8.55 Detektyw Monk – serial  
 9.50 Sekret – telenowela  
 10.50 **Twój Puls** – program lifestyle'owy, Polska 2015  
 12.30 Zbuntowany anioł – telenowela  
 13.30 Królowa Serce – telenowela  
 14.30 Niania – serial  
 16.00 Przypadki Cezarego R – serial  
 17.20 Wojciech Cejrowski. Bosso  
 19.00 Pingwin z Madagaskaru – serial  
 20.00 Smak zemsty – film akcji, Kanada 2013, reż. Allan Ungar, wyk. Cody Hackman, Michael Biehn, Krzysztof Soszynski, Anderson Silva  
 22.10 Django – western, USA 2012, reż. Quentin Tarantino, wyk. Don Johnson, Jamie Foxx, Samuel L. Jackson, Christoph Waltz, Leonardo DiCaprio, Kerry Washington

**TV6**

1.25 Dyzur  
 2.05 No problem!  
 2.30 Dyzur  
 3.00 JRG w akcji  
 3.25 Dyzur  
 3.50 JRG w akcji  
 4.15 Menu na miarę  
 4.40 Z archiwum policji  
 5.05 Menu na miarę  
 5.30 Z archiwum policji

**TV6**

10.00 Mistrz kuchni: Gordon Ramsay  
 11.00 Czarodziej z Waverly Place 11.30 Czarodziej z Waverly Place 12.00 Miódowe lata 13.45 Rodzina zastępcza 14.45 Mega Chichot 15.15 Straznik Teksasu 16.15 Wojny parkingowe 16.45 Customy Dannyego 17.15 Czarodziejki 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 Śmierć na 1000 sposobów 21.35 Agresja – thriller 23.20 Głód Nowego Jorku – dramat

**TVP HISTORIA**

**6.50** Dziennik telewizyjny 17.4.1989  
**7.40** Makłowicz w podróży 8.10 Ecto  
 Historia program publicystyczny 8.25  
 Encyklopedia II wojny światowej 9.00  
 Wspaniałe stulecie (93) - serial 10.00 by  
 i 10.15 Wzrosty i opadania 10.15  
 Z przesłaniem Kana z Grody Gryfka 11.30  
 Ostatni korespondent - film dok. 12.05  
 Rewolucja. Krymska pułapka - reportaż  
 12.40 Rewolucja. Jazdę Majdanu - reportaż  
 13.10 Wzrosty i opadania 13.10  
 14.15 Notacje - Stanisław Ciosek: Okrążył  
 stołm i moja wiera - cykl dok. 14.35 Kolo i  
 tary - Pierwsza Kadrowa 15.30 Sensacje  
 Xk. 16.30 Wzrosty i opadania 16.30  
 17.40 Wzrosty i opadania 17.40  
 18.05 Wspaniałe stulecie (94) - serial  
 19.00 19.15 Był sobie odrywany (22) - serial  
 19.45 20.10. Nowyrydowin: gdzie Puz-  
 chowski? Sąd i 20.10  
 20.10 minipol - Ratusz Linia 21.35 Sensacje  
 Xk. 22.00 22.30 Szerokie tory - reportaż  
 23.05 Alcja Czechowicz: reportaż 23.40  
 24.00 24.15 Angielski - reportaż 0.25 Gra o mi-  
 0.25 0.40

Sobota, 18.04.2015

**puls**

6.00 Niania – serial  
 6.30 Niania – serial  
 7.00 Taki jest świat  
 7.50 Rodzinny ogród  
 8.20 Wojciech Ciejrowski: Boso  
 10.50 Walka o bagaż – serial dok.  
 11.45 Najpiękniejsze baśnie braci  
 Grimm: Gwiazdy i dukaty  
 – baśń, Niemcy 2011  
 13.00 Najpiękniejsze baśnie braci  
 Grimm: Zabi Król – baśń  
 14.10 Biały Kieł z: Legenda o Białym  
 Wilku – film family, USA 1994,  
 reż. Ken Olin, wyk. Scott Bairstow,  
 Anthony Ruffalo, Charmaine  
 Craig, Victoria Radmo, Al Har-  
 ington, Alfred Molina  
 16.15 13 Posternek 2 – serial  
 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial  
 20.00 Com Air: Lot skazanców – film  
 sensacyjny, USA 1997, reż. Simon  
 West, wyk. Nicolas Cage, John  
 Cusack, John Malkovich  
 22.15 Łowcy umysłów – thriller, Finlan-  
 dia, Holandia, USA, Wielka Brytania  
 2004, reż. Benny Harlin, wyk. Val  
 Kilmer, Christian Slater, Jonny Lee  
 Miller, Lil Cool, Kathryn Morris  
 0.35 Porabani – horror, Kanada,  
 USA 2009, reż. Brian Craig, wyk.  
 Tyler Labine, Alan Tudyk, Katrina  
 Bowden  
 2.30 Taki jest świat  
 3.10 Kręcimy z gwiazdami  
 3.50 Dyżur

**TV6**

6.00 Rodzina zastępcza 7.00 Mega Chi-  
 chot 8.00 Benny Hill 9.15 Gwiazde Wy-  
 wozy. Wojny Klono 11.00 Wojny parkingo-  
 we 13.10 Customy Danny'ego 15.10 FX 2  
 – film akcji 17.25 Wszystko o psach 18.25  
 Nagrodzone zwierzęta 19.30 Bar-  
 bie. Kiejszczanka i piosenkarz – film anim.  
 21.00 Rude Tube 21.30 Uwierz w duchy  
 23.30 Inwazja zombie – horror 23.30 Bre-  
 akino R14 2.30 Serial o 1000 osobach

HISTORIA TVP HISTORIA

[illegible]



Niedziela, 19.04.2015

**puls** **PULS**

6.00 Rodzinny ogród  
 9.30 Allo Allot – serial  
 6.00 Wojciech Ciejrowski. Boso  
 10.00 Aukcja w ciemno  
 10.10 towcy okazji – serial dok.  
 12.05 Wielka bitwa Asterixa – film anim.  
 13.50 Najpiękniejsze badnie braci Grimm: Król Dróbodrob – baśń, Niemcy 2008  
 15.15 Vicky: wielki mały wyiding – film familijny, Niemcy 2009  
 16.50 Asterix i Obelix. Misja Kleopatra – komedia, Francja, Niemcy 2002, reż. Alain Chabat, wyk. Gérard Depardieu, Christian Clavier  
 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial  
 20.00 Babyloń A.D. – thriller, Francja, Wielka Brytania 2008, reż. Mathieu Kassovitz, wyk. Gérard Depardieu, Millaire Thierry, Michelle Yech, Vin Diesel  
 22.05 Czas surferów – komedia, Polska 2005, reż. Jacek Gajśorowicz, wyk. Agnieszka Mach, Bartosz Obuchowicz, Bogusław Lenda, Marian Dzięciel, Zbigniew Zamachowski  
 23.55 Agenci bardzo specjalni – komedia, USA 2004, reż. Keenen Wayans, wyk. Busy Philipps, Marlon Wayans, Shawn Wayans  
 2.25 Taki jest świat  
 3.00 Kręmycy z gwiazdami  
 3.50 JRG w akcji

**TV6**

6.00 Rodzina zastępcza 7.00 Mega Chy-  
 8.00 Benny Hill 9.15 Gwiazde Wo-  
 jny: Wojny Klondik 11.10 Barbie: Księż-  
 12.05 zka i piosenkarka – film anim. 12.45 Hook  
 – film familijny 15.40 Zaginiony wojow-  
 16.00 nik – film biograficzny 18.05 Najgroźniej-  
 19.00 sze zwierzęta świata 19.15 Zaginiony skarb  
 20.00 – film przygodowy 21.00 Śmierć na 1000  
 sposobów 21.30 CSI: Kryminalne zagadki  
 22.30 Miami 23.35 Jeden przycis telefon – thriller

**TVP HISTORIA**

6.45 Dziśnik, telewizyjny - 9.00 Świąt  
12.35 Okrasa łamie przepisy - 10.45 Wspania-  
tem zjazd bóg - film - 9.00 Wspaniale  
stulecie 1956 - serial 10.05 Były sobie od-  
krywczy (24) - serial 10.40 Wrogzy z India-  
nami - film 11.05 Wzrost i chęć - film - 11.05  
Chłopak - film - 12.20 Potiska i Ziemia  
z historią w le 12.45 Widziane na Ziemi  
Egipt - cykl - 13.50 Wzróska z garnet-  
em - film - 14.00 Wzróska z garnet-  
em - film - 14.20 Szerokie tony - reportaż  
14.30 Wzróska z garnet-em - film - 14.30  
16.25 Encyklopedia II wojny światowej  
- cykl - 17.00 Powrót do przeszłości  
Własy 1927 (1) - serial - 17.35 Ex Libris  
(2) - serial 18.00 Wzróska z garnet-em  
(96) Magnificient Century - serial 19.05  
Były sobie odkrywcy (24) Od szczytów  
do głębin - serial 19.40 Znacznik - film -  
22.00 Ocalseni - film - 23.10 Encyklo-  
pedia II wojny światowej - cykl - 23.15  
na, cz. 2 - cykl - 23.40 Ja, Klausz-  
Sprawy rodzinne 2 - serial 0.45 Po-  
wrót do przeszłości Własy 1927 (1) - serial  
1.30 Kabaret Smolna - film - 3.15

## Poniedziałek, 20.04.2015

**puls** **PULS**

- 6.00 Złotopolscy - telenowela
- 6.30 **Twoj Puls** - program lifestyle'owy
- 7.00 Gliniarz i prokurator - serial
- 7.55 Detektyw Monk - serial
- 8.55 Detektyw Monk - serial
- 9.50 Szerep - telenowela
- 10.50 **Twoj Puls** - program lifestyle'owy
- 12.30 Zbuntowany anioł - telenowela
- 13.30 Królowa Serc - telenowela
- 14.30 Niania - serial
- 16.00 13 Posterunek 2 - serial
- 16.45 13 Posterunek 2 - serial
- 17.25 Wojciech Ciejrowski. Boso
- 19.00 Pingwiny z Madagaskaru - serial
- 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
- 22.50 **Con Air: Lot skazanców** - film sensacyjny, USA 1997, reż. Simon West, wyk. Nicolas Cage, John Cusack, John Malkovich
- 1.00 Tak jest świat
- 1.50 Krecimy z gwiazdami
- 2.50 Tak jest świat - pod lupą
- 3.35 Dyzur
- 3.55 JRG w akcji
- 4.20 Menu na miarę
- 4.45 Z archiwum policji
- 5.05 Menu na miarę
- 5.30 Z archiwum policji

**6** **TV6**

- 9.00 Rodzina zastępcza
- 10.00 Mistrz kuchni: Gordon Ramsay
- 11.00 Czarodziej z Waverly Place
- 12.00 Młodość lata
- 13.45 Rodzina zastępcza
- 14.45 Mega Chichot
- 15.15 Straszak Teksaś
- 16.15 Wojny parkingowe
- 16.45 Ciekusy Daniego
- 17.15 Czarodziej z Waverly Place
- 18.15 Młodość lata
- 20.00 Galileo
- 21.00 Śmierć na 1000 sposobów
- 21.35 Na dnie piekła - film sensacyjny
- 23.20 Sekretne okno - thriller

**TVP HISTORIA**

**6.50** Dłoniach... telewizyjny **20.04.1989**  
**7.35** Malkowcy w podróży **8.05** Cafe Hi-  
 storya **8.25** Encyklopedia II wojny świa-  
 towej - cykl dok. **9.00** Wspaniałe sta-  
 ności **9.35** Magnificat Cinema - serial  
**10.00** Bóg i ja **10.25** **10.45** **11.00**  
**10.40** Ziemia nieznana - Afrykańska mi-  
 ność - cykl dok. **11.15** Alchemia - film dok.  
**12.25** Trągarz puchu - dramat **14.05** 2 in-  
 genierów i jedna historia - cykl dok. **14.30**  
 w: Historia - Otwórcy cyklu dok. **15.15** Ex-  
 Libris **15.30** Sencapre XX wieku **16.25** Był  
 on, nie minął - Ratuszmy Liemia **17.00** Spór  
 o historię - Francuska kolaboracja - debata  
**17.30** **17.45** **18.00** **18.15** **18.30** **18.45**  
 niale stencap (197) - serial **19.00** Był se-  
 odkrywy (25) ku szczytów gór - serial  
**19.45** Karol. Unzborny, by być **21.00**  
 1 - film dok. **21.20** Był, nie minął **21.40**  
 2 - film dok. **22.00** **22.15** **22.30** **22.45**  
 gniem Hitlera - cykl dok. **22.55** Einsatzgru-  
 pungen. Oddziały śmierci - cykl dok. **23.24** Ja-  
 denfeld, Wreszen - grudzień 1941 - serial  
**23.45** **24.00** **24.15** **24.30** **24.45**  
 w: Księża Korfary - dokument



| Wtorek, 21.04.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Środa, 22.04.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>6.20 Oto historia - Rotem - film dok.</p> <p>7.20 Telezakupy</p> <p>7.40 Historia dla Ciebie - pamięć.pl</p> <p>8.00 Wiadomości, Pogoda</p> <p>8.15 Polityka przy kawie</p> <p>8.50 Jaka to melodia?</p> <p>9.25 Klan (2740) - telenowela</p> <p>9.50 Ranczo (1) - Spadek - serial</p> <p>10.55 Wspaniałe stulecie (121) - serial</p> <p>12.00 Wiadomości</p> <p>12.10 Agrobiznes</p> <p>12.35 Przepis dnia - magazyn</p> <p>12.45 Śladami irbisa w Afganistanie - film dok.</p> <p>13.55 Autostrada do nieba (73) - Samochód z duszą - serial</p> <p>15.00 Wiadomości, Pogoda</p> <p>15.20 Okrasa famie przepisy</p> <p>15.50 Wspaniałe stulecie (122) - serial</p> <p>17.00 Teleexpress, Pogoda</p> <p>17.20 Jaka to melodia?</p> <p>17.55 Klan (2741) - telenowela</p> <p>18.30 Świat się kręci - widowisko publicystyczne</p> <p>19.20 Przepis dnia - magazyn</p> <p>19.30 Wiadomości, Sport</p> <p>20.05 GOŁ - feli-ton</p> <p>20.25 Agenci T. A. R. C. Z. Y. (8) - serial</p> <p>21.20 Złoty młot - komedia, reż. Piotr Weresniak, wyk. Andrzej Grabowski, Joanna Zółkowska, Małgorzata Kozuchowska, Paweł Deląg, Katarzyna Bujakiewicz, Zbigniew Zamachowski, Bartłomiej Topa</p> <p>23.00 Młodzi gniewni - dramat obyczajowy, USA, reż. John N. Smith, wyk. Michelle Pfeiffer, George Dzundza, Brinklin Harris, Wade Dominguez</p> <p>0.45 Londyńczyk II (12-13) - serial</p> <p>2.25 One tańczą w nocy - film dok.</p> <p>3.25 Notacje - Sokrat Janowicz. Byliśmy manipulowani przez władzę - cykl dok.</p> <p>3.40 Autostrada do nieba (73) - Samochód z duszą - serial</p> <p>4.35 Zagadkowa Jedynka</p> | <p>5.40 M jak miłość (773) - serial</p> <p>6.35 Budowniczy zgody i pojedynania - reportaż</p> <p>7.05 M jak miłość (774) - serial</p> <p>8.00 Pytanie na śniadanie</p> <p>11.10 Barwy szczęścia (1276) - serial</p> <p>11.50 Na dobre i na złe (517) - Zakazana miłość - serial</p> <p>12.50 L jak Laskowski, T jak TEY - Narodziny gwiazdy - program kabaretowy</p> <p>13.45 Wojciech Cejrowski - boso przez świat - Miasto w dżungli</p> <p>14.20 Licencja na wychowanie (31) - Wyjechali na wakacje wszyscy nasi podopieczni - serial</p> <p>14.50 Na sygnale - s. 2 (4) - Oddajcie mi dziecko - serial</p> <p>15.25 Rodzinka.pl (63) - Walka z lenistwem - serial</p> <p>16.00 Panorama, Pogoda</p> <p>16.30 M jak miłość (1136) - serial</p> <p>17.20 Tropem nieznajomego - Ocieplenie i jego skutki - serial dok.</p> <p>18.00 Panorama</p> <p>18.30 Sport Telegram</p> <p>18.40 Pogoda</p> <p>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej</p> <p>19.25 Barwy szczęścia (1276) - serial obyczajowy</p> <p>20.05 Barwy szczęścia (1277) - serial obyczajowy</p> <p>20.45 M jak miłość (1137) - serial</p> <p>21.40 Kulisy serialu „M jak miłość”</p> <p>21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów</p> <p>22.55 Świat bez fikcji - Niedokończony film - film dok. reż. Yael Herskowi</p> <p>0.35 Krew z krwi 2 (2) - serial</p> <p>1.35 Pitbull (4) - serial policyjny TVP</p> <p>2.30 Magazyn Ekspresu Reporterów</p> <p>3.35 Niedokończony film - film dok.</p> <p>5.10 Zakończenie programu</p>                                                                                                                                      | <p>5.50 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>6.10 Mango - Telezakupy</p> <p>7.15 Detektyw - program kryminalny</p> <p>7.50 Doradca smaku</p> <p>8.00 Dzień dobry TVN - magazyn</p> <p>10.55 Na Wspólnej - serial obyczajowy</p> <p>11.25 Szkoła - serial</p> <p>12.25 Szpital - program obyczajowy</p> <p>13.25 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy</p> <p>14.00 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>15.00 Szkoła - serial</p> <p>16.00 Rozmowy w toku - talk show</p> <p>17.00 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>18.00 Szpital - program obyczajowy</p> <p>19.00 Fakty, Sport, Pogoda</p> <p>19.50 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>20.10 Doradca smaku</p> <p>20.15 Na Wspólnej - serial obyczajowy</p> <p>20.50 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy</p> <p>21.30 Prawo Agaty - serial obyczajowy</p> <p>22.30 Kuba Wojewódzki - talk show</p> <p>23.30 Superwizjer - magazyn reportażowy</p> <p>0.05 Nie rób scen - serial</p> <p>0.35 Na językach - magazyn</p> <p>1.35 Agenci NCIS: Los Angeles - serial sensacyjny, USA</p> <p>2.35 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>3.00 Sekrety Magii</p> <p>4.20 Rozmowy w toku - talk show</p> | <p>6.00 Nowy dzień z Polsat News</p> <p>8.00 Trudne sprawy</p> <p>9.00 Malanowski i Partnerzy</p> <p>10.00 Dzień, który zmienił moje życie</p> <p>11.00 Dlaczego ja?</p> <p>12.00 Pielęgniarki</p> <p>13.00 Trudne sprawy</p> <p>14.00 Pierwsza miłość</p> <p>14.45 Dzień, który zmienił moje życie</p> <p>15.50 Wydarzenia, Pogoda</p> <p>16.15 Interwencja</p> <p>16.30 Malanowski i Partnerzy</p> <p>17.00 Dlaczego ja?</p> <p>18.00 Pierwsza miłość</p> <p>18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda</p> <p>19.30 Świat według Kiepskich</p> <p>20.05 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia</p> <p>21.35 Tajemniczy składnik</p> <p>21.50 Arbitraż - thriller, Polska, USA, 2012, reż. Nicholas Jarecki wyk. Laetitia Casta, Nate Parker, Richard Gere, Susan Sarandon</p> <p>22.55 Świat według Kiepskich</p> <p>23.30 Superwizjer - magazyn reportażowy</p> <p>0.05 Nie rób scen - serial</p> <p>0.35 Na językach - magazyn</p> <p>1.35 Agenci NCIS: Los Angeles - serial sensacyjny, USA</p> <p>2.35 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>3.00 Sekrety Magii</p> <p>4.20 Rozmowy w toku - talk show</p>                                                                                                                                                                                                                      |
| TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | PSN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PSN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>8.00 Mariusz - film o Mariuszu Czerkaskim</p> <p>8.35 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Polska - Japonia</p> <p>10.40 Liga Mistrzów - FC Porto - Bayern Monachium</p> <p>12.45 Liga Mistrzów - 1 F. Paris St. Germain - FC Barcelona</p> <p>14.45 Jedyne zwycięstwo - Final Pucharu Świata w ujeżdżeniu i skokach - Las Vegas</p> <p>16.25 Północni - 1 finał, Arsenal Londyn - Reading</p> <p>18.55 Północni - Arsenal Londyn - Reading</p> <p>20.05 Karate - kyokushin. Mistrzostwa Europy - Warszawa - transmisja</p> <p>21.30 Podnoszenie ciężarów - ME - Tbilisi - kat. + 105 kg mężczyzn</p> <p>23.00 Sportowy Wieczór</p> <p>23.15 GOŁ - feli-ton</p> <p>23.25 Podnoszenie ciężarów - ME - Tbilisi - kat. + 75 kg kobiet</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>7.00 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>7.30 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>8.00 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>8.30 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>9.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>10.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>11.20 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>12.20 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>13.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>14.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>15.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>16.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>17.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>18.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>19.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>22.20 Magazyn Cafe Futbol</p> <p>23.20 Magazyn Cafe Futbol</p> <p>0.00 Piłka nożna Liga holenderska</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>8.30 ZAPASY: PŚ 9.00 Eurogole</p> <p>9.45 Jedyne zwycięstwo - Final Pucharu Świata w ujeżdżeniu i skokach - Las Vegas</p> <p>10.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>10.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>12.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>13.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>14.00 Eurogole</p> <p>14.45 Watts 15.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>16.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>17.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>18.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>19.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>20.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>21.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>22.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>23.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>0.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p>                                                                                                                                                                                                                                             | <p>7.00 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>7.30 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>8.00 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>8.30 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>9.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>10.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>11.20 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>12.20 Piłka nożna Liga holenderska</p> <p>13.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>14.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>15.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>16.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>17.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>18.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>19.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>22.20 Magazyn Cafe Futbol</p> <p>23.20 Magazyn Cafe Futbol</p> <p>0.00 Piłka nożna Liga holenderska</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>8.00 Wiadomości, Pogoda</p> <p>8.10 Polityka przy kawie</p> <p>8.50 Jaka to melodia?</p> <p>9.20 Klan (2741) - telenowela</p> <p>9.50 Ranczo (2) - Goście z zaświatów - serial</p> <p>10.55 Wspaniałe stulecie (122) - serial</p> <p>12.00 Wiadomości</p> <p>12.10 Agrobiznes</p> <p>12.35 Magazyn Rolniczy</p> <p>12.40 Przepis dnia - magazyn</p> <p>12.50 Szepty w błękicie - film dok.</p> <p>13.55 Autostrada do nieba (74) - Dar życia - serial</p> <p>15.00 Wiadomości, Pogoda</p> <p>15.15 Okrasa famie przepisy - Czekolada i owoce nie do deseru</p> <p>15.50 Wspaniałe stulecie (123) - serial</p> <p>17.00 Teleexpress</p> <p>17.20 Pogoda</p> <p>17.25 Jaka to melodia?</p> <p>17.55 Klan (2742) - telenowela</p> <p>18.30 Świat się kręci - widowisko publicystyczne</p> <p>19.20 Przepis dnia - magazyn</p> <p>19.30 Wiadomości</p> <p>20.00 Sport</p> <p>20.10 Pogoda</p> <p>20.25 Liga Mistrzów</p> <p>23.00 Liga Mistrzów - skróty</p> <p>23.45 Trzcinica - karpaska Troja - film dok.</p> <p>0.30 Złoty młot - komedia, reż. Piotr Weresniak, wyk. Andrzej Grabowski, Joanna Zółkowska, Małgorzata Kozuchowska, Paweł Deląg, Katarzyna Bujakiewicz, Zbigniew Zamachowski, Bartłomiej Topa</p> <p>2.00 Notacje - Janina Kraupe - Świńska. Metamorfozy</p> <p>2.30 Autostrada do nieba (74) - Dar życia - serial</p> <p>3.25 Zagadkowa Jedynka</p> <p>4.35 Zakończenie dnia</p>                                                                                                                                                                                                                    | <p>5.40 M jak miłość (774) - serial</p> <p>6.30 Bruno Schulz z Drohobycza</p> <p>7.05 M jak miłość (775) - serial</p> <p>8.00 Pytanie na śniadanie</p> <p>11.15 Barwy szczęścia (1277) - serial</p> <p>11.45 Na dobre i na złe (518) - Pierwszy dzień - serial</p> <p>12.50 Hity kabaretu - program rozrywkowy</p> <p>13.50 Wojciech Cejrowski - boso przez świat (40) - Amazonka</p> <p>14.20 Licencja na wychowanie (32) - Międzyznanie domowy - serial obyczajowy</p> <p>14.55 Na sygnale - s. 2 (5) - serial fabularzowy TVP</p> <p>15.25 Rodzinka.pl (63) - serial</p> <p>16.00 Panorama, Pogoda</p> <p>16.25 M jak miłość (1137) - serial</p> <p>17.20 Tropem nieznajomego - Dzień Ziemi - serial dok.</p> <p>18.00 Panorama, Sport, Pogoda</p> <p>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej</p> <p>19.25 Barwy szczęścia (1277) - serial</p> <p>20.05 Barwy szczęścia (1278) - serial</p> <p>20.45 Na dobre i na złe (596) - serial</p> <p>21.45 Na sygnale - sezon 3 (5) - Dzień kobiet - serial fabularzowy TVP</p> <p>22.25 Wielki podręcznik - komedia, USA, reż. David Mirkin, wyk. Sigourney Weaver, Jennifer Love Hewitt, Ray Liotta, Gene Hackman</p> <p>0.35 O mnie się nie martw 2 (6) - serial komediowy</p> <p>1.35 Świat bez fikcji - Energia jądrowa. Tak czy nie? - film dok. reż. Annabel Gillings</p> <p>2.35 Wino truskawkowe - komediodramat, Polska, Słowacja, reż. Dariusz Jabłoński, wyk. Jiri Machacek, Zuzana Fialova, Marian Dziędziel, Mieczysław Głabka, Jerzy Radziwiłowicz, Lech Totok, Maciej Stuhr</p> <p>4.35 Paradoxy (8) Profil - serial kryminalny TVP</p> <p>5.20 Zakończenie dnia</p> | <p>5.50 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>6.10 Mango - Telezakupy</p> <p>7.15 Detektyw - program kryminalny</p> <p>7.50 Doradca smaku</p> <p>8.00 Dzień dobry TVN - magazyn</p> <p>10.55 Na Wspólnej - serial obyczajowy</p> <p>11.25 Szkoła - serial</p> <p>12.25 Szpital - program obyczajowy</p> <p>13.25 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy</p> <p>14.00 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>15.00 Szkoła - serial</p> <p>16.00 Rozmowy w toku - talk show</p> <p>17.00 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>18.00 Szpital - program obyczajowy</p> <p>19.00 Fakty, Sport, Pogoda</p> <p>19.50 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>20.10 Doradca smaku</p> <p>20.15 Na Wspólnej - serial obyczajowy</p> <p>20.50 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy</p> <p>21.30 Project Runway</p> <p>22.35 Miasto złodziei - film sensacyjny, USA 2010, reż. Ben Affleck, wyk. Ben Affleck, Rebecca Hall, Jon Hamm, Jeremy Renner, Blake Lively, Pete Postlethwaite</p> <p>1.05 Żony Hollywood</p> <p>2.05 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>2.25 Sekrety Magii</p> <p>3.45 Rozmowy w toku - talk show</p>                                           | <p>6.00 Nowy dzień z Polsat News</p> <p>8.00 Trudne sprawy</p> <p>9.00 Malanowski i Partnerzy</p> <p>10.00 Dzień, który zmienił moje życie</p> <p>11.00 Dlaczego ja?</p> <p>12.00 Pielęgniarki</p> <p>13.00 Trudne sprawy</p> <p>14.00 Pierwsza miłość</p> <p>14.45 Dzień, który zmienił moje życie</p> <p>15.50 Wydarzenia, Pogoda</p> <p>16.15 Interwencja</p> <p>16.30 Malanowski i Partnerzy</p> <p>17.00 Dlaczego ja?</p> <p>18.00 Pierwsza miłość</p> <p>18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda</p> <p>19.30 Świat według Kiepskich</p> <p>20.40 TOP CHEF</p> <p>22.05 Gallimatias, czyli Kogel Mogel II - komedia, Polska, 1989, reż. Roman Zaluski, wyk. Grazyna Biedka - Kolska, Katarzyna Janowska, Dariusz Siatkowski, Stanisław Celiński, Jerzy Turek, Zdzisław Wardęga</p> <p>0.10 Operacja: Korcówka - komedia sensacyjna, USA, 2010, reż. Fouad Mikati, wyk. Joe Anderson, Rob Corddry, Ellen Barkin, Maggie Q, Odette Annable, Zach Galifianakis</p> <p>0.10 Operacja: Korcówka - komedia sensacyjna, USA, 2010, reż. Fouad Mikati, wyk. Joe Anderson, Rob Corddry, Ellen Barkin, Maggie Q, Odette Annable, Zach Galifianakis</p> <p>0.10 Operacja: Korcówka - komedia sensacyjna, USA, 2010, reż. Fouad Mikati, wyk. Joe Anderson, Rob Corddry, Ellen Barkin, Maggie Q, Odette Annable, Zach Galifianakis</p> |
| TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | PSN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PSN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>8.00 Piłkarze w sporcie</p> <p>8.45 Liga Mistrzów - Atletico Madryt - Real Madryt</p> <p>9.45 Liga Mistrzów - Atletico Madryt - Real Madryt</p> <p>10.50 Liga Mistrzów - Juventus Turyn - AS Monaco</p> <p>11.50 Liga Mistrzów - Juventus Turyn - AS Monaco</p> <p>12.55 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Kazachstan - Japonia</p> <p>15.25 PN - Borussia Dortmund TV 16.25 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Włochy - Węgry</p> <p>19.50 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Kazachstan - Japonia</p> <p>22.45 Z archiwum</p> <p>23.00 Sportowy Wieczór</p> <p>23.25 Podnoszenie ciężarów - ME - Tbilisi - kat. + 105 kg mężczyzn</p> <p>23.25 Podnoszenie ciężarów - ME - Tbilisi - kat. + 105 kg mężczyzn</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>7.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>8.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>8.30 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>9.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>9.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>10.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>11.20 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>12.20 Magazyn Cafe Futbol</p> <p>13.20 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>14.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>15.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>16.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>17.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>18.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>19.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>22.10 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>23.10 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>0.20 Tennis FED CUP</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>8.30 FIA WTCC. WTCC bez ograniczeń</p> <p>9.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>10.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>11.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>12.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>13.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>14.15 Kolarstwo. Włochy straża, Belgia</p> <p>15.15 Kolarstwo. Włochy straża, Belgia</p> <p>16.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>17.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>18.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>19.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>20.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>21.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>22.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>23.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>0.00 Kolarstwo. Włochy straża, Belgia</p>                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>7.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>8.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>8.30 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>9.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>9.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>10.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>11.20 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>12.20 Magazyn Cafe Futbol</p> <p>13.20 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>14.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>15.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>16.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>17.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>18.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>19.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>22.10 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>23.10 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>0.20 Tennis FED CUP</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>8.00 Wiadomości, Pogoda</p> <p>8.10 Polityka przy kawie</p> <p>8.50 Jaka to melodia?</p> <p>9.20 Klan (2741) - telenowela</p> <p>9.50 Ranczo (2) - Goście z zaświatów - serial</p> <p>10.55 Wspaniałe stulecie (122) - serial</p> <p>12.00 Wiadomości</p> <p>12.10 Agrobiznes</p> <p>12.35 Magazyn Rolniczy</p> <p>12.40 Przepis dnia - magazyn</p> <p>12.50 Szepty w błękicie - film dok.</p> <p>13.55 Autostrada do nieba (74) - Dar życia - serial</p> <p>15.00 Wiadomości, Pogoda</p> <p>15.15 Okrasa famie przepisy - Czekolada i owoce nie do deseru</p> <p>15.50 Wspaniałe stulecie (123) - serial</p> <p>17.00 Teleexpress</p> <p>17.20 Pogoda</p> <p>17.25 Jaka to melodia?</p> <p>17.55 Klan (2742) - telenowela</p> <p>18.30 Świat się kręci - widowisko publicystyczne</p> <p>19.20 Przepis dnia - magazyn</p> <p>19.30 Wiadomości</p> <p>20.00 Sport</p> <p>20.10 Pogoda</p> <p>20.25 Liga Mistrzów</p> <p>23.00 Liga Mistrzów - skróty</p> <p>23.45 Trzcinica - karpaska Troja - film dok.</p> <p>0.30 Złoty młot - komedia, reż. Piotr Weresniak, wyk. Andrzej Grabowski, Joanna Zółkowska, Małgorzata Kozuchowska, Paweł Deląg, Katarzyna Bujakiewicz, Zbigniew Zamachowski, Bartłomiej Topa</p> <p>2.00 Notacje - Janina Kraupe - Świńska. Metamorfozy</p> <p>2.30 Autostrada do nieba (74) - Dar życia - serial</p> <p>3.25 Zagadkowa Jedynka</p> <p>4.35 Zakończenie dnia</p>                                                                                                                                                                                                                    | <p>5.40 M jak miłość (774) - serial</p> <p>6.30 Bruno Schulz z Drohobycza</p> <p>7.05 M jak miłość (775) - serial</p> <p>8.00 Pytanie na śniadanie</p> <p>11.15 Barwy szczęścia (1277) - serial</p> <p>11.45 Na dobre i na złe (518) - Pierwszy dzień - serial</p> <p>12.50 Hity kabaretu - program rozrywkowy</p> <p>13.50 Wojciech Cejrowski - boso przez świat (40) - Amazonka</p> <p>14.20 Licencja na wychowanie (32) - Międzyznanie domowy - serial obyczajowy</p> <p>14.55 Na sygnale - s. 2 (5) - serial fabularzowy TVP</p> <p>15.25 Rodzinka.pl (63) - serial</p> <p>16.00 Panorama, Pogoda</p> <p>16.25 M jak miłość (1137) - serial</p> <p>17.20 Tropem nieznajomego - Dzień Ziemi - serial dok.</p> <p>18.00 Panorama, Sport, Pogoda</p> <p>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej</p> <p>19.25 Barwy szczęścia (1277) - serial</p> <p>20.05 Barwy szczęścia (1278) - serial</p> <p>20.45 Na dobre i na złe (596) - serial</p> <p>21.45 Na sygnale - sezon 3 (5) - Dzień kobiet - serial fabularzowy TVP</p> <p>22.25 Wielki podręcznik - komedia, USA, reż. David Mirkin, wyk. Sigourney Weaver, Jennifer Love Hewitt, Ray Liotta, Gene Hackman</p> <p>0.35 O mnie się nie martw 2 (6) - serial komediowy</p> <p>1.35 Świat bez fikcji - Energia jądrowa. Tak czy nie? - film dok. reż. Annabel Gillings</p> <p>2.35 Wino truskawkowe - komediodramat, Polska, Słowacja, reż. Dariusz Jabłoński, wyk. Jiri Machacek, Zuzana Fialova, Marian Dziędziel, Mieczysław Głabka, Jerzy Radziwiłowicz, Lech Totok, Maciej Stuhr</p> <p>4.35 Paradoxy (8) Profil - serial kryminalny TVP</p> <p>5.20 Zakończenie dnia</p> | <p>5.50 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>6.10 Mango - Telezakupy</p> <p>7.15 Detektyw - program kryminalny</p> <p>7.50 Doradca smaku</p> <p>8.00 Dzień dobry TVN - magazyn</p> <p>10.55 Na Wspólnej - serial obyczajowy</p> <p>11.25 Szkoła - serial</p> <p>12.25 Szpital - program obyczajowy</p> <p>13.25 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy</p> <p>14.00 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>15.00 Szkoła - serial</p> <p>16.00 Rozmowy w toku - talk show</p> <p>17.00 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>18.00 Szpital - program obyczajowy</p> <p>19.00 Fakty, Sport, Pogoda</p> <p>19.50 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>20.10 Doradca smaku</p> <p>20.15 Na Wspólnej - serial obyczajowy</p> <p>20.50 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy</p> <p>21.30 Project Runway</p> <p>22.35 Miasto złodziei - film sensacyjny, USA 2010, reż. Ben Affleck, wyk. Ben Affleck, Rebecca Hall, Jon Hamm, Jeremy Renner, Blake Lively, Pete Postlethwaite</p> <p>1.05 Żony Hollywood</p> <p>2.05 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>2.25 Sekrety Magii</p> <p>3.45 Rozmowy w toku - talk show</p>                                           | <p>6.00 Nowy dzień z Polsat News</p> <p>8.00 Trudne sprawy</p> <p>9.00 Malanowski i Partnerzy</p> <p>10.00 Dzień, który zmienił moje życie</p> <p>11.00 Dlaczego ja?</p> <p>12.00 Pielęgniarki</p> <p>13.00 Trudne sprawy</p> <p>14.00 Pierwsza miłość</p> <p>14.45 Dzień, który zmienił moje życie</p> <p>15.50 Wydarzenia, Pogoda</p> <p>16.15 Interwencja</p> <p>16.30 Malanowski i Partnerzy</p> <p>17.00 Dlaczego ja?</p> <p>18.00 Pierwsza miłość</p> <p>18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda</p> <p>19.30 Świat według Kiepskich</p> <p>20.40 TOP CHEF</p> <p>22.05 Gallimatias, czyli Kogel Mogel II - komedia, Polska, 1989, reż. Roman Zaluski, wyk. Grazyna Biedka - Kolska, Katarzyna Janowska, Dariusz Siatkowski, Stanisław Celiński, Jerzy Turek, Zdzisław Wardęga</p> <p>0.10 Operacja: Korcówka - komedia sensacyjna, USA, 2010, reż. Fouad Mikati, wyk. Joe Anderson, Rob Corddry, Ellen Barkin, Maggie Q, Odette Annable, Zach Galifianakis</p> <p>0.10 Operacja: Korcówka - komedia sensacyjna, USA, 2010, reż. Fouad Mikati, wyk. Joe Anderson, Rob Corddry, Ellen Barkin, Maggie Q, Odette Annable, Zach Galifianakis</p> <p>0.10 Operacja: Korcówka - komedia sensacyjna, USA, 2010, reż. Fouad Mikati, wyk. Joe Anderson, Rob Corddry, Ellen Barkin, Maggie Q, Odette Annable, Zach Galifianakis</p> |
| TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | PSN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PSN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>8.00 Piłkarze w sporcie</p> <p>8.45 Liga Mistrzów - Atletico Madryt - Real Madryt</p> <p>9.45 Liga Mistrzów - Atletico Madryt - Real Madryt</p> <p>10.50 Liga Mistrzów - Juventus Turyn - AS Monaco</p> <p>11.50 Liga Mistrzów - Juventus Turyn - AS Monaco</p> <p>12.55 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Kazachstan - Japonia</p> <p>15.25 PN - Borussia Dortmund TV 16.25 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Włochy - Węgry</p> <p>19.50 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Kazachstan - Japonia</p> <p>22.45 Z archiwum</p> <p>23.00 Sportowy Wieczór</p> <p>23.25 Podnoszenie ciężarów - ME - Tbilisi - kat. + 105 kg mężczyzn</p> <p>23.25 Podnoszenie ciężarów - ME - Tbilisi - kat. + 105 kg mężczyzn</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>7.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>8.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>8.30 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>9.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>9.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>10.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>11.20 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>12.20 Magazyn Cafe Futbol</p> <p>13.20 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>14.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>15.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>16.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>17.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>18.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>19.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>22.10 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>23.10 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>0.20 Tennis FED CUP</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>8.30 FIA WTCC. WTCC bez ograniczeń</p> <p>9.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>10.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>11.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>12.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>13.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>14.15 Kolarstwo. Włochy straża, Belgia</p> <p>15.15 Kolarstwo. Włochy straża, Belgia</p> <p>16.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>17.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>18.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>19.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>20.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>21.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>22.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>23.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania</p> <p>0.00 Kolarstwo. Włochy straża, Belgia</p>                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>7.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>8.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>8.30 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>9.00 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>9.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>10.10 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>11.20 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>12.20 Magazyn Cafe Futbol</p> <p>13.20 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>14.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>15.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>16.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>17.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>18.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>19.30 Tennis ATP 500 Barcelona</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>20.00 Siatkówka Puchar Polski mężczyzn</p> <p>22.10 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>23.10 Piłka nożna Liga ukraińska</p> <p>0.20 Tennis FED CUP</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |



## Czwartek, 23.04.2015

puls

PULS

|       |                                                                                                                                                       |       |                                                                                                                                                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | <b>Twój Puls</b> – program lifestyle'owy                                                                                                              | 7.00  | <b>Gliniarz i prokurator</b> – serial                                                                                                             |
| 7.55  | <b>Detektyw Monk</b> – serial                                                                                                                         | 9.50  | <b>Sekret</b> – telenowela                                                                                                                        |
| 10.50 | <b>Twój Puls</b> – program lifestyle'owy                                                                                                              | 12.30 | <b>Zbuntowany anioł</b> – telenowela                                                                                                              |
| 12.30 | <b>Królowa Serc</b> – telenowela                                                                                                                      | 14.30 | <b>Niania</b> – serial                                                                                                                            |
| 16.30 | <b>Gwiezdne wrota</b> – serial                                                                                                                        | 17.30 | <b>Wojciech Cejrowski. Boso</b>                                                                                                                   |
| 18.00 | <b>Boso przez świat</b> – serial dok.                                                                                                                 | 19.00 | <b>Pingwiny z Madagaskaru</b> – serial                                                                                                            |
| 20.00 | <b>Straszny film 4</b> – komedia, USA<br>2006, reż. David Zucker; wyk.<br>Anna Faris, Regina Hall, Craig<br>Bierko, Leslie Nielsen, Carmen<br>Electra | 21.30 | <b>Smak zemsty</b> – film akcji,<br>Kanada 2013, reż. Allan Ungar;<br>wyk. Cody Hackman, Michael<br>Biehn, Krzysztof Soszynski,<br>Anderson Silva |
| 23.50 | <b>Porabani</b> – horror, Kanada,<br>USA 2009, reż. Eli Craig; wyk.<br>Tyler Labine, Alan Tudyk, Katrina<br>Bowden                                    | 1.30  | <b>Króćmy z gwiazdami</b>                                                                                                                         |
|       |                                                                                                                                                       | 2.30  | <b>Dyzur</b>                                                                                                                                      |
|       |                                                                                                                                                       | 3.00  | <b>JRG w akcji</b>                                                                                                                                |
|       |                                                                                                                                                       | 3.25  | <b>Dyzur</b>                                                                                                                                      |
|       |                                                                                                                                                       | 3.50  | <b>Taki jest świat</b>                                                                                                                            |
|       |                                                                                                                                                       | 4.30  | <b>Z archiwum policji</b>                                                                                                                         |
|       |                                                                                                                                                       | 5.05  | <b>Menu na miarę</b>                                                                                                                              |
|       |                                                                                                                                                       | 5.30  | <b>Z archiwum policji</b>                                                                                                                         |

TV6

|       |                                |                 |                                         |
|-------|--------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|
| 9.00  | <b>Rodzina zastępcza</b>       | 10.00           | <b>Mistrz<br/>kuchni: Gordon Ramsay</b> |
| 11.00 | <b>Carozzie</b>                | 12.00           | <b>Miodo-<br/>we lata</b>               |
| 13.45 | <b>Rodzina zastępcza</b>       | 14.45           | <b>Mega Chichot</b>                     |
| 15.15 | <b>Straszak</b>                | 16.15           | <b>Teksas</b>                           |
| 16.15 | <b>Wojny parkingowe</b>        | 16.45           | <b>Customs</b>                          |
| 17.15 | <b>Carozzie</b>                | 18.15           | <b>Miodo-<br/>we lata</b>               |
| 20.00 | <b>Gallio</b>                  | 21.00           | <b>Rude Tube</b>                        |
| 21.30 | <b>CSI: Kryminalne zagadki</b> | Nowego<br>Jorku |                                         |
| 22.30 | <b>Skipow: odrodzenie</b>      | - horror        |                                         |

## TVP HISTORIA

6.50 **Dziś** na ekranie telewizyjny **23.45** **1985**  
**7.30** **Makłowicz** w podróży **8.05** **Cafe H**  
**8.15** **Historia 825** Encyklopedia **11** wojny światowej  
**9.00** **Wspomnienia** stulecia (99) - serial  
**10.00** **Wojny** sobie odkrywa - serial **10.35**  
**10.45** **Wojny** - serial **11.15**  
**11.15** **Titanic** - ostatni scenariusz **11.45**  
**12.15** **Persona** non grata - dramat  
**14.20** **Akcja AB** - film **14.35** **1930** **Sema**  
**15.00** **XX wieki** **16.25** **Wojny** nie mieł **17.00**  
**17.15** **Wojny** - serial **17.45** **Wojny**  
**18.15** **Wojny** - serial **18.45** **Wojny**  
**19.00** **Wspomnienia** stulecia (100) **Mag**  
**19.15** **Century** serial **19.45** **100** **Mag**  
**20.15** **1945** **1945** **1945** **1945** **1945** **1945**  
**20.45** **1945** **1945** **1945** **1945** **1945**  
**21.15** **1945** **1945** **1945** **1945** **1945**  
**21.45** **1945** **1945** **1945** **1945** **1945**  
**22.15** **1945** **1945** **1945** **1945** **1945**  
**22.45** **1945** **1945** **1945** **1945** **1945**  
**23.15** **1945** **1945** **1945** **1945** **1945**  
**23.45** **1945** **1945** **1945** **1945** **1945**

## Piątek, 24.04.2015

**puls** **PULS**

6.00 Rodzinny ogród  
 6.30 **Twoj Puls** – program lifestyle'owy  
 7.00 Gliniarz i prokurator – serial  
 7.55 Detektyw Monk – serial  
 8.55 Detektyw Monk – serial  
 9.50 Sekret – telenowela  
 10.50 **Twoj Puls** – program lifestyle'owy  
 12.30 Zbuntowany anioł – telenowela  
 12.30 Królowa Serc – telenowela  
 14.30 Niania – serial  
 15.05 Przypadki Cezarego R. – serial  
 16.30 Gwiazdne wrota – serial  
 17.25 Boso przez świat – serial dok.  
 19.00 Pingwin z Madagaskaru – film  
 20.00 Inferno: Piekielna walka – serial  
 Akcja, USA 1999, reż. John G. Avildsen, wyk. Jean – Claude Van Damme, Danny Trejo, Larry Drake  
 22.00 **Babylon A.D.** – thriller, Francja, Wielka Brytania 2008, reż. Mathieu Kassovitz, wyk. Gérard Depardieu, Mélanie Thierry, Michelle Yeo, Vin Diesel  
 0.05 **Istota doskonała** – horror, Nowa Zelandia, Wielka Brytania 2006, reż. Glenn Standring, wyk. Douggray Scott, Saffron Burrows, Leo Gregory, Scott Willis  
 2.00 No problem!  
 2.30 Dyzur  
 3.00 JRG w akcji  
 3.25 Dyzur  
 3.50 JRG w akcji  
 4.15 Menu na miarę  
 4.30 Z archiwum, policji

**6** **TV6**

7.00 STOP Drogowka 8.00 Galileo 9.00 Rodzina zastępcza 10.00 Mistrz kuchni Gordon Ramsay 11.00 Czarnobiele z Waverly Place 12.00 Miodowe lata 13.45 Rodzina zastępcza 14.45 Mega Chichot 15.15 Strażnik Teikuso 16.15 Customs Danny'ego 17.15 Czarnobiele 18.15 Miodowe lata 20.00 Galileo 21.00 Śmiech na 1000 sposobów 21.35 Droga ucieczki – thriller 23.25 Na granicy – dramat kryminalny

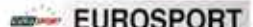
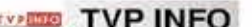
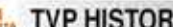
TVP HISTORIA

**6.50** Dłonić telewizyjny - serial 24.1985  
7.35 Malkowicz w podróży **8.05** Cafe Hila  
**Historia 8.25** Encyklopedia II wojny światowej  
wyd. **9.00** Wspaniałe stulecie (100) - serial  
10.05 Były sobie odkrycia - serial **10.40**  
Podziemia - serial  
11.15 Tajemnice morską swata - cykl dok.  
**12.15** Wieśy marzyloie - serial dok. **13.25**  
Daremma mia. Opowieść Jana Karńskiego  
Kozłowskiel - serial  
13.55 Wzrost i Majewski Nola dozoriel  
Wojny - cykl dok. **14.30** Skrzydła wydziel  
Wojny - film dok. **15.30** Sersals XX wiek  
- Smierc marszałka - cykl dok. **16.30**  
Ewangelia i bunt - film dok. **18.05** Wspania  
le stulecie (100) Magificent - serial  
19.05 Były sobie odkrycia - Heron  
Orman - film dok. **21.00** Były  
Bychawy historia sekretna **21.35** Sersal  
XX wieku - 24 godzinny jazy Guzenko  
- cykl dok. **22.35** Serokory try - raport  
23.05 Wzrost i Majewski **0.15** Zarys  
zdunary piewot - reportaz



Sobota, 25.04.2015

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>7.10 Dzień dobry w sobotę</p> <p>7.50 Rok w ogrodzie</p> <p>8.15 Nasza armia.pl (158) - magazyn</p> <p>8.45 Jaka to melodia?</p> <p>9.25 Cztery pancerni i pies (16)</p> <p>10.25 Weekendowy magazyn filmowy</p> <p>10.55 Jak to działa - magazyn</p> <p>11.25 Wiadomości naukowe</p> <p>11.35 Boska przysaga Sharpy - komedia, USA, reż. Michael Lembeck, wyk. Ashley Tisdale, Austin Levens, Bradley Steven Perry, Lauren Collins</p> <p>13.15 Podróż życia - 3/ - telewizyjny</p> <p>13.40 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny</p> <p>14.20 Historia Świętego Antoniego, cz. 2 - film biograficzny, Włochy, reż. Umberto Marino, wyk. Daniel Iotti, Claudio Orzato, Vittoria Pucorini</p> <p>15.30 Downton Abbey IV (7) - serial</p> <p>16.35 Audycje Komitetów Wyborczych</p> <p>17.00 Teleexpress, Pogoda</p> <p>17.30 Ojciec Mateusz (167) - Diabełski śmiech - serial</p> <p>18.35 Ranczo (111) - Istotny dysonans - serial</p> <p>19.30 Wiadomości, Sport</p> <p>20.05 GOL - felerion</p> <p>20.10 Hokej</p> <p>20.15 Pogoda</p> <p>20.25 Strażacy (8) - serial</p> <p>21.25 Hit na sobotę - Casino Royale - film sensacyjny, USA, reż. Martin Campbell, wyk. Daniel Craig, Eva Green, Mads Mikkelsen, Judi Dench, Jeffrey Wright</p> <p>23.55 Oszustwo (7) - serial</p> <p>0.50 Wykolejony - film fabularny, USA, reż. Michael Haffstrom, wyk. Clive Owen, Jennifer Aniston, Vincent Cassel, Melissa George, Giancarlo Esposito</p> <p>2.45 Downton Abbey IV (7) - serial</p> <p>3.45 Głina (23) - serial</p> | <p>5.25 Prawo natury - W lasach strefy umiarkowanej - serial dok.</p> <p>6.30 Audycje Komitetów Wyborczych</p> <p>7.05 M jak miłość (1136) - serial</p> <p>8.00 Pytanie na śniadanie</p> <p>10.50 Program do czytania</p> <p>11.05 Kultura, głupcze - magazyn kulturalno - społeczny</p> <p>11.45 Przygarnij mnie - 4 - reality show</p> <p>12.45 Kabaretowe Hity - 2014 roku</p> <p>13.30 Sztuka życia (88) - magazyn</p> <p>14.00 Familiada - teleturniej</p> <p>14.40 Audycje Komitetów Wyborczych</p> <p>14.55 Rodzinka.pl (143) - Wyprawa - serial komediowy</p> <p>15.35 O mnie się nie martw 2 (7) - serial komediowy</p> <p>16.25 WOK - Wszystko o kulturze</p> <p>16.40 Paraniormalni Tonight - program rozrywkowy</p> <p>17.25 Słowo na niedzielę</p> <p>17.45 WOK - Wszystko o kulturze</p> <p>18.00 Panorama, Sport, Pogoda</p> <p>18.55 Kulisy - Postaw na milion</p> <p>19.05 Postaw na milion - teleturniej</p> <p>20.05 Ewa Wszędzie - komedia, USA, reż. Tom Shadyac, wyk. Steve Carell, Morgan Freeman, Lauren Graham</p> <p>21.50 Kod Merkurja - film sensacyjny, USA, reż. Harold Becker, wyk. Bruce Willis, Alec Baldwin, Mike Hughes</p> <p>23.50 MTV Unplugged. Scorpions Live In Athens - koncert</p> <p>0.45 WOK - Wszystko o kulturze</p> <p>1.10 Niesmiertelny IV. Ostatnia rozgrywka - film science fiction, USA, reż. Douglas Aarniokoski, wyk. Christopher Lambert, Adrian Paul, Bruce Payne</p> <p>2.45 Ono - film obyczajowy, Polska, Niemcy, reż. Małgorzata Szumowska, wyk. Małgorzata Szumowska, wyk. Małgorzata Bela, Marek Walczewski, Teresa Budzisz - Krzyżanowska</p> | <p>5.30 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>5.50 Mango - Telezakupy</p> <p>7.55 Efekt Dominina</p> <p>8.30 Dzień dobry TVN - magazyn</p> <p>11.00 Na Wspólnej Omnibus - serial</p> <p>12.45 Mąż czy nie mąż - seria</p> <p>13.20 You can dance - Po prostu tańcz - program rozrywkowy</p> <p>15.05 Project Runway</p> <p>16.05 Mamy Cię!</p> <p>17.25 Odlotowy ogród</p> <p>18.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy</p> <p>19.00 Fakty, Sport, Pogoda</p> <p>19.45 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>20.00 Mali giganci</p> <p>21.55 Miss agent - komedia, USA, 2000, reż. Donald Petrie, wyk. Sandra Bullock, Michael Caine, Benjamin Bratt, Candice Bergen, Ernie Hudson, William Shatner</p> <p>0.10 Transformers: Zemsta Upadłych - film przygodowy, USA, 2009, reż. Michael Bay, wyk. Shia LaBeouf, Megan Fox, Josh Duhamel, Tyrese Gibson, John Turturro, Ramon Rodriguez</p> <p>3.20 Uwaga! - program interwencyjny</p> <p>3.35 Sekrety Magli</p> | <p>6.00 Nowy dzień z Polsat News</p> <p>7.45 Garfield Show</p> <p>8.00 Garfield Show</p> <p>8.15 Scooby Doo i Brygada Detektywów</p> <p>8.45 Scooby Doo i Brygada Detektywów</p> <p>9.15 Scooby Doo i Brygada Detektywów</p> <p>9.45 Scooby Doo i Brygada Detektywów</p> <p>10.15 Ewa gotuje</p> <p>Tym razem Ewa zaprosi na potrawę z dodatkiem oliwek. Zacznie od szybkiej przystawki - oliwek czarnych i zielonych - z serem pleśniowym. Następnie ugotuje zupę - krem z oliwek zielonych z ziemniakami. Jako danie główne będzie placzek drożdżowy z wędzoną makrelą i oliwkami czarnymi. Za to na deser nie będzie oliwek - Ewa przygotowuje szybki torcik bez pieczenia, z dużą ilością białej śmietany.</p> <p>10.45 Nasz Nowy Dom</p> <p>11.45 TOP CHEF</p> <p>13.15 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia</p> <p>14.45 Dzień, który zmienił moje życie</p> <p>15.45 Trudne sprawy</p> <p>16.45 Dlaczego ja?</p> <p>17.45 Siołki</p> <p>18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda</p> <p>19.30 Świat według Kiepskich</p> <p>20.05 Celebrity Splash!</p> | <p>6.00 Strażnik Teksasu</p> <p>7.05 Jake i piraci z Nibylandii</p> <p>7.35 Nowy Scooby - Doo</p> <p>8.35 Jake i piraci z Nibylandii</p> <p>9.00 Garfield Show</p> <p>9.25 Program ochrony księżniczek - komedia familijna, USA, 2009, reż. Allison Liddi - Brown, wyk. Demi Lovato, Nicholas Braun, Selena Gomez</p> <p>11.05 Hook - film familijny, USA, 1991, reż. Steven Spielberg, wyk. Dustin Hoffman, Robin Williams, Julia Roberts, Bob Hoskins, Maggie Smith</p> <p>14.05 Wszystko o psach</p> <p>15.05 Przyszłość Merlina</p> <p>17.15 Święty Mikołaj 3: Ucieczka Świętego Mikołaja - komedia familijna, USA, 2003, reż. Michael Lembeck, wyk. Elizabeth Mitchell, Martin Short, Tim Allen</p> <p>19.00 Galileo</p> <p>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami</p> <p>21.00 Hawaje 5-0 - serial</p> <p>23.00 Halloween - horror, USA, 2007, reż. Rob Zombie, wyk. Malcolm McDowell, Scout Taylor - Compton, Tyler Mane</p> <p>1.20 Krawiec z Panamą - thriller, USA, Irlandia, 2001, reż. John Boorman, wyk. Pierce Brosnan, Brendan Gleeson, Catherine McCormack, Geoffrey Rush</p> <p>3.40 Interwencja</p> | <p>5.15 Szymon Majewski Show</p> <p>6.25 Męski Typ: Jerzy Iwaszkiewicz - talk show</p> <p>6.55 Mango - Telezakupy</p> <p>9.00 Dwóch i pół - serial</p> <p>9.35 Castle - serial</p> <p>11.30 Bananowy doktor II - serial</p> <p>12.30 Angus, stringi i przysiatki - komedia, Wielka Brytania, USA, Niemcy, 2008, reż. Gunder Chadha, wyk. Georgia Groome, Aaron Johnson, Karen Taylor</p> <p>14.35 Karol. Człowiek, który został papieżem - miniserial</p> <p>16.45 Dzień dobry TV - komedia, USA, 2010, reż. Roger Michell, wyk. Rachel McAdams, Harrison Ford, Diane Keaton, Patrick Wilson</p> <p>19.00 Córka prezydenta - komedia, USA, Wielka Brytania, 2004, reż. Andy Cadiff, wyk. Mandy Moore, Matthew Goode, Jeremy Piven, Annabella Sciorra</p> <p>21.20 Selena - film obyczajowy, USA, 1997, reż. Gregory Nava, wyk. Jennifer Lopez, Edward James Olmos, Jon Seda</p> <p>0.00 Zabójcza broń II - film sensacyjny, USA, 1989, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Danny Glover, Joe Pesci, Joss Ackland, Derrick O'Connor, Patsy Kensit</p> <p>2.25 Supersensory: Historia Shepa Gordona - film dok. 2013</p> <p>4.05 Sekrety Magli</p> | <p>6.00 Niania - serial</p> <p>7.00 Taki jest świat</p> <p>7.55 Rodziny ogród</p> <p>8.25 Wojciech Ciejrowski. Boso</p> <p>10.05 Walka o bagaż - serial dok.</p> <p>11.05 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Wieloskórka - baśń</p> <p>12.20 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Staroczek panto-felki - baśń, Niemcy 2011</p> <p>13.45 Vicky: wielki mały wiking - film familijny, Niemcy 2009</p> <p>15.20 Mistrz kierownicy ucieka 2 - komedia, USA, 1980</p> <p>17.25 13 Posterunek 2 - serial</p> <p>19.10 Pingwiny z Madagaskaru - serial</p> <p>20.00 Lockout - thriller sci-fi, Francja 2012, reż. James Matheson, Stephen Saint Leger, wyk. Guy Pearce, Maggie Grace, Peter Stormare, Lennie James</p> <p>22.00 Gamer - thriller sci-fi, USA, 2009, reż. Brian Taylor, Mark Neveldine, wyk. Amber Valletta, Gerard Butler, Ludacris, Michael Hall</p> <p>0.00 Straszny film 4 - komedia, USA, 2005, reż. David Zucker, wyk. Anna Farris, Regina Hall, Craig Berko, Leslie Nielsen, Carmen Electra</p> <p>1.40 Taki jest świat</p> <p>2.30 Kręmy z gwiazdami</p> <p>3.15 Menu na miarę</p> <p>3.45 Dyzur</p> <p>4.10 Menu na miarę</p> <p>4.30 Z archiwum policji</p> |

|  TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  PSN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  EUROSPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  TVP INFO |  TV TRAM |  TVP KULTURA |  TVP HISTORIA |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.20 Liga Mistrzów 9.30 Liga Mistrzów 11.35 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 12.35 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 13.35 Tenis ziemny - Turniej WTA Stuttgart 14.35 Tenis ziemny - Turniej WTA Stuttgart 15.35 Tenis ziemny - Turniej WTA Stuttgart 16.00 Maraton Łódź 16.25 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Włochy - Kazachstan 17.25 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Włochy - Kazachstan 19.00 Polacy w blasku olimpijskiego złota 19.35 Hokej na lodzie - MŚ Dywizji IA - Kraków 2015. Polska - Węgry 23.00 Sportowa Sobota 23.25 Tenis ziemny - Turniej WTA Stuttgart - 2 1.15 Zakochanie dnia | 7.00 Polsat Sport News Sport Flash 7.07 Tenis ATP 250 Bukareszt 8.00 Tenis ATP 250 Bukareszt 9.00 Polsat Sport News Sport Flash 9.07 Tenis ATP 500 Barcelona 10.00 Tenis ATP 500 Barcelona 11.00 Polsat Sport News Sport Flash 11.07 Magazyn golfowy 12.00 Tenis ATP 250 Bukareszt 13.00 Tenis ATP 250 Bukareszt 14.00 Tenis ATP 250 Bukareszt 16.00 Tenis ATP 250 Bukareszt 17.00 Polsat Sport News Sport Flash 17.07 Półka ręczna Magazyn 19.00 Polsat Sport News Sport Flash 19.07 Tenis ATP 500 Barcelona 20.40 Półka ręczna Liga holenderska 23.00 Półka ręczna Liga ukraińska 1.00 Polsat Sport News Sportowa podsumowanie dnia 1.15 Półka ręczna Magazyn | 8.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 9.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 10.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 11.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 12.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 13.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 14.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 15.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 16.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 17.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 18.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 19.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 20.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 21.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 22.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 23.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 24.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 25.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 26.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 27.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 28.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 29.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 30.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 31.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 32.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 33.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 34.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 35.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 36.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 37.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 38.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 39.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 40.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 41.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 42.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 43.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 44.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 45.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 46.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 47.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 48.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 49.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 50.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 51.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 52.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 53.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 54.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 55.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 56.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 57.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 58.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 59.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 60.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 61.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 62.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 63.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 64.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 65.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 66.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 67.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 68.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 69.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 70.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 71.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 72.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 73.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 74.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 75.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 76.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 77.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 78.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 79.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 80.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 81.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 82.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 83.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 84.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 85.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 86.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 87.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 88.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 89.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 90.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 91.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 92.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 93.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 94.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 95.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 96.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 97.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 98.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 99.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 100.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 101.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 102.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 103.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 104.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 105.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 106.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 107.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 108.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 109.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 110.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 111.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 112.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 113.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 114.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 115.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 116.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 117.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 118.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 119.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 120.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 121.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 122.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 123.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 124.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 125.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 126.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 127.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 128.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 129.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 130.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 131.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 132.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 133.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 134.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 135.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 136.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 137.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 138.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 139.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 140.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 141.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 142.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 143.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 144.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 145.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 146.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 147.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 148.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 149.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 150.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 151.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 152.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 153.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 154.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 155.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 156.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 157.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 158.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 159.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 160.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 161.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 162.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 163.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 164.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 165.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 166.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 167.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 168.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 169.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 170.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 171.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 172.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 173.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 174.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 175.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 176.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 177.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 178.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 179.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 180.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 181.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 182.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 183.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 184.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 185.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 186.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 187.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 188.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 189.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 190.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 191.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 192.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 193.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 194.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 195.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 196.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 197.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 198.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 199.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 200.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 201.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 202.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 203.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 204.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 205.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 206.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 207.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 208.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 209.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 210.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 211.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 212.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 213.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 214.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 215.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 216.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 217.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 218.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 219.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 220.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 221.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 222.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 223.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 224.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 225.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 226.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 227.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 228.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 229.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 230.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 231.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 232.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 233.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 234.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 235.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 236.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 237.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 238.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 239.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 240.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 241.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 242.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 243.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 244.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 245.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 246.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 247.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 248.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 249.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 250.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 251.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 252.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 253.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 254.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 255.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 256.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 257.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 258.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 259.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 260.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 261.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 262.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 263.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 264.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 265.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 266.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 267.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 268.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 269.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 270.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 271.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 272.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 273.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 274.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 275.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 276.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 277.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 278.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 279.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 280.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 281.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 282.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 283.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 284.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 285.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 286.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 287.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 288.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 289.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 290.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 291.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 292.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 293.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 294.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 295.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 296.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 297.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 298.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 299.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 300.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 301.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 302.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 303.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 304.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 305.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 306.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 307.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 308.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 309.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 310.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 311.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 312.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 313.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 314.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 315.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 316.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 317.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 318.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 319.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 320.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 321.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 322.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 323.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 324.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 325.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 326.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 327.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 328.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 329.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 330.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 331.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 332.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 333.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 334.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 335.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 336.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 337.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 338.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 339.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 340.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 341.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 342.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 343.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 344.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 345.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 346.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 347.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 348.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 349.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 350.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 351.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 352.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 353.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 354.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 355.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 356.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 357.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 358.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 359.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 360.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 361.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 362.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 363.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 364.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 365.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 366.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 367.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 368.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 369.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 370.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 371.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 372.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 373.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 374.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 375.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 376.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 377.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 378.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 379.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 380.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 381.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 382.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 383.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 384.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 385.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 386.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 387.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 388.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 389.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 390.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 391.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 392.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 393.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 394.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 395.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 396.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 397.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 398.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 399.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 400.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 401.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 402.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 403.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 404.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 405.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 406.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 407.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 408.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 409.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 410.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 411.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 412.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 413.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 414.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 415.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 416.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 417.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 418.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 419.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 420.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 421.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 422.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 423.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 424.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 425.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 426.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 427.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 428.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 429.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 430.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 431.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 432.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 433.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 434.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 435.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 436.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 437.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 438.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 439.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 440.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 441.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 442.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 443.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 444.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 445.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 446.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 447.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 448.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 449.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 450.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 451.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 452.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 453.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 454.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 455.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 456.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 457.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 458.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 459.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 460.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 461.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 462.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 463.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 464.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 465.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 466.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 467.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 468.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 469.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 470.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 471.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 472.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 473.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 474.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 475.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 476.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 477.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 478.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 479.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 480.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 481.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 482.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 483.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 484.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 485.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 486.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 487.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 488.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 489.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 490.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 491.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 492.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 493.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 494.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 495.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 496.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 497.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 498.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 499.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 500.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 501.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 502.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 503.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 504.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 505.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 506.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 507.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 508.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 509.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 510.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 511.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 512.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 513.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 514.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 515.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 516.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 517.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 518.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 519.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 520.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 521.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 522.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 523.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 524.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 525.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 526.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 527.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 528.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 529.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 530.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 531.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 532.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 533.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 534.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 535.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 536.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 537.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 538.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 539.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 540.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 541.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 542.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 543.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 544.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 545.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 546.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 547.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 548.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 549.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 550.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 551.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 552.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 553.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 554.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 555.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 556.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 557.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 558.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 559.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 560.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 561.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania 562.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wiel |                                                                                               |                                                                                               |                                                                                                   |                                                                                                    |



| TVP 1                                                                                                                                                                           | TVP 1                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.00 Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                                         | 8.00 Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                                         |
| 8.10 Polityka przy kawie                                                                                                                                                        | 8.10 Polityka przy kawie                                                                                                                                                        |
| 8.35 Jaka to melodia?                                                                                                                                                           | 8.35 Jaka to melodia?                                                                                                                                                           |
| 9.25 Klan (2744) - telenowela                                                                                                                                                   | 9.25 Klan (2744) - telenowela                                                                                                                                                   |
| 9.50 Ranczo (5) - serial                                                                                                                                                        | 9.50 Ranczo (5) - serial                                                                                                                                                        |
| 10.50 Wspaniałe stulecie (125) - serial                                                                                                                                         | 10.50 Wspaniałe stulecie (125) - serial                                                                                                                                         |
| 12.00 Wiadomości                                                                                                                                                                | 12.00 Wiadomości                                                                                                                                                                |
| 12.10 Agrobiznes                                                                                                                                                                | 12.10 Agrobiznes                                                                                                                                                                |
| 12.40 Przepis dnia - magazyn                                                                                                                                                    | 12.40 Przepis dnia - magazyn                                                                                                                                                    |
| 12.50 BBC w Jedynce - Malpy bez tajemnic, cz. 1 - Doskonały model - film dok.                                                                                                   | 12.50 BBC w Jedynce - Malpy bez tajemnic, cz. 1 - Doskonały model - film dok.                                                                                                   |
| 13.55 Autostrada do nieba (77) - serial                                                                                                                                         | 13.55 Autostrada do nieba (77) - serial                                                                                                                                         |
| 15.00 Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                                        | 15.00 Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                                        |
| 15.20 Wspaniałe stulecie (126) - serial                                                                                                                                         | 15.20 Wspaniałe stulecie (126) - serial                                                                                                                                         |
| 16.25 Audykcje Komitetów Wyborczych                                                                                                                                             | 16.25 Audykcje Komitetów Wyborczych                                                                                                                                             |
| 17.00 Teleexpress, Pogoda                                                                                                                                                       | 17.00 Teleexpress, Pogoda                                                                                                                                                       |
| 17.25 Jaka to melodia?                                                                                                                                                          | 17.25 Jaka to melodia?                                                                                                                                                          |
| 17.55 Klan (2745) - telenowela                                                                                                                                                  | 17.55 Klan (2745) - telenowela                                                                                                                                                  |
| 18.30 Świat się kręci - widowisko publicystyczne                                                                                                                                | 18.30 Świat się kręci - widowisko publicystyczne                                                                                                                                |
| 19.15 Przepis dnia - magazyn                                                                                                                                                    | 19.15 Przepis dnia - magazyn                                                                                                                                                    |
| 19.30 Wiadomości, Sport                                                                                                                                                         | 19.30 Wiadomości, Sport                                                                                                                                                         |
| 20.05 Skandia Langteam                                                                                                                                                          | 20.05 Skandia Langteam                                                                                                                                                          |
| 20.10 Pogoda                                                                                                                                                                    | 20.10 Pogoda                                                                                                                                                                    |
| 20.25 Sensacje XX wieku                                                                                                                                                         | 20.25 Sensacje XX wieku                                                                                                                                                         |
| 21.25 Nadzór wśród wilków - dramat wojenny, Niemcy, reż. Philip Kadelbach, wyk. Florian Stetter, Peter Schneider, Sabin Tambrea, Sylvester Groth, Thorsten Merten               | 21.25 Nadzór wśród wilków - dramat wojenny, Niemcy, reż. Philip Kadelbach, wyk. Florian Stetter, Peter Schneider, Sabin Tambrea, Sylvester Groth, Thorsten Merten               |
| 23.20 Komicy - komedia, USA, reż. Judd Apatow, wyk. Adam Sandler, Seth Rogen, Leslie Mann, Eric Bana, Jonah Hill, Jason Schwartzman, Aubrey Plaza                               | 23.20 Komicy - komedia, USA, reż. Judd Apatow, wyk. Adam Sandler, Seth Rogen, Leslie Mann, Eric Bana, Jonah Hill, Jason Schwartzman, Aubrey Plaza                               |
| 1.50 Wesela polka - komedia, Niemcy, Polska, reż. Lars Jesen, Przemysław Nowakowski, wyk. Christian Ulmen, Katarzyna Maciąg, Fabian Hinrichs, Waldemar Kobus, Lukas Gregorowicz | 1.50 Wesela polka - komedia, Niemcy, Polska, reż. Lars Jesen, Przemysław Nowakowski, wyk. Christian Ulmen, Katarzyna Maciąg, Fabian Hinrichs, Waldemar Kobus, Lukas Gregorowicz |
| 3.30 Notacje - Henryk Prąs                                                                                                                                                      | 3.30 Notacje - Henryk Prąs                                                                                                                                                      |
| 3.50 Autostrada do nieba (77) - serial                                                                                                                                          | 3.50 Autostrada do nieba (77) - serial                                                                                                                                          |
| 4.40 Zakończenie dnia                                                                                                                                                           | 4.40 Zakończenie dnia                                                                                                                                                           |

| TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.00 Sportowa niedziela                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8.00 Sportowa niedziela                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 8.35 Żużel - Niemiecka Liga K2 Orzeł Łódź - Łączyński Carbon Start Gniezno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8.35 Żużel - Niemiecka Liga K2 Orzeł Łódź - Łączyński Carbon Start Gniezno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 9.35 Żużel - Niemiecka Liga K2 Orzeł Łódź - Łączyński Carbon Start Gniezno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9.35 Żużel - Niemiecka Liga K2 Orzeł Łódź - Łączyński Carbon Start Gniezno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 10.30 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 11.30 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 12.25 Katar 2015 - droga do sławy - podsumowanie 13.45 Siatkówka mężczyzn - 1 Liga 15.40 Hokej na lodzie - MŚ Dwiżył JA - Kraków 2015. Polska - Węgry 17.45 Siatkówka mężczyzn - 1 Liga 20.15 magazyn - 4 - 4 - 2 20.45 magazyn - 4 - 4 - 2 21.20 Jeździectwo - Polska Liga - Michałowice - relacja 23.00 Echo stadionów 23.25 Boks - Gala WSB. Polska - Wenezuela 1.10 Zakończenie dnia | 10.30 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 11.30 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 12.25 Katar 2015 - droga do sławy - podsumowanie 13.45 Siatkówka mężczyzn - 1 Liga 15.40 Hokej na lodzie - MŚ Dwiżył JA - Kraków 2015. Polska - Węgry 17.45 Siatkówka mężczyzn - 1 Liga 20.15 magazyn - 4 - 4 - 2 20.45 magazyn - 4 - 4 - 2 21.20 Jeździectwo - Polska Liga - Michałowice - relacja 23.00 Echo stadionów 23.25 Boks - Gala WSB. Polska - Wenezuela 1.10 Zakończenie dnia |

| TVP 1                                            | TVP 1                                            |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 8.00 Wiadomości, Pogoda                          | 8.00 Wiadomości, Pogoda                          |
| 8.10 Polityka przy kawie                         | 8.10 Polityka przy kawie                         |
| 8.35 Jaka to melodia?                            | 8.35 Jaka to melodia?                            |
| 9.25 Klan (2745) - telenowela                    | 9.25 Klan (2745) - telenowela                    |
| 9.50 Ranczo (6) - Racja gminy - serial           | 9.50 Ranczo (6) - Racja gminy - serial           |
| 10.50 Wspaniałe stulecie (126) - serial          | 10.50 Wspaniałe stulecie (126) - serial          |
| 12.00 Wiadomości                                 | 12.00 Wiadomości                                 |
| 12.10 Agrobiznes                                 | 12.10 Agrobiznes                                 |
| 12.30 Wójt roku - 2014 - relacja                 | 12.30 Wójt roku - 2014 - relacja                 |
| 12.45 Przepis dnia - magazyn                     | 12.45 Przepis dnia - magazyn                     |
| 12.55 Hoanbi - Tajemnice słoń - film dok.        | 12.55 Hoanbi - Tajemnice słoń - film dok.        |
| 13.55 Autostrada do nieba (78) - serial          | 13.55 Autostrada do nieba (78) - serial          |
| 15.00 Wiadomości, Pogoda                         | 15.00 Wiadomości, Pogoda                         |
| 15.20 Wspaniałe stulecie - serial                | 15.20 Wspaniałe stulecie - serial                |
| 16.25 Audykcje Komitetów Wyborczych              | 16.25 Audykcje Komitetów Wyborczych              |
| 17.00 Teleexpress, Pogoda                        | 17.00 Teleexpress, Pogoda                        |
| 17.25 Jaka to melodia?                           | 17.25 Jaka to melodia?                           |
| 17.55 Klan (2746) - telenowela                   | 17.55 Klan (2746) - telenowela                   |
| 18.30 Świat się kręci - widowisko publicystyczne | 18.30 Świat się kręci - widowisko publicystyczne |
| 19.20 Przepis dnia - magazyn                     | 19.20 Przepis dnia - magazyn                     |
| 19.30 Wiadomości, Sport                          | 19.30 Wiadomości, Sport                          |
| 20.05 GOL - feleton                              | 20.05 GOL - feleton                              |
| 20.15 Pogoda                                     | 20.15 Pogoda                                     |
| 20.25 Agenci T.A.R.C.Z.Y. (9) - serial           | 20.25 Agenci T.A.R.C.Z.Y. (9) - serial           |
| 21.20 Klan (2746) - telenowela                   | 21.20 Klan (2746) - telenowela                   |
| 21.20 Klan (2746) - telenowela                   | 21.20 Klan (2746) - telenowela                   |
| 0.35 Londyńczyk II (14) - serial                 | 0.35 Londyńczyk II (14) - serial                 |
| 1.30 Flirt w Internecie - film dok.              | 1.30 Flirt w Internecie - film dok.              |
| 2.35 Notacje - Henryk Prąs                       | 2.35 Notacje - Henryk Prąs                       |
| 2.55 Autostrada do nieba (78) - serial           | 2.55 Autostrada do nieba (78) - serial           |
| 3.50 Zakończenie dnia                            | 3.50 Zakończenie dnia                            |

| TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.00 Żeglarsko 8.30 Boks - Gala WSB. Polska - Wenezuela 9.30 Boks - Gala WSB. Polska - Wenezuela 10.25 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 11.25 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 12.15 Siatkówka mężczyzn - 1 Liga 14.10 Liga Mistrzów - 16.15 4 - 4 - 2 magazyn pikarski 16.35 4 - 4 - 2 magazyn pikarski 17.15 Piłka nożna - Liga Angielska, Arsenal Londyn - Chelsea Londyn 19.15 Piłka nożna - Arsenal Londyn - Tottenham 20.07 Tenis ATP 250 Budapeszt 21.00 Piłka nożna - Puchar Niemiec 22.30 Piłka nożna - Giro del Trentino 23.00 Sportowy wieczór 23.15 GOL - feleton 23.25 Zapasy - Mistrzostwa Polski - Zgierz 1.15 Zakończenie dnia | 8.00 Żeglarsko 8.30 Boks - Gala WSB. Polska - Wenezuela 9.30 Boks - Gala WSB. Polska - Wenezuela 10.25 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 11.25 Koszykówka kobiet - Tauron Basket Liga. Finał 12.15 Siatkówka mężczyzn - 1 Liga 14.10 Liga Mistrzów - 16.15 4 - 4 - 2 magazyn pikarski 16.35 4 - 4 - 2 magazyn pikarski 17.15 Piłka nożna - Liga Angielska, Arsenal Londyn - Chelsea Londyn 19.15 Piłka nożna - Arsenal Londyn - Tottenham 20.07 Tenis ATP 250 Budapeszt 21.00 Piłka nożna - Puchar Niemiec 22.30 Piłka nożna - Giro del Trentino 23.00 Sportowy wieczór 23.15 GOL - feleton 23.25 Zapasy - Mistrzostwa Polski - Zgierz 1.15 Zakończenie dnia |

| TVP 2                                                                                                                 | TVP 2                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.00 M jak miłość (777) - serial                                                                                      | 5.00 M jak miłość (777) - serial                                                                                      |
| 6.00 Audykcje Komitetów Wyborczych                                                                                    | 6.00 Audykcje Komitetów Wyborczych                                                                                    |
| 6.35 Coś dla Ciebie - magazyn                                                                                         | 6.35 Coś dla Ciebie - magazyn                                                                                         |
| 7.10 M jak miłość (778) - serial                                                                                      | 7.10 M jak miłość (778) - serial                                                                                      |
| 8.00 Pytanie na śniadanie                                                                                             | 8.00 Pytanie na śniadanie                                                                                             |
| 11.10 Barwy szczęścia (1279) - serial obyczajowy                                                                      | 11.10 Barwy szczęścia (1279) - serial obyczajowy                                                                      |
| 11.45 Na dobre i na złe (521) - Reanimacja - serial                                                                   | 11.45 Na dobre i na złe (521) - Reanimacja - serial                                                                   |
| 12.45 Kabaret Ani Mru Mru                                                                                             | 12.45 Kabaret Ani Mru Mru                                                                                             |
| 13.50 Wojciech Ciejrowski - boso przez świat (42) - Życie codzienne w Amazonii                                        | 13.50 Wojciech Ciejrowski - boso przez świat (42) - Życie codzienne w Amazonii                                        |
| 14.20 Na sygnale - s. 2 (8) - serial fabularny TVP                                                                    | 14.20 Na sygnale - s. 2 (8) - serial fabularny TVP                                                                    |
| 14.55 Audykcje Komitetów Wyborczych                                                                                   | 14.55 Audykcje Komitetów Wyborczych                                                                                   |
| 15.25 Reporter Polski - magazyn                                                                                       | 15.25 Reporter Polski - magazyn                                                                                       |
| 16.00 Panorama, Pogoda                                                                                                | 16.00 Panorama, Pogoda                                                                                                |
| 16.30 O mnie się nie martw 2 (7) - serial komediowy                                                                   | 16.30 O mnie się nie martw 2 (7) - serial komediowy                                                                   |
| 17.20 Tropem nieznanego - Parki i ich rola - serial dok.                                                              | 17.20 Tropem nieznanego - Parki i ich rola - serial dok.                                                              |
| 18.00 Panorama, Sport, Pogoda                                                                                         | 18.00 Panorama, Sport, Pogoda                                                                                         |
| 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej                                                                                | 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej                                                                                |
| 19.25 Barwy szczęścia (1279) - serial                                                                                 | 19.25 Barwy szczęścia (1279) - serial                                                                                 |
| 20.05 Barwy szczęścia (1280) - serial                                                                                 | 20.05 Barwy szczęścia (1280) - serial                                                                                 |
| 20.45 M jak miłość (1138) - serial                                                                                    | 20.45 M jak miłość (1138) - serial                                                                                    |
| 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość”                                                                                   | 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość”                                                                                   |
| 21.50 Tomasz Lis na żywo                                                                                              | 21.50 Tomasz Lis na żywo                                                                                              |
| 22.55 Czy świat oszalał? - Cienie wolności - film dok.                                                                | 22.55 Czy świat oszalał? - Cienie wolności - film dok.                                                                |
| 23.55 Solista - dramat, USA, reż. Joe Wright, wyk. Robert Downey Jr, Jamie Foxx, Lisa Gay Hamilton, David Jean Thomas | 23.55 Solista - dramat, USA, reż. Joe Wright, wyk. Robert Downey Jr, Jamie Foxx, Lisa Gay Hamilton, David Jean Thomas |
| 2.00 Czas honoru - Powstanie (12) „Warszawa” - serial                                                                 | 2.00 Czas honoru - Powstanie (12) „Warszawa” - serial                                                                 |
| 2.55 Tomasz Lis na żywo                                                                                               | 2.55 Tomasz Lis na żywo                                                                                               |
| 3.55 Głębokość - film dok.                                                                                            | 3.55 Głębokość - film dok.                                                                                            |
| 4.55 Zakończenie programu                                                                                             | 4.55 Zakończenie programu                                                                                             |

| PSN                                               | PSN                                               |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 7.07 Tenis ATP 250 Bukareszt                      | 7.07 Tenis ATP 250 Bukareszt                      |
| 9.00 Polsat Sport News Sport Flash                | 9.00 Polsat Sport News Sport Flash                |
| 9.07 Piłka nożna Liga holenderska                 | 9.07 Piłka nożna Liga holenderska                 |
| 11.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 11.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 11.07 Rajdy MS w Rallycrossie 2015                | 11.07 Rajdy MS w Rallycrossie 2015                |
| 13.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 13.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 13.07 Piłka ręczna Magazyn                        | 13.07 Piłka ręczna Magazyn                        |
| 15.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 15.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 15.07 Koszykówka Tauron Basket Liga               | 15.07 Koszykówka Tauron Basket Liga               |
| 17.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 17.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 17.07 Tenis ATP 250 Budapeszt                     | 17.07 Tenis ATP 250 Budapeszt                     |
| 19.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 19.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 19.07 Magazyn ATP World Tour Uncovered            | 19.07 Magazyn ATP World Tour Uncovered            |
| 20.00 Magazyn Puncher                             | 20.00 Magazyn Puncher                             |
| 21.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 21.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 21.07 Piłka nożna Liga angielska                  | 21.07 Piłka nożna Liga angielska                  |
| 23.00 Magazyn Cafe Futbol                         | 23.00 Magazyn Cafe Futbol                         |
| 1.00 Polsat Sport News Sportowe podsumowanie dnia | 1.00 Polsat Sport News Sportowe podsumowanie dnia |
| 1.15 Piłka nożna Liga ukraińska                   | 1.15 Piłka nożna Liga ukraińska                   |

| TVP 2                                                           | TVP 2                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 5.00 M jak miłość (778) - serial                                | 5.00 M jak miłość (778) - serial                                |
| 6.00 Audykcje Komitetów Wyborczych                              | 6.00 Audykcje Komitetów Wyborczych                              |
| 6.35 Modlitwa Kobiet - reportaż                                 | 6.35 Modlitwa Kobiet - reportaż                                 |
| 7.05 M jak miłość (779) - serial                                | 7.05 M jak miłość (779) - serial                                |
| 8.00 Pytanie na śniadanie                                       | 8.00 Pytanie na śniadanie                                       |
| 11.10 Barwy szczęścia (1280) - serial                           | 11.10 Barwy szczęścia (1280) - serial                           |
| 11.45 Na dobre i na złe (522) - Randka - serial                 | 11.45 Na dobre i na złe (522) - Randka - serial                 |
| 12.50 S jak Smoleń, T jak TEY - program kabaretowy              | 12.50 S jak Smoleń, T jak TEY - program kabaretowy              |
| 13.50 Wojciech Ciejrowski - boso przez świat - Obrzęd żaby      | 13.50 Wojciech Ciejrowski - boso przez świat - Obrzęd żaby      |
| 14.20 Na sygnale - s. 2 (9) - Hallo-ween - serial fabularny TVP | 14.20 Na sygnale - s. 2 (9) - Hallo-ween - serial fabularny TVP |
| 14.55 Audykcje Komitetów Wyborczych                             | 14.55 Audykcje Komitetów Wyborczych                             |
| 15.25 Rodzinka.pl (66) - Król jest nagi - serial komediowy      | 15.25 Rodzinka.pl (66) - Król jest nagi - serial komediowy      |
| 16.00 Panorama                                                  | 16.00 Panorama                                                  |
| 16.30 Pogoda                                                    | 16.30 Pogoda                                                    |
| 16.30 M jak miłość (1138) JM - serial                           | 16.30 M jak miłość (1138) JM - serial                           |
| 17.20 Tropem nieznanego - W głębi ognia - serial dok.           | 17.20 Tropem nieznanego - W głębi ognia - serial dok.           |
| 18.00 Panorama                                                  | 18.00 Panorama                                                  |
| 18.30 Sport Telegram                                            | 18.30 Sport Telegram                                            |
| 18.40 Pogoda                                                    | 18.40 Pogoda                                                    |
| 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej                          | 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej                          |
| 19.25 Barwy szczęścia (1280) - serial obyczajowy                | 19.25 Barwy szczęścia (1280) - serial obyczajowy                |
| 20.05 Barwy szczęścia (1281) - serial obyczajowy                | 20.05 Barwy szczęścia (1281) - serial obyczajowy                |
| 20.40 M jak miłość (1139) - serial                              | 20.40 M jak miłość (1139) - serial                              |
| 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość”                             | 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość”                             |
| 21.50 Magazyn Ekspresu Reportersów                              | 21.50 Magazyn Ekspresu Reportersów                              |
| 22.55 Świat bez fikcji - Razem - film dok. reż. Maciej Adamek   | 22.55 Świat bez fikcji - Razem - film dok. reż. Maciej Adamek   |
| 0.00 Krew z krwi 2 (3) - serial                                 | 0.00 Krew z krwi 2 (3) - serial                                 |
| 0.55 Pittbull (5) - serial policyjny TVP                        | 0.55 Pittbull (5) - serial policyjny TVP                        |
| 1.50 Magazyn Ekspresu Reportersów                               | 1.50 Magazyn Ekspresu Reportersów                               |
| 2.55 Razem - film dok.                                          | 2.55 Razem - film dok.                                          |
| 4.00 Aida (13) ost. - serial komediowy                          | 4.00 Aida (13) ost. - serial komediowy                          |
| 4.50 Zakończenie programu                                       | 4.50 Zakończenie programu                                       |

| PSN                                               | PSN                                               |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 7.07 Tenis ATP 250 Bukareszt                      | 7.07 Tenis ATP 250 Bukareszt                      |
| 9.00 Polsat Sport News Sport Flash                | 9.00 Polsat Sport News Sport Flash                |
| 9.07 Piłka nożna Liga angielska                   | 9.07 Piłka nożna Liga angielska                   |
| 11.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 11.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 11.07 Rajdy MS w Rallycrossie 2015                | 11.07 Rajdy MS w Rallycrossie 2015                |
| 13.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 13.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 13.07 Piłka nożna Liga ukraińska                  | 13.07 Piłka nożna Liga ukraińska                  |
| 15.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 15.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 15.07 Koszykówka Tauron Basket Liga               | 15.07 Koszykówka Tauron Basket Liga               |
| 17.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 17.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 17.07 Tenis ATP 250 Budapeszt                     | 17.07 Tenis ATP 250 Budapeszt                     |
| 19.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 19.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 19.07 Magazyn ATP World Tour Uncovered            | 19.07 Magazyn ATP World Tour Uncovered            |
| 20.00 Magazyn Puncher                             | 20.00 Magazyn Puncher                             |
| 21.00 Polsat Sport News Sport Flash               | 21.00 Polsat Sport News Sport Flash               |
| 21.07 Piłka nożna Liga angielska                  | 21.07 Piłka nożna Liga angielska                  |
| 23.00 Magazyn Cafe Futbol                         | 23.00 Magazyn Cafe Futbol                         |
| 1.00 Polsat Sport News Sportowe podsumowanie dnia | 1.00 Polsat Sport News Sportowe podsumowanie dnia |
| 1.15 Piłka nożna Liga ukraińska                   | 1.15 Piłka nożna Liga ukraińska                   |

| TVN                                                         | TVN                                                         |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 6.00 Uwaga! - program interwencyjny                         | 6.00 Uwaga! - program interwencyjny                         |
| 6.20 Mango - Telezakupy                                     | 6.20 Mango - Telezakupy                                     |
| 7.25 Odlotowy ogród                                         | 7.25 Odlotowy ogród                                         |
| 8.00 Dzień dobry TVN - magazyn                              | 8.00 Dzień dobry TVN - magazyn                              |
| 10.55 Szkoła - serial                                       | 10.55 Szkoła - serial                                       |
| 12.00 Szpital - program obyczajowy                          | 12.00 Szpital - program obyczajowy                          |
| 13.00 Piekarny hotel                                        | 13.00 Piekarny hotel                                        |
| 14.00 Ukryta prawda - program obyczajowy                    | 14.00 Ukryta prawda - program obyczajowy                    |
| 15.00 Szkoła - serial                                       | 15.00 Szkoła - serial                                       |
| 16.00 Rozmowy w toku - talk show                            | 16.00 Rozmowy w toku - talk show                            |
| 17.00 Ukryta prawda - program obyczajowy                    | 17.00 Ukryta prawda - program obyczajowy                    |
| 18.00 Szpital - program obyczajowy                          | 18.00 Szpital - program obyczajowy                          |
| 19.00 Fakty, Sport, Pogoda                                  | 19.00 Fakty, Sport, Pogoda                                  |
| 19.50 Uwaga! - program interwencyjny                        | 19.50 Uwaga! - program interwencyjny                        |
| 20.10 Doradca smaku                                         | 20.10 Doradca smaku                                         |
| 20.15 Na Wspólnej - serial obyczajowy                       | 20.15 Na Wspólnej - serial obyczajowy                       |
| 20.50 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy            | 20.50 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy            |
| 21.30 You can dance - Po prostu tańcz! - program rozrywkowy | 21.30 You can dance - Po prostu tańcz! - program rozrywkowy |
| 23.20 Żony Hollywood                                        | 23.20 Żony Hollywood                                        |
| 0.20 The Following - serial sensacyjny, USA                 | 0.20 The Following - serial sensacyjny, USA                 |
| 1.20 Kamufaż II - serial sensacyjny, USA                    | 1.20 Kamufaż II - serial sensacyjny, USA                    |
| 2.20 Co za tydzień - magazyn                                | 2.20 Co za tydzień - magazyn                                |
| 2.50 Uwaga! - program interwencyjny                         | 2.50 Uwaga! - program interwencyjny                         |
| 3.10 Sekrety Magii                                          | 3.10 Sekrety Magii                                          |
| 4.30 Rozmowy w toku - talk show                             | 4.30 Rozmowy w toku - talk show                             |

| EUROSPORT                                           | EUROSPORT                                           |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 8.30 Sporty Motorowe. Weekend w sportach motorowych | 8.30 Sporty Motorowe. Weekend w sportach motorowych |
| 8.45 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania        | 8.45 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania        |
| 10.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 10.30 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 11.00 Kolarstwo. Liege - Bastogne                   | 11.00 Kolarstwo. Liege - Bastogne                   |
| 12.15 Kolarstwo. Wyścig Dookola Turcji Etap 2       | 12.15 Kolarstwo. Wyścig Dookola Turcji Etap 2       |
| 14.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 14.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 15.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 15.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 16.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 16.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 17.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 17.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 18.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 18.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 19.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 19.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 20.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 20.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 21.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 21.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 22.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 22.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 23.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 23.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |
| 24.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       | 24.00 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania       |

| TVN                                                    | TVN                                                    |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 5.50 Uwaga! - program interwencyjny                    | 5.50 Uwaga! - program interwencyjny                    |
| 6.10 Mango - Telezakupy                                | 6.10 Mango - Telezakupy                                |
| 7.15 Detektyw - program kryminalny                     | 7.15 Detektyw - program kryminalny                     |
| 7.50 Doradca smaku                                     | 7.50 Doradca smaku                                     |
| 8.00 Dzień dobry TVN - magazyn                         | 8.00 Dzień dobry TVN - magazyn                         |
| 10.55 Na Wspólnej - serial obyczajowy                  | 10.55 Na Wspólnej - serial obyczajowy                  |
| 11.25 Szkoła - serial                                  | 11.25 Szkoła - serial                                  |
| 12.25 Szpital - program obyczajowy                     | 12.25 Szpital - program obyczajowy                     |
| 13.25 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy       | 13.25 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy       |
| 14.00 Ukryta prawda - program obyczajowy               | 14.00 Ukryta prawda - program obyczajowy               |
| 15.00 Szkoła - serial                                  | 15.00 Szkoła - serial                                  |
| 16.00 Rozmowy w toku - talk show                       | 16.00 Rozmowy w toku - talk show                       |
| 17.00 Ukryta prawda - program obyczajowy               | 17.00 Ukryta prawda - program obyczajowy               |
| 18.00 Szpital - program obyczajowy                     | 18.00 Szpital - program obyczajowy                     |
| 19.00 Fakty, Sport, Pogoda                             | 19.00 Fakty, Sport, Pogoda                             |
| 19.50 Uwaga! - program interwencyjny                   | 19.50 Uwaga! - program interwencyjny                   |
| 20.10 Doradca smaku                                    | 20.10 Doradca smaku                                    |
| 20.15 Na Wspólnej - serial obyczajowy                  | 20.15 Na Wspólnej - serial obyczajowy                  |
| 20.50 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy       | 20.50 Ugotowani - program kulinarny - rozrywkowy       |
| 21.30 Prawo Agaty - serial obyczajowy                  | 21.30 Prawo Agaty - serial obyczajowy                  |
| 22.30 Kuba Wojewódzki - talk show                      | 22.30 Kuba Wojewódzki - talk show                      |
| 23.30 Superwizjer - magazyn reporterski                | 23.30 Superwizjer - magazyn reporterski                |
| 0.05 Nie rób scen - serial komediowy, Polska           | 0.05 Nie rób scen - serial komediowy, Polska           |
| 0.35 Na językach - magazyn                             | 0.35 Na językach - magazyn                             |
| 1.35 Agenci NCIS: Los Angeles - serial sensacyjny, USA | 1.35 Agenci NCIS: Los Angeles - serial sensacyjny, USA |
| 2.35 Uwaga! - program interwencyjny                    | 2.35 Uwaga! - program interwencyjny                    |
| 3.00 Sekrety Magii                                     | 3.00 Sekrety Magii                                     |
| 4.50 Rozmowy w toku - talk show                        | 4.50 Rozmowy w toku - talk show                        |

| EUROSPORT                                                 | EUROSPORT                                                 |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 8.30 Eurogol 9.15 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania | 8.30 Eurogol 9.15 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania |
| 10.15 Snooker. MŚ, Sheffield, Wielka Brytania             | 10.15 Snooker. M                                          |



Šroda, 29.04.2015

**puls** **PULS**

- 6.00 Twój Puls – program lifestyleowy
- 6.30 Twój Puls – program lifestyleowy
- 7.00 Gliniarz i prokurator – serial
- 7.55 Detektyw Monk – serial
- 8.55 Nash Bridges – serial
- 9.50 Sekret – telenowela
- 10.50 Twój Puls – program lifestyleowy
- 12.30 Zbuntowany anioł – telenowela
- 13.30 Królowa Serc – telenowela
- 14.30 Niania – serial
- 15.30 Niania – serial
- 16.30 Gwieździe wrota – serial
- 17.25 Boso przez świat – serial dok.
- 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial
- 20.00 Goście w Ameryce – komedia, Francja, USA 2001, reż. Jean - Marie Poiré, wyk. Jean Reno, Christina Applegate, Christian Clavier, Tara Reid
- 21.55 Dorn Wróblek: ponad zmysłami – reality show, Polska 2015
- 23.00 Hannibal – serial
- 23.55 American Horror Story: Asylum – serial
- 0.50 Przypadki Cezarego P. – serial
- 2.05 No problem!
- 2.30 Dyżur
- 3.00 JRG w akcji
- 3.25 Dyżur
- 3.50 JRG w akcji
- 4.15 Menu na miarę
- 4.40 Z archiwum policji
- 5.05 Menu na miarę
- 5.30 Z archiwum policji

**TV6**

- 8.00 Galileo 9.00 Rodzina zastępcza
- 10.00 Mistrz kuchni: Gordon Ramsay
- 11.00 Czarodzieje z Waverly Place 12.00 Miódowe lata 13.45 Rodzina zastępcza
- 14.15 Mega Chuchot 15.15 Strażnik Teksa-  
sa 16.15 Amerykański naprawiacz 17.15  
Czarodziejski 18.15 Miódowe lata 19.05  
Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 Śmierć  
na 1000 sposobów 21.30 Megapowrót  
ludoiad - film dok. 0.25 Breaking Bad

**TVP HISTORIA**

**6.50** Dziennik, telewizyjny 29.49.1989  
**7.35** Mafkowiec w podróży **8.10** Cafe Hi-  
 story **8.30** Encyklopedia II wojny świat-  
 wej **9.00** Wspaniałe stulecie (10s) - serial  
**10.05** Byłby sobie odynastyja - serial **10.40**  
 Zapamiętaj - film **11.15** Wspaniałe stule-  
 dzie **11.45** Tajemnice mrocznego świata  
 2 - cykl dok. **12.50** Wyspa Krym. Deja-  
 vu - reportaż **12.50** Od Lenina do  
 Kozłowa **13.30** Błękitne rezerwy  
 Wschodniego Wiatru - cykl dok. **14.00**  
 Anna Polony Spotkanie z Konradem  
**14.40** Odcupiec upadła Rzeczpospolita  
 - debata **15.25** Sensacje **XIX** wieku **16.20**  
 - debata **16.50** Na poboczu historii  
 - cykl dok. **17.00** Wspaniałe stulecie  
**17.45** Flec historii (231) **18.05** Wspaniałe  
 stulecie (306) - serial **19.05** Byłby sobie od-  
 dynastyja - serial **19.45** Dziedzictwo  
 i tajemnice mrocznego świata - cykl dok.  
**21.00** Byłby, nie minęło... Na rozstaj-  
 niach **21.40** Sensacje **XIX** wieku  
**22.40** Mecz w pień - film wojenny **0.05**  
 Zaproszenie - polskoin Kriwowej **1.30** Ocyd-  
 lanki

Swartek, 30.04.2015

**puls** **PULS**

6.00 **Twoj Puls** – program lifestyleowy  
 7.30 **Twoj Puls** – program lifestyleowy  
 6.00 **Gliniarz i prokurator** – serial  
 7.55 **Nash Bridges** – serial  
 8.55 **Nash Bridges** – serial  
 9.50 **Sekret** – telenowela  
 10.50 **Twoj Puls** – program lifestyleowy  
 12.30 **Zbuntowany anioł** – telenowela  
 13.30 **Królowa Serc** – telenowela  
 14.30 **Niania** – serial  
 15.30 **Niania** – serial  
 16.30 **Gwiezdne wrota** – serial  
 17.25 **Boso przez świat** – serial dok.  
 19.00 **Pingwiny z Madagaskaru** – serial  
 20.00 **Boski żóło w Europie** – komedia, USA 2005, reż. Mike Bigelow, wyk. Eddie Griffin, Jeroen Krabbe, Rob Schneider  
 21.45 **Inferno: Piekłena walka** – film akcji, USA 1999, reż. John G. Avildsen, wyk. Jean – Claude Van Damme, Danny Trejo, Larry Drake  
 23.45 **Istota doskonała** – horror, Nowa Zelandia, Wielka Brytania 2006, reż. Glenn Standring, wyk. Dougray Scott, Saffron Burrows, Leo Gregory, Scott Willis  
 1.45 **Krecymy z gwiazdami**  
 2.45 **JRG w akcji**  
 3.10 **Dyzur**  
 3.30 **JRG w akcji**  
 4.00 **Taki jest świat**  
 4.40 **Z archiwum policji**  
 5.05 **Menu na miarę**

**TVP HISTORIA**

**6.50** Dziennik w podróży - 8.05 (1989)  
**7.30** Miałeś w teledziwy - 8.05 (Cale)  
 Historia **8.25** Encyklopedia II wojny światowej **9.00** Wspaniałe stulecie (106) - serial  
 10.00 Były senby odnawia serialna  
**10.30** Porozumienie - film poszukiwać  
 11.05 Dziedzictwo - tajemnic  
 12.00 Wspaniałe stulecie (106) - serial  
 12.15 Cwał - komediodramat  
 14.05 Antykampania - film dok.  
 14.35 Maria Bronińska. Wrobia  
 15.00 Wspaniałe stulecie (106) - serial  
 15.30 Regiony z Historią - cykl dok.  
 15.30 Seriasse XX wieku 16.25 Były, nie miano 16.55 Postrzępione życie prawdziwe  
 17.00 Wspaniałe stulecie (106) - serial  
 19.05 Były senby odnawia serialna  
 19.15 Dziedzictwo - tajemnic  
 19.45 Wspaniałe stulecie (106) - serial  
 20.00 Były, nie miano 21.00 Seriasse XX wieku 22.00 Wspaniałe stulecie (106) - serial  
 22.30 Miejsca Przeglądu 23.40 Miejsca Przeglądu 0.05 Eros Ek - film dok.  
 0.45 Zaproszenie - idź! Poszukiwać skarbów 1.15  
 Mecz w piśmie - film wojenny 3.30



# Centrum Medyczne DSCM

W TROSCE O TWOJE ZDROWIE  
ZMIENIAMY SIĘ DLA CIEBIE

## REJESTRACJA

- ▶ czynna od godz. 7:00 do 18:00
- ▶ skontaktujesz się poprzez:  
- telefon, - e-mail, - czat online
- ▶ obsługujemy Lux-Med, Medcover, PZU Zdrowie i wiele innych

## LEKARZE

- ▶ doświadczony zespół pediatrów i internistów
- ▶ laboratorium otwarte codziennie od godz 7:00 - 11:00
- ▶ 20 uznanych specjalistów

## DIAGNOSTYKA MEDYCZNA

- ▶ USG dzieci i dorosłych
- ▶ holter i testy wysiłkowe
- ▶ pracownia psychotestów z akredytacją Urzędu Marszałkowskiego

## MEDYCYNA PRACY

- ▶ wszystkie badania w ciągu 1 dnia
- ▶ dostępna we wtorki i czwartki
- ▶ laryngolog, neurolog, okulista przyjmują na miejscu

ul. Wilcza 6, Brzeg Dolny

www.dscm.com.pl

tel. 71 319 00 67 tel. 71 319 70 07

**oddNova**  
CENTRUM KOSMETYCZNE

*Health and Beauty is here*

**NOWOCZESNE CENTRUM KOSMETYCZNE  
ZAPRASZA NA:**

- **ZABIEGI LASEROWE:** trwała depilacja, usuwanie trądziku różowatego, zamykanie naczynek, fotoodmładzanie, usuwanie plam i przebarwień
- **PIELĘGNACJA TWARZY:** kwasy medyczne, peeling kawitacyjny, oxybrazja, mezoterapia igłowa i bezigłowa, RF, ultradźwięki
- **MEDYCYNA ESTETYCZNA:** botox, kwas hialuronowy, wypełnianie ust, osocze bogatopłytkowe
- **PIELĘGNACJA I STYLIZACJA PAZNOKCI:** żele, hybrydy, zdobienia,
- **MASAŻE:** klasyczny, relaksacyjny, wyszczuplający, antycellulitowy, sportowy, rehabilitacyjny, endomasaż
- **MAKE-UP:** okazjonalne, metamorfozy, warsztaty
- **KOMPUTEROWA DIAGNOSTYKA SKÓRY:** zawsze GRATIS!!!

**ODDNOVA TO NOWOCZESNOŚĆ  
I LUKSUS,  
NA KTÓRY CIĘ STAĆ  
SPRAWDŹ NASZE CENY NA:  
WWW.ODDNOVA.PL**

**NIE PRZEGAP ŻADNEJ PROMOCJI  
I POLUB NAS NA:  
FACEBOOK.COM/ODDNOVA**



BRZEG DOLNY UL. WILCZA 6, BUDYNEK PRZYCHODNI DSCM - BOCZNE WEJŚCIE

TEL: 506 327 270